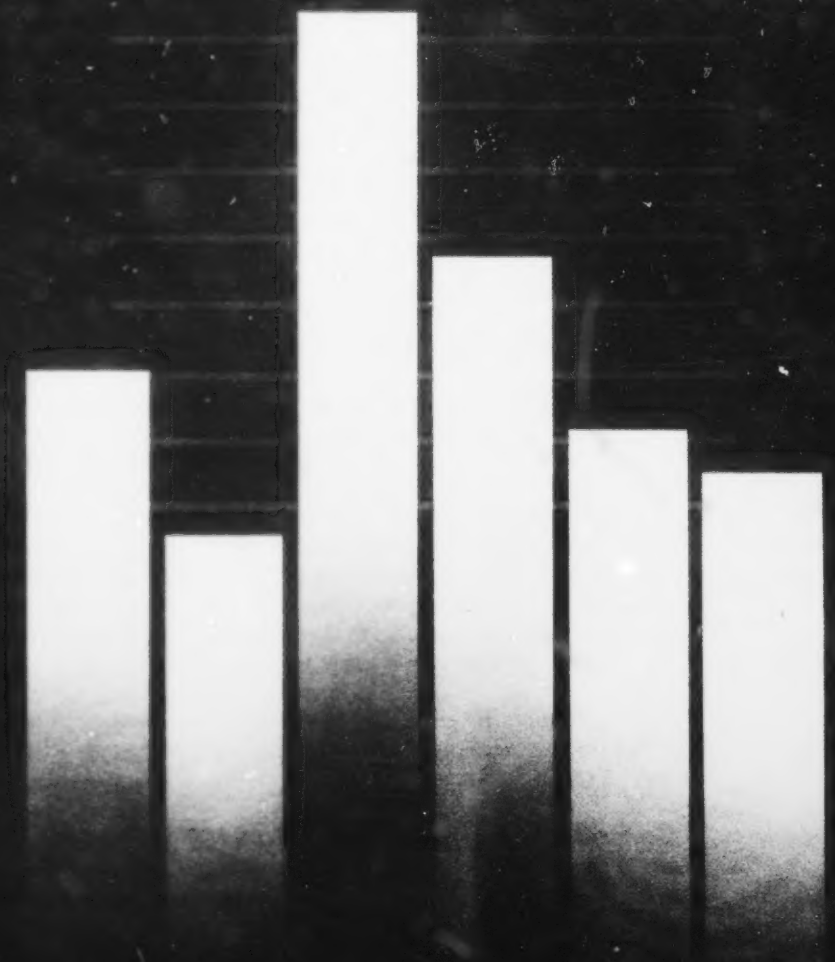
Revenue Canada Taxation
Revenu Canada Impôt

1985 INSIDE TAXATION



Canada

87-04266/

Published annually, "Inside Taxation" is one of our means of informing the public about how the Department functions. It explains departmental philosophy and the tax legislation on which it is founded, assessment and collection methods, the responsibilities of taxpayers under the law and the departmental services available to them. It also provides an archival record of operations within the Department throughout 1985.

Copies of this publication may be obtained from district offices or Information Services Branch, Revenue Canada Taxation, 875 Heron Road, Ottawa, K1A 0L8, Canada.

Cette publicaton est aussi disponible en français sous le titre "Les rouages de l'impôt".

©Ministre of Supply and Services Canada 1985

Cat. No. Rv. 41-18/1985E

ISBN: 0-662-13486-2

Table of contents

Directory 3

1 Our system of taxation
Tax legislation 7
The role of Revenue Canada Taxation 7
Self-assessment 8
Integrity, impartiality and confidentiality 8

2 Assistance to taxpayers
Enquiry service 9
The District Office 9
The Seasonal Office 10
The Taxation Centre 10
Extended telephone hours 10
Toll-free line for service to charities 10
Publications 10
Tax guides 12
Pamphlets and leaflets 12
Technical publications 13
Advance income tax rulings 13
Public affairs officers 13
Media information 13
Volunteer Program 14
Teaching Taxes 14
Films 14
Assistance to the hearing-impaired 14

3 What's new at Taxation
Taxes in dispute 15
The May 23, 1985 budget 15
The Audio Guide 18
The Declaration of Taxpayer Rights 18

4 Taxation's organization
Head Office 19
Organization chart of Revenue Canada Taxation 20
The regions 23
Organization chart of a district office 24

5 How taxes are collected
Source deductions 25
Delinquent employers 25
Instalment payments 26
Individuals 26
Farmers and fishermen 26
Corporations 26
Interest on late payments 26
Collection of tax arrears 28
Non-residents 28
Canadians outside Canada 29
Tax treaties 30

6 Tax returns and how they are processed
Individuals 31
Corporations 32
Trusts 32
Processing of T1 returns 33
Taxation Centres 34

7 Canada Pension Plan and Unemployment Insurance
Canada Pension Plan 35
Employees 35
Self-employed individuals 35
Unemployment Insurance 35
Assistance to employers and self-employed individuals 35

8 Rate Structure
Indexing 37
Exemptions and deductions for 1985 37
Provincial income taxes 37
Individuals 37
1985 Individual provincial income tax rates 38
Corporations 38
1985 Corporation income tax rates 40

9 Auditing
Who is audited? 41
Ensuring a fair audit 41
How are audits chosen? 41
How returns are audited 42
Office audit 42
Field audit 42
Large companies 42
Reassessments and penalties 44

10 Non-compliance
Investigators 45
Tax avoidance 46
Late filers and non-filers 46
Tax evaders 46
Publicity 47
Voluntary disclosure 47

11 Appeals
First, contact your district office 49
Notice of objection 49
Tax Court of Canada 50
Federal Court of Canada 50
Legal counsel 50
Canada Pension Plan and Unemployment Insurance 50

12 Statistics 51

Directory

The Honourable Elmer MacKay
Minister of National Revenue

Principal officers, Revenue Canada Taxation

Harry Rogers
Deputy Minister

H.A. Diguer
Assistant Deputy Minister
Policy and Systems

P. Anglin
Assistant Deputy Minister
Legislation

W.J. Skinner
Assistant Deputy Minister
Regional Operations
Atlantic Region

S.J.J. Mercille
Assistant Deputy Minister
Regional Operations
Quebec Region

J. Rama
Assistant Deputy Minister
Communications and Corporate
Development

M.J. Murphy
Assistant Deputy Minister
Management Services

W.J. Clarke
Assistant Deputy Minister
Regional Operations
Ontario Region

H.G. Ladd
Assistant Deputy Minister
Regional Operations
Western Region

R.A. D'Avignon
Director General
Appeals

R.M. Beith
Executive Director General
Technical and Intergovernmental Affairs

C.W. Mavor
Director General
Non-corporate Rulings and Publications

D.S. Brooks
Director General
Verification and Collections

J.R. Robertson
Director General
Audit

H.J. Lagasse
Director General
Systems

K. McLean
Director General
Internal Audit and Evaluation

F. Hostetter
Director General
Corporate Management Information

L.M. Smith
Director
Information Services

Directors, taxation centres

G.J. Brown
St. John's

E. Tanguay
Jonquière

N.R.M. LeBlond
Shawinigan-Sud

T.S. Blanchard
Ottawa

G.J. Baronette
Sudbury

R. Corrigal
Winnipeg

J.M. Birch
Surrey

Directors, district offices

K. Hillier
St. John's

B. Bergen
Charlottetown

N.B. Squires
Halifax

J. Anderson
Sydney

R.D. Léger
Saint John

J.H.H. Doyon
Québec City

M. Ricard
Sherbrooke

M. Blanchard
St-Hubert

R.J.E. Doré
Montréal

G. Guy
Laval

M. Clément
Rouyn

P.E. Seguin
Ottawa

R. Grant (Office Manager)
Kingston

P.E. Broder
Belleville

B.C. Kimmons
Toronto

J.R. Giles
Hamilton

B.B. Lowe
Kitchener

S. Lee
St. Catharines

D.C. Green
London

R. Mercer
Windsor

G.R. Mohr
Sudbury

S. Kotlar
Thunder Bay

J. Purda
Winnipeg

A. Kellett
Regina

R.J. MacIsaac
Saskatoon

A. Stubel
Calgary

H. Lee
Edmonton

J.E.A. Wildman
Penticton

R. Roy
Vancouver

D. Campbell
Victoria

Exemptions

1

Our system of taxation

Taxation – it's been a fact of life and ritual for thousands of years.

Taxation has shaped or financed most of recorded history, from the building of the pyramids to the building of the railroad that helped to unite our country, from the Magna Carta to the hallmark of the modern democratic process – the election.

The formats and aims of taxation have changed over the millennia. First introduced in 1917 to help support our efforts in World War I, taxation of income in Canada has evolved into a system whereby private and corporate citizens contribute a part of their resources to support the needs of society as a whole.

For in Canada the tax system does much more than provide the resources to pay the government's bills. It is a principal means of redistributing income and stimulating economic growth. It is used to help lower-income families, and to assist the handicapped. It is used to support charities, retirees, and students. It offers incentives to businesses, large and small. And, just as in every other industrialized country where the tax system is used as a tool of social development, taxation in Canada is as complex as the modern society it serves.

Tax legislation

Many people assume that the department that collects federal taxes also establishes the provisions of the Income Tax Act. While Revenue Canada Taxation administers the tax laws passed by Parliament, it is the Department of Finance that initiates the government's tax policy.

When a new budget is introduced by the Minister of Finance, it usually proposes certain amendments to tax legislation which become law once they have been debated and approved by Parliament and given Royal Assent. The reasons behind such changes in tax law are explained in budget documents issued by the Department of Finance.

The role of Revenue Canada Taxation

Revenue Canada Taxation is responsible for the administration of the income tax legislation enacted by Parliament, and for coordinating the self-assessment system. Its mandate can be summarized as follows:

1 to collect the taxes, Canada Pension Plan contributions and Unemployment Insurance premiums imposed under the law, by encouraging voluntary compliance and by deterring tax evasion and tax avoidance; and

2 to maintain public confidence in the integrity of the tax system, by administering tax and related legislation fairly, uniformly and courteously.

The Department collects individual taxpayers' federal income tax as well as their provincial and territorial taxes in all provinces and territories except Quebec. It also collects federal corporation taxes and provincial corporation

taxes on behalf of all provinces and territories except Ontario, Quebec and Alberta. The Petroleum and Gas Revenue Tax Act is also administered by Revenue Canada Taxation.

Self-assessment

Under Canada's self-assessment system of taxation, taxpayers provide the facts about their income and deductions, and calculate their tax payable. The self-assessment system, also used in the United States, Australia, New Zealand and other countries, is considered the most economical and efficient method of taxation.

Integrity, impartiality and confidentiality

A self-assessment system can work only when taxpayers understand and readily comply with the law. Revenue Canada Taxation recognizes its responsibility to provide taxpayers with information, assistance and service to encourage such compliance.

It also recognizes the importance of maintaining public confidence in the integrity and impartiality of the system. Departmental employees are expected to interpret the Income Tax Act and related legislation with good judgment, and to apply its provisions fairly and uniformly.

The Department's responsibility as administrator of the Act is to ensure that the government receives the correct amount of tax due. As long as taxpayers do not exceed the boundaries of legitimate tax planning or attempt to contravene the law, they are free to keep their taxes to a minimum.

The right of taxpayers to expect that any information they supply will be held in confidence is one of the underlying principles of the Canadian tax system, and it is a right that is stringently guarded within the Department.

2

Assistance to taxpayers

Paying taxes will never be one of life's great joys, but Revenue Canada Taxation tries to make the process as understandable as possible in order to encourage voluntary participation in the self-assessment system. The Department recognizes that taxpayers cannot comply with the law unless they know and understand what is expected of them, nor is there any incentive for taxpayers to volunteer information about their incomes if they feel they are not being treated fairly and courteously.

For these reasons, the Department provides information and assistance to Canada's 16.8 million taxpayers in a variety of ways, with service available across the country in both official languages.

Enquiry service

The District Office

The most convenient point of contact for taxpayers is one of the 29 district offices or five sub-offices. District office staff provide information on the filing and status of returns and refunds, explain assessment notices and answer general tax questions through telephone and personal contact.

Recent advancements in computer technology allow district office staff to obtain current information to answer enquiries on the status of an individual's income tax return without having to obtain the actual return from storage.

The Seasonal Office

Seasonal tax assistance centres (STACs), and seasonal tax information clinics (STICs) are operated during the filing season across the country in various communities at some distance from a district office. The STACs are open during regular working hours in the same location for the three months preceding the April 30 deadline for filing individual returns. The STICs run approximately two weeks in each location.

These seasonal centres are staffed by district office personnel who are available to provide information to the public and to answer taxpayers' pre-filing enquiries.

During the 1985 filing season, the Department operated 11 STACs and 24 STICs. In combination with the 29 district offices and five sub-offices open year-round, these 35 seasonal offices raised to 69 the number of locations offering face-to-face service during the filing season.

The Taxation Centre

The Department's seven taxation centres, where returns are processed and stored, are responsible for answering correspondence directed to them, and provide written explanations of assessments and answers about the processing of returns.

Enquiries answered from April 1, 1984 to March 31, 1985 by district offices, seasonal offices and taxation centres

at the counter	1,088,937
by telephone	6,177,914
by letter	123,093

Extended telephone hours

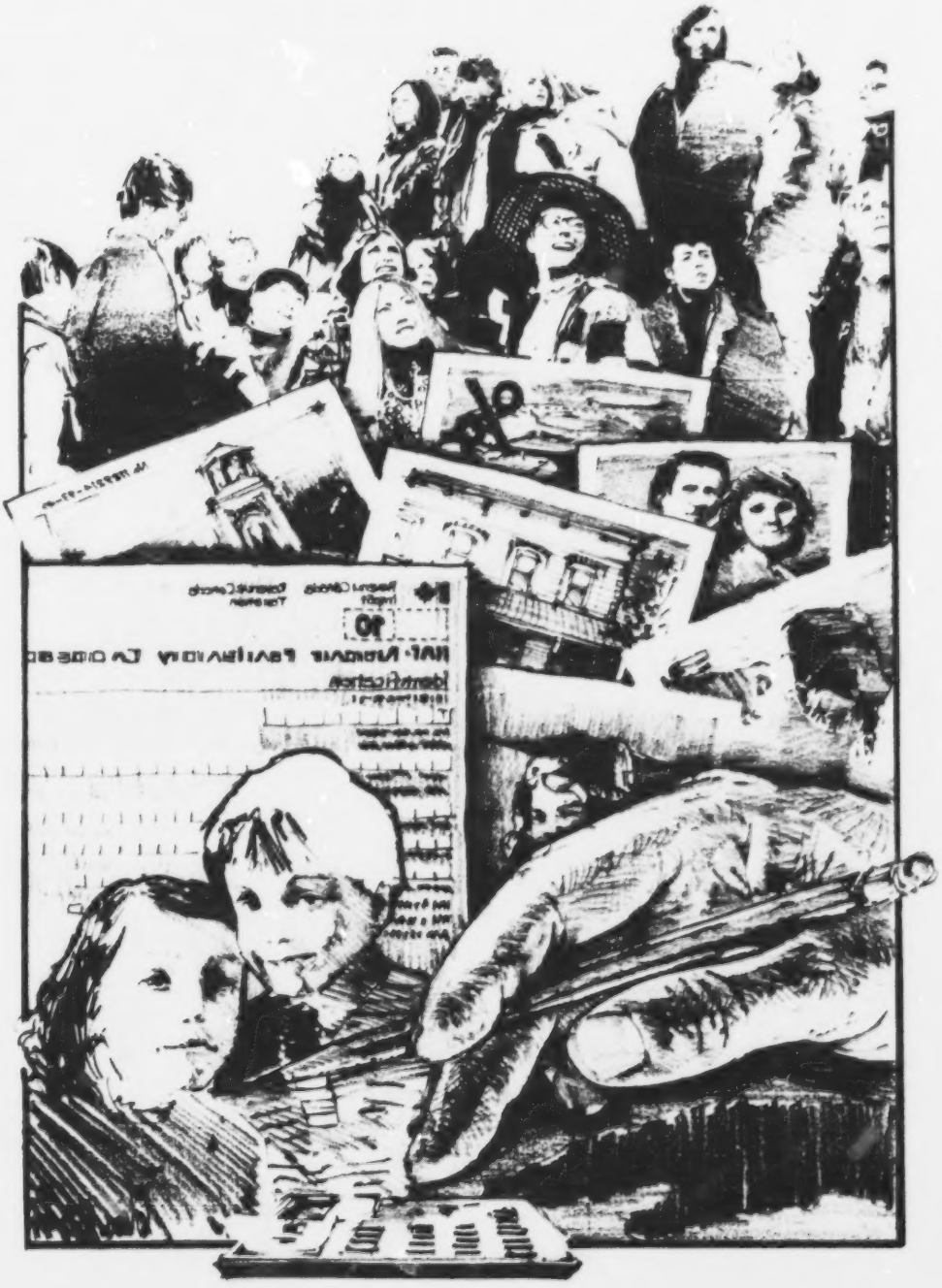
The public enquiries telephone lines in every district office were staffed until 9 p.m. each working day from April 22 to April 30, and until 6 p.m. on working days from February 11 to April 19. This service makes it more convenient for taxpayers to get help in completing and filing their returns.

Toll-free line for service to charities

A bilingual toll-free telephone service for taxpayers with questions about registered charities and Canadian amateur athletic associations was inaugurated. Information regarding registration guidelines, departmental policies and other administrative and legislative matters is available from the Charitable and Non-profit Organizations Section of the Department by calling 1-800-267-2384.

Publications

Revenue Canada Taxation issues a wide variety of general and technical publications designed to assist taxpayers in understanding the tax system. These are published in both official languages and except for "Taxation Statistics" are available free of charge from district offices.



Tax guides

The income tax guide that accompanies each tax return is the most important source of taxpayer information. Other guides are also produced to meet the needs of specific groups of taxpayers, such as

- Instalment Guide for Individuals
- Guide to the Standard Financial Statements
- Farmer's Income Tax Guide
- Fisherman's Income Tax Guide
- Instalment Guide for Farmers and Fishermen
- Immigrant's and Emigrant's Income Tax Guide
- Guide – T1 Income Tax Returns for Deceased Persons
- T2 Corporation Income Tax Guide
- Guide to the T3 Trust Information Return and Income Tax Return.

Pamphlets and leaflets

There are several series of publications dealing with specific aspects of taxation in everyday language:

Understanding Income Tax:
- Filing Your First Return
- Paying Tax By Instalments
- Obtaining the Income Tax Act
- Tax Publications

Family Series:
- Child Care Expenses
- Child Tax Credit
- Moving Expenses
- Retirement Years
- Separation and Divorce
- The Student

Business Series:
- Baby-sitting as a Business
- Commission Earnings
- Rental Income
- Small Business
- Your Appeal Rights: Unemployment Insurance and Canada Pension Plan Coverage.

Financial Series:
- Canada Savings Bonds
- Capital Gains
- Forward Averaging
- Gifts in Kind
- Registered Home Ownership Savings Plans
- Registered Retirement Income Funds
- Registered Retirement Savings Plans

Non-resident Series:
- Canada and Its Tax Treaties
- Living Outside Canada

Charities Series:
- Registering Your Charity

Technical publications

Information Circulars and Interpretation Bulletins are issued in response to the demand for information covering administrative matters and interpretations of the laws the Department administers. These series are of a technical nature and are used primarily by accountants, lawyers and other tax specialists. Annual indexes to the Circulars and Bulletins are available.

The Department also publishes an annual in-depth analysis of tax returns called "Taxation Statistics." The 1985 edition provides statistical information for the 1983 taxation year and is available for $12.00 through the Department of Supply and Services or from bookstores authorized to sell government publications. Samples of the statistics available in "Taxation Statistics" are contained in Chapter 12 of this book.

Revenue Canada Taxation has resumed its practice of publishing advance income tax rulings. (See below.) Certain features of the transaction on which the ruling was given and the identities of the taxpayers are disguised to protect confidentiality. The rulings are published and made available for the guidance of other taxpayers contemplating similar transactions.

Advance income tax rulings

On request, the Department will provide taxpayers with a binding ruling advising them how it will interpret specific provisions of the tax law involved in transactions they are contemplating. Certain matters on which the Department is unable to rule are discussed in Information Circular 70-6R. Requests should be sent to Rulings Directorate, Revenue Canada Taxation, 875 Heron Road, Ottawa, K1A 0L8. A fee is charged for this service.

Public affairs officers

Public affairs officers in the district offices work directly with taxpayers, community leaders and organizations and the local media. They are involved in all of the Department's public information programs described below.

Media information

A wide range of tax information is supplied annually to the print and broadcast media for use in their public service programming.

Half-hour closed-captioned television programs designed to help taxpayers complete a return are offered during the filing season to stations across the country in both French and English.

Resource packages are prepared for daily and community newspapers and for foreign-language media serving areas with large immigrant populations. Public service announcements giving answers to common taxpayer questions or information on changes in tax legislation are also distributed to radio and television stations during the filing season. This material includes special information packages made available to media serving farming or fishing communities or the information needs of senior citizens.

Volunteer Program

The Volunteer Program is designed to help taxpayers who cannot complete their own returns because of age, infirmity, language or other difficulty.

District office staff offer special training sessions to teach representatives of community organizations and other interested individuals to complete basic tax returns. These volunteers then assist other taxpayers free of charge.

In 1985, 2,211 volunteers participated in the program by assisting an estimated total of 64,286 Canadians during the year.

Teaching Taxes

The Teaching Taxes program provides learning materials for students of economics, mathematics, business, social studies, consumer education – any subject related to taxation. A growing list of users includes about 4,000 schools, organizations and individuals who present the material to approximately 300,000 students. In fact, the program is now accepted for their curricula by several provincial Ministries of Education.

Teaching Taxes materials can be ordered by any interested individual from the nearest district office.

Films

The Department has produced several films, available in both official languages. The following may be borrowed from local offices of the National Film Board:

- "Tax: The Outcome of Income" describes the historical evolution of Canadian income tax.
- "Tax Is Not A Four-Letter Word" is an animated film about a somewhat unusual tax collector.
- "Meet the Martins" shows the advantages of completing tax returns correctly.
- "A Choice of Two" and "The Sloane Affair" are feature-length dramatizations of two cases of corporate tax evasion.

Assistance to the hearing-impaired

Hearing-impaired taxpayers with access to a Telephone Device for the Deaf (TDD) can obtain tax information and assistance by calling a bilingual and centralized enquiries service at 1-800-665-0354.

3

What's new at Taxation

Legislation

Taxes in dispute

With the receipt of Royal Assent on October 29, 1985, Bill C-72 enables taxpayers to withhold the payment of taxes in dispute until after the first judicial ruling on an appeal of the dispute. Where a taxpayer wishes to appeal from the court's decision to a higher court, the disputed taxes must be paid; the Minister of National Revenue, however, is required to accept suitable security in lieu of taxes until such an appeal is resolved.

Disputed amounts already paid will be refunded on written application to the Minister where the taxpayer has filed a notice of objection after 1984 and has appealed the departmental decision on the objection to the Tax Court or Federal Court, or where 120 days have passed after the notice of objection was filed and the Department has neither confirmed nor varied the assessment.

The courts are empowered to impose a penalty of up to 10 per cent of tax where an appeal proves to be frivolous or groundless. This measure ensures that appeals are not made just to delay the payment of tax.

The budget

On May 23, 1985, the government introduced to Parliament a budget and budget papers. Some of the highlights of the budget, which received Royal Assent in February, 1986, included:

Capital gains exemption

Individuals other than trusts are granted a lifetime exemption of $500,000 of capital gains. The exemption is allowed as a special deduction in computing taxable income for the 1985 and subsequent taxation years. The exemption is being phased in on property other than farm property. The exemption for taxable capital gains on property disposed of for 1985 is $10,000 and accumulates, if not used, to the 1990 lifetime limit of $250,000 of taxable capital gains.

There is no phase-in for net taxable capital gains on the disposition of qualified farm property. The full $250,000 can be claimed against a 1985 capital gain arising from such disposition. Consequently, the roll-over to an RRSP of up to $120,000 of capital gains on the disposition of qualified farm property is repealed.

Individual surtax

The budget proposes a temporary surtax on all individuals (including trusts other than mutual fund trusts). For 1985, the surtax was fixed at the rate of two and a half per cent on basic federal tax between $6,000 and $15,000, and five per cent on basic federal tax in excess of $15,000. These rates double to five and 10 per cent in 1986. The surtax affects taxpayers with taxable income in excess of approximately $30,000 in 1985.

Registered Home Ownership Savings Plan discontinued

Amounts received or deemed received from a Registered Home Ownership Savings Plan after May 22, 1985 and before 1986 will not be included in income and contributions to such a plan after May 22, 1985 will not be tax deductible. The income earned after 1985 on any funds not withdrawn before 1986 is taxable.

Registered charities

Registered charities no longer risk losing tax-exempt status for participating in political activities. The budget included a relieving measure which allows registered charities to engage in non-partisan political activities that are ancillary and incidental to their main charitable purposes. Substantially all of their resources must still be devoted to their main charitable purposes. Registered charities may not use any of their resources to support or oppose any political party or candidate for public office.

Research and development

The budget proposed that the 35 per cent tax credit earned by small Canadian-controlled private corporations on the first $2 million of current expenditures on research and development be made 100 per cent refundable, either as a reduction of tax liability or as a cash refund. The Scientific Research Tax Credit is cancelled.

Labour-sponsored venture capital funds

A new tax credit is available to individuals who buy eligible shares of prescribed labour-sponsored venture capital corporations that entitle the buyer to a provincial tax credit of at least 20 per cent of the purchase price of the share. The federal credit is 40 per cent of the purchase price of the share minus the provincial credit. The maximum federal credit is $700 per year per taxpayer in respect of eligible shares acquired after May 23, 1985.

Artists' inventory

Individuals who are visual artists are permitted to exclude, for the 1985 and subsequent taxation years, the value of their inventory of supplies, work in progress and completed works of art in computing income from their artistic business.

This new provision applies to an "artistic business," being the business of an individual artist in creating paintings, prints and limited edition prints, etchings, drawings, sculptures or similar works of art. This provision does not apply to items not created by the owner such as mass-produced reproductions.

Income attribution

Income from property acquired with the proceeds of loans between spouses or between an individual and a minor has not been considered taxable in the hands of the loaning person because the loan was not considered to be a transfer. The legislation has been amended to treat a loan as a transfer for the purposes of these attribution rules.

Restriction on indexing

Except as otherwise provided in the budget, certain personal exemptions, the amount of the maximum child tax credit, and individual income brackets will be indexed each year by the portion of the Consumer Price Index increase that is in excess of three per cent.

Child tax credit

The child tax credit will not be tied to the Consumer Price Index until 1989. The maximum credit per eligible child increases to $454 in 1986, $489 in 1987 and $524 in 1988. In addition, the "family income" threshold is reduced to $23,500 for 1986 and thereafter will be indexed at the Consumer Price Index increase minus three per cent.

Retirement savings incentives

On November 21, 1985, the Minister of Finance announced transitional measures for 1986 regarding the tax-assisted retirement savings proposals of his May 23 budget. The transitional measures, in brief, include a new $7,500 limit on registered retirement savings plan contributions generally applicable to individuals who do not belong to registered pension plans or deferred profit sharing plans, and the elimination of the $3,500 limit on annual required contributions made by employees to fund defined benefits under a registered pension plan.

The Audio Guide

With the assistance of the Canadian National Institute for the Blind, Revenue Canada Taxation inaugurated an audio version of the T1 Guide. This format allows taxpayers to listen to the Guide. The T1 Guide is available on cassette for the 1986 filing season to assist taxpayers in completing their 1985 returns. The cassettes can be borrowed from Revenue Canada Taxation's district offices and from CNIB offices.

The Declaration of Taxpayer Rights

The Declaration of Taxpayer Rights was announced in February, 1985. The Declaration is a consolidation of all taxpayer rights found in the Canadian Charter of Rights and Freedoms, and statute and common law. It is not a legal document, but does set out the most important rights concerning the fair treatment of Canadians as taxpayers.

4

Taxation's Organization

In 1976, Revenue Canada Taxation initiated a reorganization designed to ensure greater flexibility in its operations. The reorganization led to the creation of taxation centres for the processing of tax returns, a task previously handled by the Ottawa Data Centre. At the same time, certain activities of the district offices were transferred to the taxation centres, and regional offices were created to control and coordinate district office and taxation centre activities.

Taxation employees are now assessing nearly 50 per cent more individual returns, and 100 per cent more corporation returns than they were in the advent of decentralization. Within the decade, the number of continuing employees has increased by about 30 per cent, and the number of taxation centres has more than trebled to seven.

To address the growing Department's needs and to maintain effective span of control, a major reorganization of Head Office was announced in the autumn of 1985. The Department is now comprised of a Head Office of five branches, four regional offices, 29 district offices with five sub-offices, as well as the seven taxation centres.

At April 1, 1985, the number of continuing employees in	
Head Office	1,982
four regional offices	77
29 district offices	9,916
seven taxation centres	3,950
Total	15,925
At April 1, 1985, the number of temporary employees engaged for the filing season	8,255

Head Office

Departmental plans and policies are developed at Head Office which is the administrative decision centre of Revenue Canada Taxation. Four assistant deputy ministers, responsible for the Communications and Corporate Development, Policy and Systems, Legislative and Intergovernmental Affairs, and Management Services Branches, report directly to the Deputy Minister, as does the director general of the Appeals Branch. The director of Legal Services serves in an advisory capacity to the Deputy Minister.

Organizational Chart
Revenue Canada, Taxation

Deputy Minister

Communications and Corporate Development Branch

- ensures the development, implementation and management of policies, programs, procedures and services in the areas of external and internal communications, corporate management information, strategic planning, corporate secretariat services, internal audit and program evaluation.

Corporate Projects and Strategic Planning Division

- plans, coordinates, conducts priority departmental projects;
- develops and recommends implementation of strategic plans.

Communications Directorate

- formulates public relations policies for the Department;
- provides information about Taxation's programs and activities to the general public, the news media and organizations with a special interest in taxation;
- provides functional direction, guidance and support for public affairs in field and regional offices;
- plans, writes, edits and produces internal and external departmental publications;
- plans, implements and monitors the Department's public education programs;
- counsels departmental officials on writing standards, style and design of all departmental publications.

Internal Audit and Evaluation Directorate

- conducts internal audits and program evaluations, and functionally directs field operational audit units;
- defines internal audit and program evaluation universes, recommends plans to, and monitors implementation of decisions of, the Internal Audit and Evaluation Committee;
- liaises with Attorney General and Comptroller General in coordinating audit programs;
- conducts investigations as required by senior departmental managers.

Corporate Management Information Division

- identifies and provides corporate management information for departmental executives' use in planning and monitoring resource utilization and program performance;
- develops, maintains and operates systems providing management with integrated data on employee time utilization and production.

Corporate Secretariat

- provides secretariat services and briefing materials to the Minister, Deputy Minister and senior management;
- coordinates internal and external liaison;
- establishes and implements corporate policy related to Access to Information and Privacy legislation;
- analyses taxpayer correspondence and controls the production of Ministerial and Deputy Ministerial correspondence.

Policy and Systems Branch

- ensures that the Department's programs and policies are applied uniformly throughout the country;
- helps district offices and taxation centres to implement operational programs.

Verification and Collections Directorate

- establishes policy on source deductions and on monthly and quarterly tax instalments by taxpayers;
- establishes policy on the assessment of income tax returns, the collection of tax in arrears, and the filing of returns.

Assessing Division

- is responsible for national policies and programs to assess individual, corporate and trust income tax returns;
- drafts the income tax returns, schedules, guides and forms in accordance with current tax legislation and departmental procedures;
- provides a public information and enquiry service.

Accounting and Collections Division

- is responsible for national policies for source deductions of tax, CPP contributions and UI premiums;
- is responsible for procedures, policies, and publications for interest calculations and instalment payments by individuals and corporations;
- establishes policies for the collection of income tax, CPP contributions and UI premiums outstanding;
- administers coverage provisions of the CPP and UI Act.

Taxroll Division

- ensures that requirements are met for the filing of individual, corporation and trust returns, as well as information returns such as T4s and T5s;
- is responsible for enforcement programs for non-filers or late filers.

Audit Directorate

- is responsible for national programs to audit the returns of self-employed individuals, corporations and trusts.

Audit Programs Division

- monitors the audits performed by district offices to ensure that the Income Tax Act is being applied uniformly across Canada;
- identifies groups of taxpayers whose returns are not accurate and develops national audit programs to deal with them;
- develops and implements systems to identify self-employed individuals, corporations and trusts who do not comply with the Income Tax Act;
- develops EDP audit and operational guidelines.

Specialized Audit Division

- develops real estate appraisal and equity valuation techniques, guidelines and handbooks for district office staff;
- provides advice and assistance to district offices on the application of tax laws to particular cases;
- provides training to district office staff on changes in income tax legislation and operational administrative positions.

Special Investigations Division

- establishes policies and programs for the investigation of tax evasion cases;
- prepares cases for prosecution in the courts;
- seeks publicity on convictions to deter other taxpayers from tax evasion and to encourage voluntary disclosures.

Tax Avoidance and Foreign Operations Division

- develops and implements a national program of tax avoidance investigations using extended audit procedures and techniques;
- negotiates with the competent authorities of the countries with which Canada has tax conventions, to resolve disputes involving double taxation.

Systems Directorate

- is responsible for EDP services in support of the Department's various programs;
- provides EDP-related services to other government departments and levels of government.

Computer Services Division

- is responsible for the Department's central computer installation and associated communications networks;
- provides functional direction to district offices and taxation centres on data processing operations.

Tax Systems Division

- is responsible for EDP systems that support individual and corporation tax administration programs;
- provides systems support for manual activities carried out in district offices and taxation centres.

Information Systems Division

- provides computer-based information for the management of departmental programs and resources;
- provides technical support services, such as the departmental data base, for systems developers.

EDP Financial and Administrative Service Division

- provides financial and administrative services to the Systems Directorate.

Legal Services.

- provides an advisory service to the Deputy Minister and the Department on legal matters arising from the administration of the Income Tax Act and related Statutes. (Staff are employed by the Department of Justice.)

Legislative and Intergovernmental Affairs Branch

- is responsible for interpreting the Income Tax Act, CPP and UI Act;
- acts as adviser on technical matters to other federal departments and other governments.

Technical and Intergovernmental Affairs

Specialty Rulings Directorate

- provides technical interpretations of income tax law and advance rulings on tax questions relating to non-resident, business and property income; corporate reorganizations; foreign and small business; merchandising, manufacturing and construction; services, public utilities and exempt corporations; farms, personal and general;
- recommends whether to accept or appeal court decisions that could lead to changes in the interpretation of income tax law;
- provides technical advice to district office staff and other departmental employees;
- provides technical interpretations concerning the Canadian income of non-resident taxpayers;
- reviews tax forms for technical accuracy.

Rulings Directorate

- provides technical interpretations of income tax law and advance rulings in both official languages;
- provides technical interpretations and advance rulings concerning financial institutions, deferred income plans and trusts, and firms in resource-based industries;
- recommends whether to accept or appeal court decisions that could lead to changes in the interpretation of the law;
- provides technical advice to district office staff and other departmental employees;
- reviews tax returns and forms for technical accuracy.

Provincial and International Relations Division

- liaises with provincial taxation authorities on behalf of the Department;
- assists and advises the Department of Finance in the negotiation of tax conventions with foreign governments to avoid double taxation;
- controls the exchange of confidential information between the Department and provincial and foreign governments;
- ensures that the Department's involvement in international tax affairs is effectively administered;
- assists and advises Health and Welfare in the negotiation of social security agreements with foreign governments, and subsequently becomes involved in interpretation of the agreements and resolution of problems arising from them.

Legislative Affairs Directorate

Current Amendments and Regulations Division

- In cooperation with the Department of Finance:
- considers the administrative feasibility of the many proposals for changes to the Income Tax Act, the Petroleum and Gas Revenue Tax Act, and the Regulations under those Acts;
- drafts new or amended Regulations under those Acts and the CPP and UI Act 1971 that are of an administrative nature;
- considers anomalies and problems of an interpretative or compliance nature in existing provisions of those Acts and Regulations and suggests appropriate changes.

Publications Division

- produces Interpretation Bulletins and certain Information Circulars;
- checks other departmental publications for technical accuracy;
- publishes advance rulings that are of topical interest.

Registration Directorate

- controls the registration for taxation purposes of employee pension plans, retirement income funds, retirement savings plans, educational savings plans;
- controls the registration for taxation purposes of organizations formed for the relief of poverty, advancements of religion and education and other purposes beneficial to the community as a whole, and Canadian amateur athletic associations;
- ensures that annual filing requirements are met by registered charities and registered pension and deferred income plans, and reviews annual returns;
- in conjunction with Audit Programs Division and district offices develops and monitors compliance programs to ensure that statute and common law principles are met;
- reviews completed audits of charities and registered pension and deferred income plans;
- drafts public forms and provides a public information and enquiry service in support of these programs;
- issues certificates and letters of exemption to non-resident trusts or organizations;
- controls the filing of returns by agents of registered political parties and candidates at federal elections.

Statistical Services Division

- produces taxpayer statistics;
- develops mathematical tax simulation models;
- acts as consultant in areas of forecasting and quantitative analysis techniques, statistical sampling and operations research.

Management Services Branch

- is responsible for the planning, development and review of national policies, procedures and programs in the areas of finance, personnel, administration, training and tax forms, as well as the direct provision of services at head office.

Administrative Policy Directorate

- establishes policy for and assists in the provision of general administrative services such as accommodation, telecommunications, office equipment, word processing, records management, libraries and materiel management;
- conducts research and development of office communications systems.

Tax Forms Directorate

- is responsible for printing and distribution of tax forms, related instructions and publications;
- establishes policy for and assists in the provision of mail service;
- reviews and approves tax forms specifically designed for individual companies or institutions;
- responsible for departmental mail programs.

Centre for Career Development

- is responsible for the design, implementation and evaluation of training covering all aspects of departmental operations, as well as supervisory, management and language training.

Finance Directorate

- maintains records of the departmental financial position;
- monitors the application of government financial policies;
- meets the information requirements of central agencies on resource allocation and other financial matters;
- performs special studies and projects related to overall management for the Department;
- prepares departmental multi-year operational plan, Main Estimates and operational budgets.

Personnel Directorate

- develops national policies, procedures and programs for the provision of personnel services in such areas as staffing, official languages, affirmative action, human resources planning, classification and organization design, pay and benefits, and staff relations;
- reviews departmental personnel operations to ensure overall effectiveness and national consistency of application.

Security Directorate

- responsible for departmental security programs.

Appeals Branch

- establishes policies and guidelines for notices of objection submitted by taxpayers who do not agree with their notices of assessment;
- deals with appeals under the Canada Pension Plan and Unemployment Insurance Act.

Atlantic Region

5 district offices
1 sub-office
1 taxation centre

Quebec Region

6 district offices
3 sub-offices
2 taxation centres

Ontario Region

10 district offices
1 sub-office
2 taxation centres

Western Region

8 district offices
2 taxation centres

District offices

The 29 district offices and five sub-offices provide the main point of contact between the Department and Canada's 16.8 million individual and corporate taxpayers. They conduct audits and handle activities requiring communication with taxpayers by telephone or in person.

Here taxpayers obtain the forms required to fulfil their tax obligations as well as all the information they need to complete their tax returns. District office staff answer telephone and over-the-counter enquiries concerning notices of assessments, taxpayer refunds, payment of tax in arrears and late-filed returns. Taxpayers also contact district offices to apply for authorization to destroy records and files.

Seasonal Offices

To provide information and assistance to a greater number of taxpayers during the months leading up to the April 30 filing deadline, many district offices operate seasonal offices in neighbouring communities. These offices are staffed by district office personnel who distribute tax publications and answer enquiries concerning the preparation of tax returns.

Taxation centres

The processing of returns takes place in the taxation centres. They send out Notices of Assessment to taxpayers and forward requests to issue refund cheques to the Department of Supply and Services. When processing is completed, tax files are stored at the centres.

The taxation centres also answer taxpayers' letters of enquiry and handle all correspondence pertaining to the filing of returns and to assessment notices. Individuals, corporations, employers and non-residents remit their tax instalments to these centres either directly or through financial institutions.

Regional offices

For administrative purposes, Revenue Canada Taxation has divided Canada into four areas with a central office in each region responsible for operations. The four regional assistant deputy ministers report directly to the Deputy Minister.

The function of the regional offices is to ensure the uniform and impartial application of departmental programs and policies across Canada. The regional offices are also responsible for coordinating the activities of the district offices and taxation centres in their region.

The regions

Atlantic Region

Regional office

Halifax

District offices

St. John's
Charlottetown
Halifax
Sydney
Saint John
(sub-office in Bathurst)

Taxation centre

St. John's

Ontario Region

Regional office

London

District offices

Ottawa
Belleville
(sub-office in Kingston)
Toronto
Hamilton
Kitchener
St. Catharines
London
Windsor
Sudbury
Thunder Bay

Taxation centres

Ottawa
Sudbury

Quebec Region

Regional office

Montréal

District offices

Québec (with sub-offices in Chicoutimi, Trois-Rivières and Rimouski)
Sherbrooke
St-Hubert
Montréal
Laval
Rouyn

Taxation centres

Jonquière
Shawinigan-Sud

Western Region

Regional office

Calgary

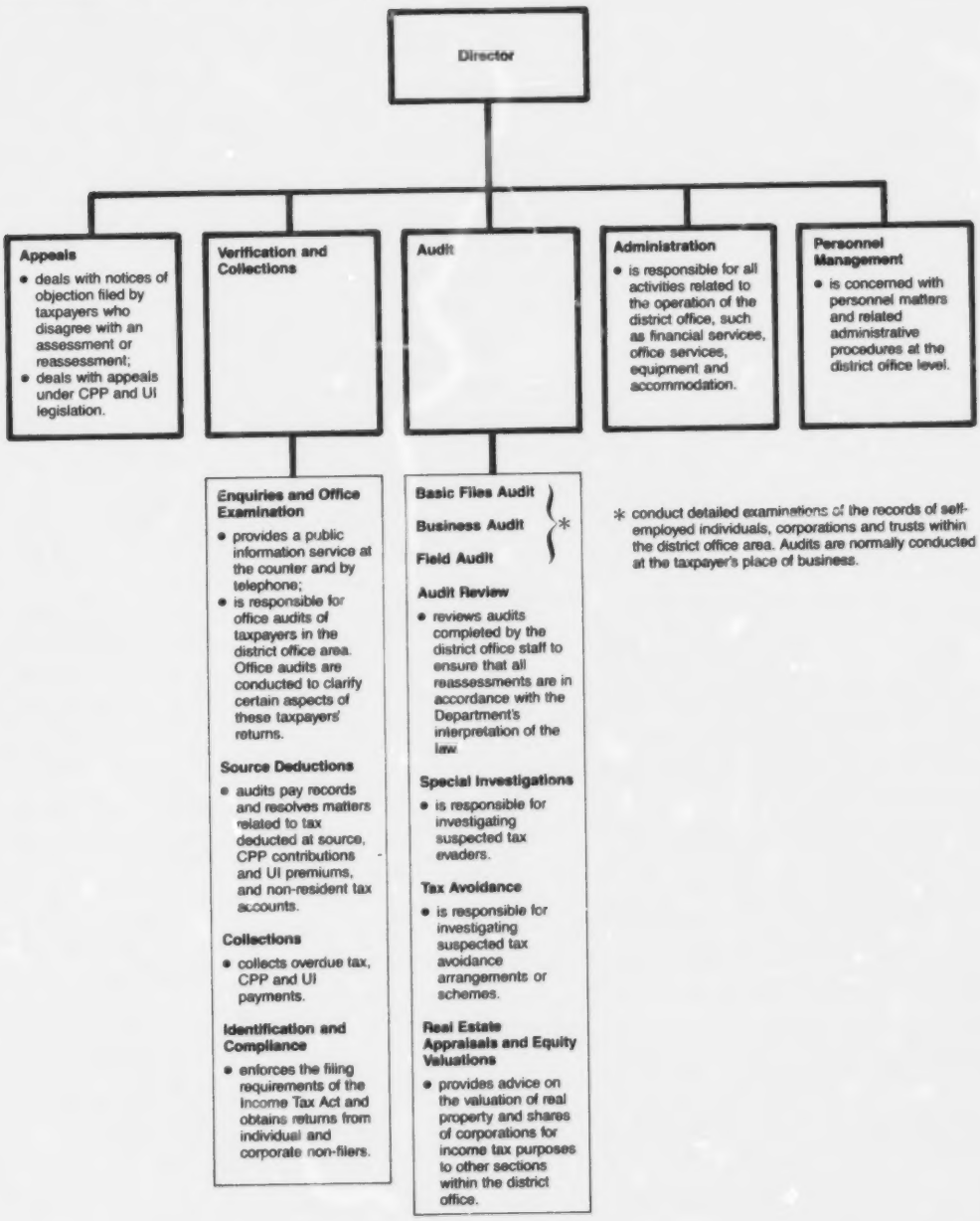
District offices

Winnipeg
Regina
Saskatoon
Calgary
Edmonton
Penticton
Vancouver
Victoria

Taxation centres

Winnipeg
Surrey

Organization chart of a district office



5

How taxes are collected

Source Deductions

When Canadians file their annual tax returns each spring, most have already paid part or all of their taxes through deductions made by their employers from their incomes.

Employers remit these funds to Revenue Canada Taxation each month, either through their banks or directly to the appropriate taxation centre. All deductions from each employer are recorded on computer files.

Cooperation of employers is therefore an essential element of the self-assessment system. To facilitate their task, Revenue Canada Taxation provides employers with tax deduction tables to guide them in determining the amount of federal and provincial income tax to be withheld from their employees' salaries. Employers also receive an "Employer's and Trustee's Guide for Filing of T4-T4A and T4F Returns" to help them report to Taxation the deductions they have made from their employees' salaries and to prepare T4 slips for each employee.

Number of taxpayers subject to source deductions in 1983	11,524,509
Number of active employer accounts with Revenue Canada Taxation at December 31, 1984	1,028,159
Total source deductions for the fiscal year ended March 31, 1985	$52,834,833,000

Delinquent employers

Some employers fail to remit to the Department the amounts they have deducted from their employees' pay cheques, thus becoming subject to prosecution and fines. It is the Department's policy in all such cases to allow employees full credit for the deductions, even when these have not been remitted by the employer.

Number of employers prosecuted from April 1, 1984 to March 31, 1985 for failure to remit source deductions	630
Total fines imposed	$286,260

Instalment payments

Some types of income are not subject to deduction of tax at source, including certain pension payments, alimony and maintenance payments, tips and gratuities, bond interest, dividends, rental and investment income and income from self-employment.

All individuals, except those whose chief source of income is farming or fishing, are required to make quarterly instalment payments of income tax unless tax is deducted at source from at least three-quarters of their net income or their net federal tax payable for the current or preceding year does not exceed $1,000.

Individuals

Taxpayers may determine their instalment payments in two ways:

1 They may estimate what their tax payable for the year will be and calculate instalments on this amount; or

2 They may base their current instalments on the amount of tax payable for the preceding year.

For help with this calculation, taxpayers can obtain an "Instalment Guide for Individuals" from the Department's district offices.

Taxpayers who pay by quarterly instalments must remit one-quarter of the total amount required on or before the last day of March, June, September and December. If they overpay or underpay, a settlement is made when their tax returns are assessed. Instalment payments may be made through financial institutions or sent directly to the appropriate taxation centre.

Farmers and fishermen

Farmers and fishermen whose tax for the current or preceding year is more than $1,000 also pay by instalments but on a different schedule. One instalment is due on December 31, with the balance payable on or before April 30 of the following year. The instalment payment may be based on either the tax payable for the preceding year or the estimated tax payable for the current year, and should be equal to two-thirds of the tax so calculated. The "Instalment Guide for Farmers and Fishermen" is available from district offices.

Corporations

Corporations remit income tax in monthly instalments, based on one of three options. The balance of tax due must be paid within two or, in some cases, three months of the end of the corporation's fiscal year. An "Instalment Guide for Corporations" is available from district offices.

Interest on late payments

Taxpayers required to pay tax by instalments must pay interest on any late or deficient payments, unless such interest is calculated to be $25 or less.

When assessing a return, on the other hand, the Department pays interest on refunds. The rate of interest for taxpayers and for the Department is adjusted every three months based on the average interest rate on 91-day treasury bills issued during the first month of the preceding quarter. A departmental news release is issued every quarter to announce the revised rate.

Number of individual taxpayers who paid by instalment for the 1983 tax year	709,743
Total of individual instalments paid for the 1983 tax year	$3,289,760,000

Collection of tax arrears

Most taxpayers pay their taxes by the due date. In fairness to the vast majority who pay promptly, the Department takes a firm approach in dealing with those who do not. Delinquent remitters are sent letters reminding them of their debt and requesting payment. If no response is received, a demand for payment is issued along with a written notice that describes the taxpayer's legal rights and provides information about contacting the Department to discuss the taxpayer's particular circumstances. Where neither payment nor a mutually satisfactory arrangement is made as a result of this notice, collection officers make every effort to directly contact the taxpayer before proceeding with contemplated legal action. Such contact can prevent surprises and afford another opportunity for the taxpayer and the collections officer to work out an acceptable schedule for payment, when the taxpayer simply cannot pay all at once and there is no alternative to an arrangement.

When these efforts do not result in the settlement of a taxpayer's debt, taxes and other amounts owing may be collected by means of garnishment of wages, bank deposits and other income, or by means of seizure and sale of assets.

Non-residents

With a few exceptions, individuals who are not resident in Canada must pay tax on certain income from Canadian sources, including interest, dividends, management fees, income from estates and trusts, rents, royalties, alimony, pensions, and annuities. This tax is referred to as withholding tax since the organization or individual making the payment is required to withhold the tax at source and remit it to Revenue Canada Taxation. The statutory rate of withholding tax is 25 per cent unless another provision of the Income Tax Act or a tax treaty prescribes a different rate.

Non-residents are not required to file an income tax return in respect of withholding tax. However, those who receive certain income from Canadian sources, including alimony, pension, and rentals from real property, may choose to file a return. Non-residents who do so are subject to the same rates of tax and may be entitled to some or all of the same deductions as Canadian residents, and thus they may be entitled to a refund of all or part of the withholding tax.

In addition to the withholding tax, non-residents who have been employed in Canada, carried on a business in Canada or disposed of taxable Canadian property in Canada are taxable in Canada on their income derived from such activities. This general rule, however, may be modified by bilateral tax treaties negotiated by Canada.

Persons who are liable for tax in Canada must file an income tax return in the normal manner.

Canadians outside Canada

Taxpayers who live abroad but who are considered to be residents of Canada for tax purposes must file a return just like any of the millions of taxpayers living in the country, and they must report their income from all sources. This requirement applies, for example, to government employees, their spouses and children. The federal tax imposed on Canadians living abroad includes an additional tax of 47 per cent of "Basic Federal Tax." This is equivalent to a provincial tax rate (see the chapter on Rate Structure) except that the tax is paid to the federal government.

Tax Treaties

To prevent double taxation, Canada has tax treaties with the following countries:

- Australia
- Austria
- Bangladesh
- Barbados
- Belgium
- Cyprus
- Denmark
- Dominican Republic
- Egypt
- Finland
- France
- Germany, Federal Republic of
- Indonesia
- Ireland
- Israel
- Italy
- Jamaica
- Japan
- Malaysia
- Morocco
- The Netherlands
- New Zealand
- Norway
- Pakistan
- Philippines
- Romania
- Singapore
- South Africa
- South Korea
- Spain
- Sweden
- Switzerland
- Thailand
- Trinidad and Tobago
- Tunisia
- United Kingdom
- United States of America

Tax treaties have also been approved by the Canadian Parliament with Cameroon, Ivory Coast, Kenya, Sri Lanka, Zambia and Brazil. Since instruments of ratification have not yet been exchanged with the governments of these countries, such tax treaties are not yet in force.

The Department of Finance has announced that it has signed a tax treaty with U.S.S.R. but it will not enter into force until finalized by the legislative authorities of the relevant governments and the required exchange of instruments of ratification have taken place.

The effective rate of withholding tax under most treaties varies between 10 and 25 per cent. Where there is a conflict between the provisions of the Income Tax Act and those of an agreement with another country, the provisions of the agreement prevail.

6

Tax returns and how they are processed

The returns used by taxpayers to calculate their tax due are the cornerstone of the self-assessment system. They must be designed to accommodate not only the reporting needs of millions of taxpayers but also the processing system used by Revenue Canada Taxation.

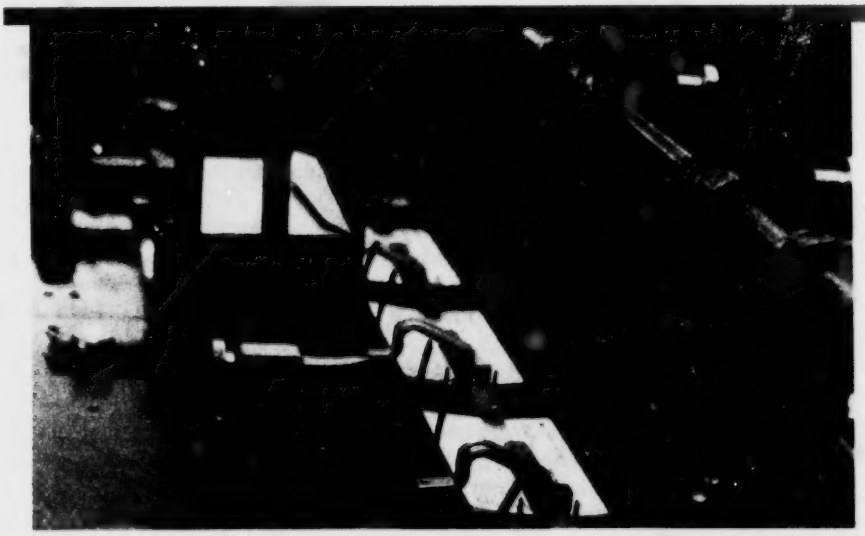
Taxpayers want forms that make it easy for them to comply with the Income Tax Act, listing the various types of income to be reported and reminding them of all the exemptions and deductions they may be entitled to claim.

Similarly, these forms must facilitate processing and thus ensure the most efficient handling of the millions of returns received by the Department each year. Every line, space and number on the return is carefully considered with a view to providing taxpayers with the quickest and most accurate service.

Individuals

The Federal and Provincial Individual Income Tax Return (form T1) is issued in a personalized format and mailed automatically to previous filers, who receive either the T1 General or the T1 Special, based on the information reported in their previous year's return.

The T1 General return is used by approximately three-quarters of all Canadian taxpayers, that is, those who are employed or self-employed. If a taxpayer filed a T1 General one taxation year, Revenue Canada Taxation computers will automatically prepare a mailing label to send that taxpayer a T1 General to be filed in the subsequent taxation year. In addition to this personalized format, another version of the T1 General is available in district offices and post offices across Canada for use by individuals filing their first



return and by those who have not filed a return for several years. A non-resident version of the return is also available for individuals whose income has been earned outside of Canada.

The T1 Special is a simpler return with fewer income and deduction items, designed for tax filers whose tax situation is fairly straightforward. It is available only in the personalized format. A T1 Special is mailed to a taxpayer only if the information on the taxpayer's previous return indicates that the longer General is not necessary. The T1 Special is not available at district offices or post offices.

Separate versions of each return are produced for use in every province and territory, and are revised annually. All returns are available in both official languages and must be filed by the April 30 deadline.

Estimated number of returns processed in 1985	
for individuals	16,020,000
for corporations	797,000

Corporations

Corporations must file a T2 Corporation Income Tax Return whether or not they have taxable income for the year.

The T2 is designed for use in any tax year, and there is only one version which is used by all corporations in all Canadian provinces and territories. The T2 is available in both English and French.

Corporations must normally file their returns within six months from the end of the corporation's fiscal period. T2 returns can be mailed to the taxation centre serving the area where the corporation's head office is located, or delivered by hand to the district office where the corporation's head office is located.

Trusts

The T3 Trust Information Return and Income Tax Return must be completed by all persons acting in a fiduciary capacity. These would include executors, administrators, assignees or certain receivers who have control of or receive income, gains or profits on behalf of some other person. A T3 must be filed if

- the gross income exceeds $500, or
- the income taxable in the hands of any single beneficiary exceeds $100, or
- any portion of the income is taxable in the hands of the fiduciary, or
- any portion of the income is distributable to a non-resident beneficiary.

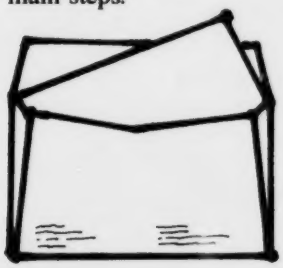
The French and English versions of the T3 are revised every year and, as with the T2, the same version is used by all trusts across Canada.

The T3 return should be mailed to the taxation centre serving the area where the trust is located or delivered to the district office within 90 days from the end of the taxation year of the trust.

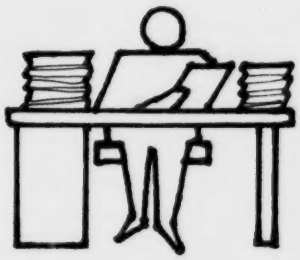
T1 Generals filed for 1983 taxation year	10,989,118
T1 Specials filed for 1983 taxation year	4,313,432
1983 returns claiming refunds	11,128,225
1983 returns declaring amounts owing	1,820,638
1983 returns of immigrants	31,771
1983 returns of emigrants	18,033
1983 returns of first-time filers	408,528
1983 returns filed in the French language	3,412,807

Processing of T1 returns

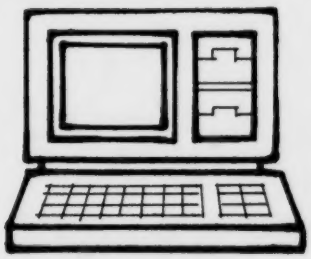
Tax returns from Canada's 16.1 million individual taxpayers are sent to one of the taxation centres in St. John's, Jonquière, Shawinigan-Sud, Ottawa, Sudbury, Winnipeg, or Surrey. Across Canada, from 250,000 to 600,000 returns arrive daily during the height of the filing season, which extends from February to May. The processing of returns can be summarized in five main steps.



First, the envelopes containing tax returns are opened mechanically and returns with payments attached are forwarded to the Cash Section where such amounts are recorded. Cheques are endorsed mechanically, microfilmed and credited to the taxpayer's account.

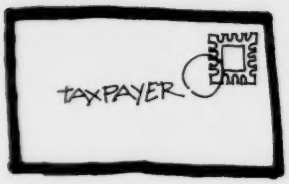


Second, after the returns are removed from the envelopes, they are sent for assessing. Assessors examine returns to ensure that they are correctly completed. This involves checking to ensure that all required supporting documents, such as information slips and receipts, are enclosed and that the amounts shown on the slips agree with those entered in the proper spaces on the return.

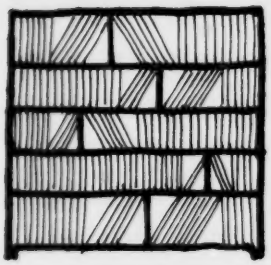


Next, using a computer terminal with a video screen, an operator captures the information contained in each return. Where it appears that the operator, the assessor or the taxpayer has made an error, the computer displays the items in question on the video screen, or rejects the data completely to ensure that these items are re-examined and corrected. Where the taxpayer has made an error, an explanation of the error is printed on the notice of assessment mailed to the taxpayer.

If additional information, receipts or slips are required to ensure that an accurate assessment will be made, an attempt is made to contact the taxpayer by letter to obtain the information. This causes a slight delay in processing the return.



After processing is completed, notices of assessment and, where applicable, refund cheques are mailed out to each taxpayer. If a taxpayer is to receive a refund, the cheque is issued and mailed by the Department of Supply and Services.



Finally, taxpayer returns are stored in the Taxroll Division of the taxation centre. If you live in Vancouver, for example, your return is processed and stored at the Surrey Taxation Centre. Written requests for information should be addressed to the taxation centres, while taxpayers who wish to discuss their return by telephone or in person should contact their district office.

Taxation Centres

Location	Area Served	Number T1 Returns	Percentage of Total T1 Returns
St. John's, Nfld.	Atlantic provinces	1.4 million	8.5
Shawinigan-Sud, P.Q.	Montreal and Outaouais regions	2.3 million	14.0
Jonquière, P.Q.	most of Quebec	1.6 million	10.0
Ottawa, Ont.	Toronto and Ottawa regions	3.2 million	20.0
Sudbury, Ont.	most of Ontaio	3.0 million	18.0
Winnipeg, Man.	Prairie provinces	3.0 million	18.0
Surrey, B.C.	British Columbia	1.9 million	11.5

7

Canada Pension Plan and Unemployment Insurance

Canada Pension Plan

The Canada Pension Plan (CPP) provides retirement pensions, disability pensions, benefits for dependent children of disabled contributors, death benefits and survivor benefits on the death of a contributor. It operates in all provinces except Quebec, which has a similar plan, the Quebec Pension Plan.

Revenue Canada Taxation determines who is covered by the Canada Pension Plan and collects contributions payable from employers, employees and self-employed persons. Health and Welfare Canada administers the benefit provisions and has overall responsibility for the plan.

Participation in CPP is compulsory for almost everyone between the ages of 18 and 70 who has 1985 annual earnings of more than $2,300 from pensionable employment or who is a self-employed resident of Canada with net income of more than $2,300 in the year.

Employees

Employers are required to deduct CPP contributions from their employees' gross salaries. They must also match these contributions dollar for dollar and remit the total amount to the Department each month along with income tax deducted.

CPP contributions are reported on employees' T4 slips and can be claimed as a deduction from income for tax purposes. Any overpayment will be refunded.

Self-employed individuals

Self-employed persons pay 3.6 per cent of their net income between the minimum of $2,300 and the maximum pensionable earnings ($23,400). This is equivalent to the combined employer and employee CPP contributions. CPP contributions are paid at the same time as quarterly income tax instalments.

Total CPP contributions paid for the fiscal year ended March 31, 1985	$3,879,487,000
Pensionable earnings	
minimum	$2,300
maximum	$23,400
Maximum contributions deductible for 1985	
for employees	$379.80
for self-employed persons	$759.60

Unemployment Insurance

Revenue Canada Taxation also collects Unemployment Insurance (UI) premiums and administers the related coverage provisions. Employment and Immigration Canada is responsible for the payment of benefits and related matters.

The rate of premiums for insured persons is fixed each year by Employment and Immigration Canada. In 1985, employees paid 2.35 per cent of insurable earnings ($2.35 per $100). Employers deduct UI premiums from their employees' salaries as they do CPP contributions. Employers also pay a premium rate fixed at 1.4 times the insured person's premium. This rate may be reduced if an approved sick leave plan is maintained.

UI premiums are reported on each employee's T4 slip and as with CPP contributions, they are deductible from income for tax purposes.

Generally, payment of employer and employee premiums is compulsory for an employee under contract of service. With some minor exceptions, self-employed persons are not covered by the plan.

Total UI premiums paid from April 1, 1984 to March 31, 1985	$7,777,118,000
Maximum weekly insurable earnings subject to UI in 1985	$460
Maximum UI premiums deductible in 1985 (based on 52 weekly pay periods x $10.81)	$562.12

Assistance to employers and self-employed individuals

Each year, Revenue Canada Taxation provides employers with tables showing the current CPP contributions and UI premiums deductible from their employees' salaries.

A number of publications also provide self-employed taxpayers and fishermen with information on CPP and UI deductions. The following publications can be obtained from any district office:

- The Canada Pension Plan – Information for the Self-Employed
- Unemployment Insurance Coverage – Information for Barbers and Hairdressers
- Unemployment Insurance Coverage – Information for Taxi and Passenger Vehicle Operators
- Fishermen and Unemployment Insurance
- Unemployment Insurance Coverage for Self-Employed Fishermen
- Table of Weekly Unemployment Insurance Premiums – Fishermen

8

Rate structure

Indexing

Since 1974, tax rates and certain deductions and exemptions have been adjusted annually based on the increase in the Consumer Price Index. Legislation introduced in the May 23 budget requires that most adjustments, beginning with the 1986 taxation year, be based on the portion of the Consumer Price Index that is in excess of three per cent.

The child tax credit has been indexed for 1985; the family income base, however, remains unchanged.

Exemptions and deductions for 1985

Basic personal exemption	$4,140
Exemption for persons 65 years of age or over	$2,590
Married or equivalent exemption	$3,630
Exemption for dependent children	
under 18	$710
18 or over	$1,420
Deduction for blind persons or persons confined to a bed or wheelchair	$2,590
Child tax credit (for families with a net income of $26,330 or less) per eligible child	$384

Provincial income taxes

The collection of provincial income taxes by the federal government does two things: it eliminates the need for taxpayers to file separate income tax returns with different governments, and it provides uniformity of administration for determining taxable income. Quebec collects its own personal and corporation income taxes, however, and Ontario and Alberta collect their own corporation income tax.

Provincial income taxes are calculated on the federal individual and corporation tax returns, except for those taxes collected by Quebec, Ontario and Alberta. The federal government gives an accounting to the provincial governments of the tax collected on their behalf.

Individuals

Individual taxes are computed by applying the appropriate provincial rate to the basic federal tax. Ontario, Manitoba, Saskatchewan, Alberta and British Columbia have provisions for tax reductions based on formulas that vary from province to province. The provincial tax payable indicated in the tax tables for these provinces already includes the reduction except for Saskatchewan where it is calculated separately.

There are also provincial tax credits available to certain residents of Nova Scotia, Prince Edward Island, New Brunswick, Ontario, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia and the Yukon Territory.

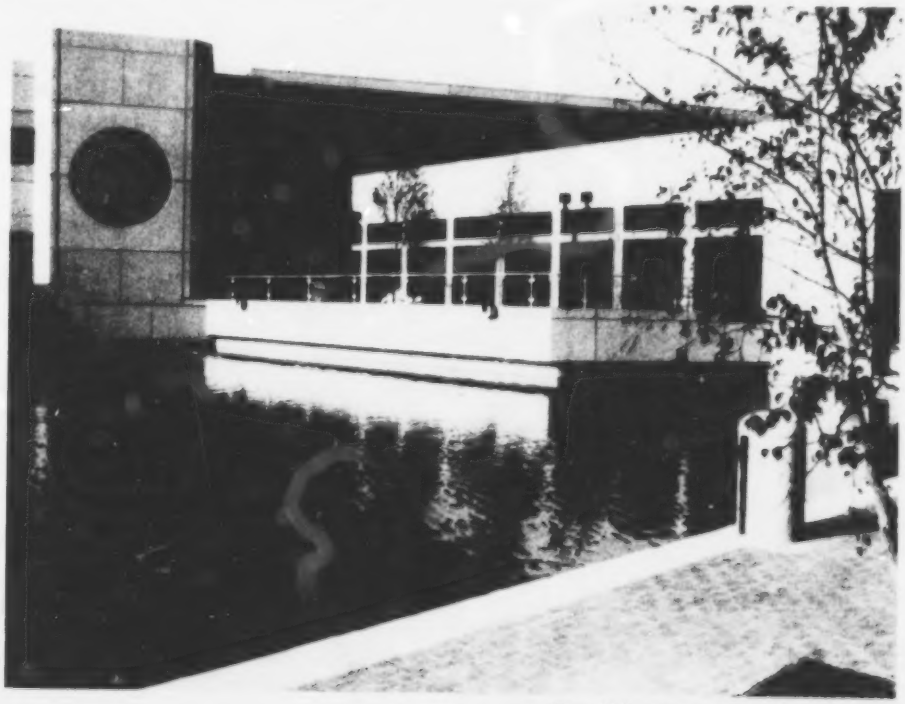
1985 Individual provincial income tax rates

	%	
Newfoundland	60	
Prince Edward Island	52.5	
Nova Scotia	56.5	
New Brunswick	58	
Ontario	48	
Manitoba	54	plus a provincial surtax of 20 per cent on provincial tax payable in excess of $2,606
Saskatchewan	50.5 (plus .5% flat tax on net income)	plus a provincial surtax of 12 per cent on provincial tax payable in excess of $4,000
Alberta	43.5	
British Columbia	44	plus a provincial surtax of 10 per cent on provincial tax payable in excess of $3,500 and a further eight per cent Health Care Maintenance Surtax on the net provincial tax payable.
Northwest Territories	43	
Yukon Territory	45	
Canadians living abroad	47	in place of a provincial tax.

Corporations

Provincial corporation income taxes are computed by applying the appropriate provincial rate to the federal taxable income. The resulting provincial tax may then be reduced by provincial tax rebates or credits for corporations located in Nova Scotia, Prince Edward Island, New Brunswick, Manitoba, Saskatchewan, British Columbia and the Yukon.

The Ottawa Taxation Centre



The Winnipeg Taxation Centre

1985 Corporation income tax rates

	Small Businesses %	Other Businesses %
Newfoundland	10	16
Prince Edward Island	10	10
Nova Scotia	10	15
New Brunswick	9	15
Manitoba	10	16
Saskatchewan	10	16
British Columbia	8	16
Northwest Territories	5	10
Yukon Territory	10	10

9

Auditing

Most Canadians comply voluntarily with the requirements of the Income Tax Act, but to ensure that all are paying their fair share, and to protect the integrity of the self-assessment system, audits are necessary. Such audits demonstrate to taxpayers that tax laws are being fairly and consistently applied, and help to maintain a high standard of voluntary compliance.

Who is audited?

Revenue Canada Taxation's audit program is directed mainly at taxpayers who have sources of income other than a regular salary, such as self-employed individuals including professionals, business people, farmers, and people who receive income from fishing, investments, rentals and commissions. Trusts and corporate taxpayers are also covered by the Department's audit program, with the largest corporations being subject to more frequent audits.

Ensuring a fair audit

In assessing and collecting taxes, the Department's principal objective is to ensure the fair and impartial treatment of every taxpayer. Audits are reviewed in the district offices, while Head Office coordinates and tests these reviews to make certain that tax laws are applied consistently and uniformly.

How are audits chosen?

Throughout the year, a constant evaluation of the information submitted on the returns of individuals, employers, corporations and trusts is undertaken. By applying various statistical formulas or file selection criteria to the facts on hand, taxation centre computers generate lists of taxpayer returns at a high risk of non-compliance.

These lists are forwarded to the district offices where they are reviewed by district personnel who determine whether the return will be selected or rejected for audit.

If the Department notices a significant lack of compliance with tax laws among any group of taxpayers, all returns within that group may come under closer scrutiny. This approach makes optimum use of departmental resources and is very likely to improve voluntary compliance.

For example, the audit of investors in real estate and taxpayers claiming losses against other income resulted in substantial recoveries during 1984-85.

Cases audited in 1984-85	35,014
Number of cases changed	24,953
Estimated net federal tax changes	$646,239,000

Note: Tax results shown are the net tax to the years audited. Deferred tax affecting subsequent years has not been included.

How tax returns are audited

Since most taxpayers receive salaries or wages from which tax is deducted at source, it is relatively easy to verify the majority of returns by referring to information provided by employers. This can be done as a part of routine processing. Other types of returns are considerably more complex and may require the audit of supporting records.

Various skills are needed to carry out the different types of audits. In fact, some district offices employ real estate appraisers to value parcels of real estate and equity valuators to value the shares of private companies. This is necessary for the accurate determination of capital gains earned by taxpayers.

The type of audit conducted by the Department varies with the complexity of the taxpayer's return. There are two basic types: office audit and field audit.

Office audit

Office auditors generally work in the district offices to clear up details of income, expenses and transactions reported by taxpayers on their returns. Questions are usually resolved by the auditors through a letter, a telephone call, or personal interview with the taxpayer.

Field audit

A field audit may involve a limited or detailed examination of a taxpayer's records. Usually conducted at the taxpayer's place of business, a field audit may take anywhere from a few days to several weeks to complete. Some field audit staff audit the records of smaller businesses, professionals, farmers, etc., while others examine the complex records kept by larger companies.

Large companies

Large companies are audited more frequently because of the complexity of tax issues involved in such audits. Since many companies now keep their records on computer, most larger district offices have electronic data processing specialists on staff.

The Department sometimes conducts a team audit using personnel with different educational backgrounds and skills to study the records of large corporate organizations. For example, an expert in electronic data processing might team up with a senior auditor to audit a corporation with multinational connections making purchases outside Canada. With this approach and expertise, the Department is able to carry out a more complete in-depth audit.

Some audits are conducted on an industry-wide basis and involve the coordinated audits of a number of corporations within one industry. This ensures a consistent approach and is most effective for industries with specialized operating, accounting and tax law application.

INT.
INT.

Reassessments and penalties

Sometimes during the course of audits, taxpayers are found to have overlooked claiming deductions, exemptions or credits to which they may be entitled, or to have overstated their income. While such errors are usually corrected during initial assessment of returns at the taxation centres, a reassessment in favour of a taxpayer can be the result of an adjustment made during an audit.

If an auditor considers that income or losses have been reported incorrectly, the Department will so advise and give the taxpayer a reasonable opportunity to make representations. Based on these representations, the auditor will then consider the Department's position again and determine whether a reassessment should be made in the circumstances.

If the Department believes the taxpayer understated the amount of tax knowingly or as a result of gross negligence, the taxpayer is informed that a penalty is being considered and is invited to present reasons why it should not be applied. When the taxpayer's response is received, the full circumstances are reviewed at a more senior level. The Department may then determine that a penalty, usually equal to 25 per cent of the understatement of both federal and provincial tax, should be applied.

A taxpayer who receives a reassessment notice as the result of an audit has the right to file a notice of objection within 90 days of the date of the reassessment notice.

If it appears that a taxpayer deliberately attempted to defraud the government and, by extension, all Canadians of money owing, the case will be referred to the Special Investigations Section, which deals with instances of suspected tax evasion.

10

Non-compliance

Canada has one of the highest levels of compliance of any country using the self-assessment system of taxation.

However, a certain number of taxpayers still fail to comply with tax laws, thereby undermining the fairness of the self-assessment system by shifting the burden onto the shoulders of the vast majority who do comply.

Non-compliance can take several different forms. Some taxpayers misinterpret the law, while others unsuccessfully attempt to legally circumvent the law or its intent. Others "forget" to file a return, do not pay taxes when they are due, or evade tax by deliberately under-reporting income or falsifying financial records.

Investigators

Revenue Canada Taxation has four main investigative forces, which work together to promote compliance with tax laws. First, the regular audit and verification staffs ensure that tax laws are applied properly and uniformly and they also look for indications of suspected tax evasion or objectionable tax avoidance. Another group of tax officers deals with taxpayers who have attempted, whether successfully or not, to circumvent the law or its intent, in order to minimize or completely avoid tax. A staff of more than 200 is responsible for the identification and prosecution of late filers and non-filers, while some 530 special investigators are responsible for investigating suspected cases of tax evasion and for gathering evidence in these cases.

Tax avoidance

Tax avoidance is the result of actions that minimize taxation without contravening the letter of the law. While it is every taxpayer's right to arrange finances to minimize tax payable within the law, the Department's concern, when faced with tax avoidance matters, is whether the fiscal advantage sought is objectionable in the context of the intention and objectives of the legislation. If it is thought to be objectionable, the Department has a responsibility to closely review the issue and to seek remedial action either by way of reassessment, where the taxpayer has contravened the law, or by recommending to the Department of Finance amendments to the law.

Late filers and non-filers

Certain individuals attempt to avoid paying tax by failing to file returns. Some may be newcomers to the workforce who do not want to start complying with tax laws, while others may be individuals who have complied with the law for years but have suddenly stopped.

Revenue Canada Taxation is continually improving its programs to identify and detect late and non-filers. These taxpayers are identified from several sources including previous years' filing records and information returns. In addition, special projects conducted by the Department help to trace delinquents.

Wilful failure to file a return can result in the concurrent application of two types of penalties:

1. a civil penalty amounting to 50 per cent of the tax sought to be evaded, and
2. a criminal prosecution that could result in fines from a minimum of $200 to a maximum of $10,000 and/or six months in jail.

Tax evaders

In technical terms, tax evasion is the commission or omission of an act knowingly with the intent to deceive so that the tax payable reported by the taxpayer is less than the tax payable under the law, or a conspiracy to commit such an offence. This may occur if a taxpayer deliberately omits reporting revenue, fails to file, fraudulently claims expenses or allowances, or deliberately misrepresents, conceals or withholds material facts.

The Department's special investigators gather evidence to establish whether a taxpayer has wilfully understated tax payable. They try to reconstruct the taxpayer's true income and tax payable and to accumulate sufficient evidence of a suspected criminal offence to establish the facts for prosecution in court. If it is concluded from the accumulated evidence that prosecution should be undertaken, the case is forwarded to the Department of Justice for review, since it is that department which is responsible for conducting prosecutions under the Income Tax Act.

The first indications of tax evasion often surface during routine audits of personal income tax returns and company books and records, or computer cross-checking of names and amounts. The Department often carries out projects on specific groups in industry or on groups of individual taxpayers where non-compliance is found to be high.

Taxpayers at all economic and social levels who have attempted to defraud the government of tax have discovered that the chances of succeeding are slimmer than one might suspect.

Files investigated, April 1, 1984 to March 31, 1985	530
Total tax and penalties assessed	$30,230,000
Files subject to full-scale investigations April 1, 1984 to March 31, 1985	234
Files submitted to the Department of Justice for prosecution	172
Cases settled in the Courts, April 1, 1984 to March 31, 1985	163
Total value of fines imposed	$4,323,900

Publicity

After the judgment of the court is obtained, the Department encourages publicity about tax evasion cases in the belief that such publicity has a deterrent effect on other taxpayers who might be tempted to evade tax. Such public evidence of the Department's investigative actions ensures that the integrity of the self-assessment system is maintained. Publicity can also provide an incentive for other taxpayers to disclose their offences voluntarily.

Voluntary disclosure

Voluntary compliance with Canada's tax laws by corporations and individuals is a major contributing factor to the efficient administration of Revenue Canada Taxation's statutory and fiscal responsibilities. The Department acknowledges the importance of voluntary disclosures by formally adopting a policy of encouraging taxpayers to come forward of their own volition to correct deficiencies in their past reportings or dealings with the Department.

It is the policy of Revenue Canada Taxation that any person who has failed to file a return required under any section of the legislation administered by the Department, or who has filed incorrect returns and subsequently makes a voluntary disclosure pertaining to those returns that is substantially complete, will be permitted to settle any liability of tax with statutory interest and late filing penalties. The Department will not prosecute such persons or seek to impose any civil penalties for gross negligence or wilful evasion. The identity of any person making a voluntary disclosure will be held in confidence as are all matters between the Department and those filing with it.

11

Appeals

Whenever money is involved differences of opinion are bound to arise, and the tax sytem is no exception. Taxpayers and the tax collector sometimes differ in interpreting facts or laws. For this reason, Canadian income tax law provides taxpayers with the right to contest an income tax assessment or reassessment and defer the payment of amounts in controversy by filing a notice of objection. Canada's appeal system is considered to be one of the most accessible and inexpensive in the world.

First, contact your district office

Taxpayers who receive a notice of assessment or reassessment which they do not understand or which they disagree with, should contact the nearest district office for an explanation. Many disputes arise over a misunderstanding, for instance, of the facts of the case or of the computer-generated explanation printed on the notice of assessment. Contacting the district office can clarify the facts and avoid the need to resort to formal objection procedures. A large number of cases are solved in this manner.

Notice of objection

If a difference of opinion persists after dicussions with the district office, the taxpayer has 90 days from the date when the assessment or reassessment notice was issued to file a notice of objection. The notice of objection should be sent by registered mail to the Deputy Minister of National Revenue Taxation. This first formal appeal step initiates an impartial review of the case by an appeals officer in a district office or a taxation centre. Taxpayers or their representatives are contacted to discuss the issues in dispute and are afforded every opportunity to make further representations as may be considered necessary to clarify the facts or raise further points of law.

To ensure a high degree of objectivity is maintained, the activities of Appeals personnel are kept separate and distinct from those of staff responsible for issuing notices of assessment.

Approximately 85 per cent of all objections are resolved in agreement with taxpayers. These settlements involve allowing the objection in full or in part, or its withdrawal following additional explanations provided by the appeals officer. The remaining 15 per cent are objections where agreement could not be reached. As a result, the appeals officer, after due consideration of all the facts and the law, will either confirm or modify the contested assessments.

Notices of objection resolved from April 1, 1984 to March 31, 1985	45,210
Notices of objection settled without recourse to the Courts	42,854 (95%)

Tax Court of Canada

If dissatisfied with the Minister's decision following consideration of an objection, a taxpayer may appeal to the Tax Court of Canada within 90 days from the date the Department mails either a confirmation of the assessment under dispute or a notice of reassessment. The law also provides that when the taxpayer has not been notified of the Minister's action within 90 days from the date a notice of objection has been served, the taxpayer may appeal to the Tax Court of Canada.

The Tax Court of Canada is completely independent of the government. It handles appeals without formality; it does not require any special form of application, and it is not bound by any legal or technical rules of evidence. The Court sits regularly in major cities across the country and a taxpayer may appear before the Court in person or be represented by a lawyer, relative, friend or any other person. There are no court costs for appearing before the Court but taxpayers are responsible for fees charged by lawyers or agents chosen to represent them.

The Tax Court of Canada also hears appeals related to the Unemployment Insurance Act and to the Petroleum and Gas Revenue Tax Act.

Federal Court of Canada

A taxpayer has the option of appealing directly to the Federal Court of Canada, Trial Division, rather than to the Tax Court of Canada, within the same time period allowed for an appeal to the Tax Court of Canada. A taxpayer or the Department may appeal a decision of the Tax Court of Canada to the Federal Court of Canada. Federal Court, Trial Division judgments can be appealed to the Federal Court of Appeal and decisions of this Court can, with leave, be appealed to the Supreme Court of Canada.

Legal Counsel

The Department of Justice, Tax Litigation Section, is responsible for providing all legal services and advice required by the Appeals Branch in disposing of notices of objection and in appeals to the Tax Court of Canada, the Federal Court of Canada, and the Supreme Court of Canada. Lawyers of the Department of Justice work closely with Taxation's appeals officers.

Canada Pension Plan and Unemployment Insurance

Employees or employers may also apply to the Minister of National Revenue to determine whether they are required to pay Unemployment Insurance premiums or Canada Pension Plan contributions. An employer who has been assessed may appeal to the Minister for a reconsideration.

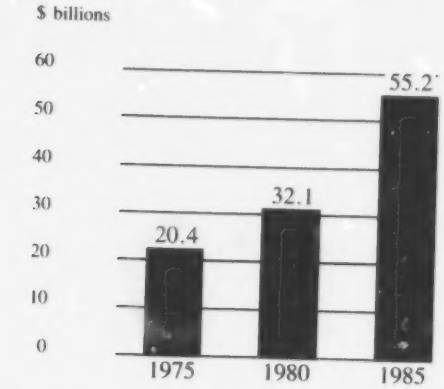
12

Statistics

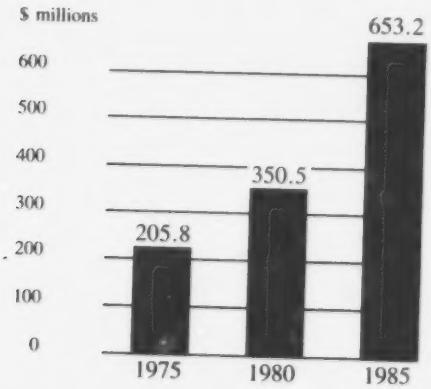
Collections
(fiscal year 1984-85)

	Gross ($ millions)	Refunds ($ millions)	Net ($ millions)
Individual tax, CPP contributions and UI premiums	61,193.9	8,046.0	53,147.9
Corporation tax	11,761.4	1,714.7	10,046.7
Non-resident tax	1,043.8	22.9	1,020.9
Petroleum and gas tax	2,441.2	20.3	2,420.9
Resource royalty tax	142.4	0.5	141.8
Miscellaneous tax (includes estate tax)	125.2	19.3	105.9
Total	76,707.9	9,823.9	66,884.1
Average funds received per working day		$306,831,600	
Cost to collect $100 in tax		$1.18	

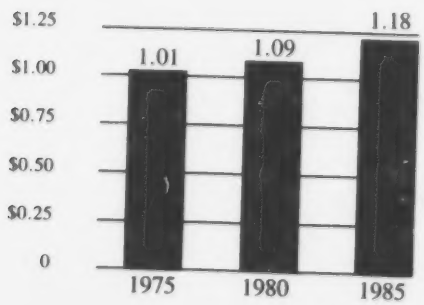
Net revenues from tax collections



Total costs of tax collections $ millions



Net cost to collect $100 of tax



Statistical tables

The tables on the following pages have been selected to give a general picture of the range of statistics available from the Department. These statistics are based on an analysis of the 15.3 million T1 returns filed for the 1983 taxation year.

Annual net collections of Revenue Canada Taxation

Taxation for selected years

Fiscal year ended	Taxes on individual incomes	CPP contributions	UI premiums	Non-resident tax	Succession duties or estate tax	Taxes on corporate incomes	Excess profits and other special taxes *	Petroleum & gas resource royalty and miscellaneous taxes	Total collections
	$ millions			$ millions		$ millions		$ millions	$ millions
1917	–	–	–	–	–	–	12.5	–	12.5
1920	13.2	–	–	–	–	7.1	44.1	–	64.4
1925	25.2	–	–	–	–	31.1	2.7	–	59.0
1930	27.2	–	–	–	–	41.8	.2	–	69.2
1935	25.2	–	–	5.8	–	35.8	–	–	66.8
1940	45.4	–	–	11.1	–	77.9	–	–	134.4
1945	767.8	–	–	28.6	17.2	276.4	465.8	–	1,555.8
1950	622.0	–	–	47.5	29.9	603.2	1.8	–	1,300.8
1955	1,284.4	–	–	61.3	44.8	1,066.5	–	–	2,457.0
1960	1,752.2	–	–	73.4	88.4	1,234.2	–	–	3,148.2
1965	2,903.9	–	–	143.7	88.6	1,804.5	–	–	4,940.7
1966	3,166.6	94.9	–	170.0	108.4	1,891.1	–	–	5,431.0
1967	3,747.5	587.5	–	203.6	101.1	1,874.9	196.2	–	6,710.8
1968	4,610.5	640.6	–	220.5	102.2	1,987.5	39.1	–	7,600.4
1969	5,420.3	698.0	–	205.6	112.4	2,416.8	−94.5	–	8,758.6
1970	6,916.3	745.6	–	248.6	100.6	3,080.0	102.7	–	10,988.4
1971	8,026.5	812.9	–	258.2	119.8	2,653.3	−35.1	–	11,835.6
1972	9,148.5	826.0	110.5	287.7	132.0	2,664.6	−1.7	–	13,167.6
1973	10,469.4	897.4	763.4	291.8	71.6**	3,287.8	−.8	–	15,780.6
1974	11,603.1	1,019.4	1,022.1	323.7	38.7**	4,087.7	−.4	–	18,094.3
1975	14,593.2	1,238.8	1,620.9	427.4	24.7**	5,386.4	–	–	23,291.4
1976	15,955.9	1,489.2	2,087.1	481.3	5.5***	6,610.7	–	–	26,629.7
1977	18,499.1	1,684.2	2,528.0	450.9	1.2	5,958.8	–	–	29,122.2
1978	18,661.3	1,845.5	2,594.8	502.7	–	6,625.8	–	–	30,230.1
1979	19,965.5	2,124.1	2,865.3	568.1	–	7,218.0	–	–	32,741.0
1980	22,710.5	2,367.5	2,857.1	787.2	–	8,511.6	–	–	37,233.9
1981	27,788.9	2,689.3	3,409.9	866.9	–	9,537.6	–	124.5	44,417.1
1982	33,829.0	3,281.9	4,887.4	1,018.1	–	9,316.8	–	983.6	53,316.8
1983	37,778.5	3,446.4	5,038.9	998.0	–	7,593.7	–	2,091.0	56,946.5
1984	38,912.3r	3,715.9r	7,465.4	908.3	–	7,963.9	–	2,230.5	61,196.3
1985	41,491.3	3,879.5	7,777.1	1,020.9	–	10,046.7	–	2,668.6	66,884.1

* Special refundable tax payable by corporations and certain trusts in 1967 and subsequent years. Negative figures indicate refunds exceeded collections.
** Includes provincial succession duties and gift tax.
*** Estate tax not included in 1976.

Source: Supply and Services Canada
Final Net Collections of Revenue

Distribution of taxable Canadians according to total income

Tax years 1952-1983

Number with total income in the ranges below

Tax year	Under $5,000	$5,000 to $10,000	$10,000 to $15,000	$15,000 to $20,000	$20,000 to $25,000
1952	2,835,160	230,300	33,740	11,940	5,460
1953	3,032,920	292,140	36,250	13,200	5,760
1954	3,033,590	307,900	38,170	14,000	6,310
1955	3,121,860	360,430	43,000	15,960	6,700
1956	3,331,410	490,804	48,968	17,504	7,376
1957	3,376,019	600,276	58,996	19,715	8,132
1958	3,256,281	676,240	68,351	22,931	9,330
1959	3,317,762	797,271	76,753	24,389	10,027
1960	3,334,160	913,885	85,765	26,879	11,388
1961	3,331,948	1,015,124	97,899	30,852	12,612
1962	3,326,418	1,173,963	112,803	33,381	13,944
1963	3,416,001	1,306,679	131,197	35,568	15,317
1964	3,496,576	1,562,635	151,904	43,158	19,122
1965	3,572,656	1,860,115	191,656	50,740	21,504
1966	3,695,135	2,195,334	256,673	65,112	25,976
1967	3,669,853	2,490,063	334,048	81,645	31,997
1968	3,560,427	2,778,210	429,311	103,092	38,463
1969	3,550,877	2,985,437	577,150	131,906	48,280
1970	3,450,040	3,127,045	756,246	169,547	58,438
1971	2,793,725	3,220,092	975,065	219,288	69,919
1972	2,765,310	3,487,239	1,297,754	306,426	99,876
1973	2,410,466	3,637,260	1,669,022	452,524	147,398
1974	1,882,585	3,580,241	2,155,194	779,873	257,830
1975	855,706	3,327,068	2,404,110	1,105,590	402,441
1976	625,462	3,014,646	2,506,617	1,450,667	622,146
1977	324,739	2,716,539	2,477,668	1,682,983	810,976
1978	153,226	2,329,742	2,518,652	1,826,996	983,669
1979	147,503	2,272,996	2,552,118	1,902,370	1,199,175
1980	92,828	2,033,003	2,466,918	1,933,078	1,423,486
1981	65,705	1,758,053	2,379,565	1,967,226	1,537,388
1982	29,209	1,460,547	2,161,649	1,924,909	1,522,683
1983	19,187	1,205,380	2,032,483	1,872,787	1,482,566

$25,000 to $30,000	$30,000 to $40,000	$40,000 to $50,000	$50,000 to $100,000	$100,000 and over	Total number of taxable returns
–	–	–	1,510	330	3,125,100
–	–	–	1,700	250	3,389,530
–	–	–	1,550	370	3,410,160
–	–	–	1,920	460	3,558,650
–	–	–	2,084	432	3,908,176
–	–	–	2,202	453	4,076,465
–	–	–	2,463	475	4,048,252
–	–	–	2,562	495	4,242,490
–	–	–	2,745	549	4,389,766
–	–	–	2,964	602	4,507,767
–	–	–	3,048	558	4,681,227
–	–	–	3,302	554	4,927,373
–	–	–	4,129	749	5,301,219
–	–	–	4,808	851	5,728,942
–	–	–	5,679	925	6,276,579
–	–	–	7,243	1,145	6,655,683
–	–	–	9,123	1,453	6,966,914
–	–	–	11,583	1,743	7,363,963
–	–	–	13,529	1,888	7,641,731
–	–	–	16,400	2,145	7,372,571
43,864	38,380	17,515	21,157	3,494	8,081,015
62,637	56,013	24,277	29,453	5,469	8,494,519
103,997	84,981	35,549	41,931	8,051	8,930,232
161,080	121,070	47,431	56,194	11,055	8,491,745
268,048	180,931	61,192	64,930	12,092	8,806,731
354,827	236,035	72,956	74,709	13,286	8,764,718
455,378	327,232	101,728	98,951	17,715	8,813,289
625,020	467,456	140,192	131,353	27,603	9,465,786
826,293	666,133	223,303	202,291	39,509	9,906,842
1,044,946	1,007,188	338,573	278,323	53,657	10,430,624
1,178,304	1,258,031	460,352	364,847	67,495	10,428,026
1,194,649	1,373,575	546,299	398,929	75,545	10,201,400

NOTES: Total income consists of net income from all sources before personal exemptions, pension contributions, and standard or other deductions. Although the minimum personal exemption for the 1983 tax year was $3,770, some taxpayers declaring total income of less than that amount are nevertheless taxable. Examples are immigrants and emigrants who receive only a partial year's exemption in the year of migration.

Source: "Taxation Statistics," Historical Table 2.

Total returns filed according to age and sex

Tax year 1983

	Non-taxable returns		Taxable returns		Total returns filed		
Age	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Total
Under 20	276,248	269,874	102,266	52,615	378,514	322,489	701,003
20-24	337,407	502,677	711,083	555,986	1,048,490	1,058,663	2,107,153
25-29	163,334	453,299	902,031	627,560	1,065,365	1,080,859	2,146,224
30-34	119,188	441,066	851,075	530,421	970,263	971,487	1,941,750
35-39	100,047	371,182	769,149	468,488	869,196	839,670	1,708,866
40-44	78,028	266,611	601,191	380,208	679,219	646,819	1,326,038
45-49	76,606	197,758	513,823	314,310	590,429	512,068	1,102,497
50-54	84,888	180,819	495,153	277,721	580,041	458,540	1,038,581
55-59	86,953	150,103	456,627	236,902	543,580	387,005	930,585
60-64	91,752	131,350	367,286	193,283	459,038	324,633	783,671
65 and over	358,997	353,529	447,498	343,463	806,495	696,992	1,503,487
Not stated	4,851	4,973	1,531	1,730	6,382	6,703	13,085
Total	1,778,299	3,323,241	6,218,713	3,982,687	7,997,012	7,305,928	15,302,940

Source: "Taxation Statistics," Tables 4 and 4A.

General statement by province of all returns filed by individuals

Tax year 1983

Province	Number of returns	Total income	Total exemptions and deductions	Taxable income	Federal income tax payable	Provincial income tax payable	Total tax payable
		$ millions					
Newfoundland	306,419	3,896.2	2,043.6	2,127.5	335.7	229.0	564.6
Prince Edward Island	69,470	914.2	469.7	491.3	71.2	44.7	115.9
Nova Scotia	502,466	7,524.9	3,547.0	4,338.4	697.6	439.4	1,137.0
New Brunswick	407,744	5,657.4	2,810.8	3,174.1	496.3	326.7	823.0
Quebec	3,812,345	60,751.2	27,378.0	36,020.7	5,995.0	3.0	5,998.1
Ontario	5,671,903	103,597.9	41,992.0	64,738.2	11,090.6	5,900.9	16,991.5
Manitoba	703,058	10,372.1	5,121.0	5,890.3	933.5	579.1	1,512.6
Saskatchewan	584,642	9,889.6	4,316.5	5,967.2	959.2	550.2	1,509.4
Alberta	1,436,286	28,550.9	10,512.5	18,725.2	3,345.4	1,353.4	4,698.8
British Columbia	1,743,982	32,885.9	13,257.6	20,563.2	3,588.2	1,724.8	5,313.0
Northwest Territories	26,708	507.7	190.5	336.2	63.4	29.0	92.4
Yukon	13,491	258.2	96.4	168.7	29.7	14.4	44.1
Non-residents	24,426	435.0	191.8	267.8	71.6	1.8	73.5
Canada	15,302,940	265,241.1	111,927.5	162,808.6	27,677.5	11,196.5	38,874.0

NOTES: In this table, income figures, especially average figures, should not be taken as representing all income earners in Canada. They represent only data in respect of persons who have filed tax returns. Allocation of taxfilers by province has been made on the basis of declared province of residence on the last day of the year. Assessed taxable income does not equal total income less total exemptions because some returns in which exemptions, deductions and forward averaging deductions exceed the total income are taxable (in respect of lump sum payments) but the taxable income is recorded as zero in such instances. While taxable income is recorded on some non-taxable returns, no tax is payable in such cases after the application of tax adjustments and tax credits.

Source: "Taxation Statistics," Table 1.

All returns by occupation

Tax year 1983

Arranged in order of average income

Occupation	Number	Average income	Total income	% of grand total	Average federal tax	Federal tax	% of grand total
		$	$ millions		$	$ millions	
Doctors and surgeons	31,498	89,124	2,807.2	1.06	18,096	570.0	2.06
Dentists	8,528	76,690	654.0	.25	14,512	123.8	.45
Lawyers and notaries	19,009	61,457	1,168.2	.44	10,459	198.8	.72
Engineers and architects	4,065	45,119	183.4	.07	7,722	31.4	.11
Accountants	10,839	51,412	557.3	.21	7,491	81.2	.29
Other professionals	45,629	23,382	1,066.9	.40	2,983	136.1	.49
Investors	1,116,932	19,481	21,758.5	8.20	1,642	1,833.5	6.62
Employees	9,995,838	20,197	201,881.6	76.11	2,255	22,538.3	81.43
Property owners	127,197	16,897	2,149.3	.81	1,855	236.0	.85
Farmers	273,859	14,588	3,995.1	1.51	904	247.5	.89
Salesmen	32,518	16,577	539.1	.20	1,704	55.4	.20
Business proprietors	498,132	13,168	6,559.5	2.47	1,135	565.4	2.04
Fishermen	36,472	14,150	516.1	.19	1,071	39.0	.14
Entertainers and artists	18,497	12,098	223.8	.08	1,073	19.9	.07
Pensioners	1,143,411	11,426	13,064.8	4.93	535	611.7	2.21
Unclassified	1,940,516	4,183	8,116.5	3.06	201	389.6	1.41
Total	15,302.940	17,333	265,241.1	100.0	1,809	27,677.5	100.0
Employees							
Teachers and professors	278,337	32,663	9,091.3	3.43	4,243	1,181.0	4.27
Federal government	520,897	26,795	14,137.5	5.33	3,290	1,713.7	6.19
Provincial government	547,065	25,010	13,902.1	5.24	2,998	1,640.0	5.92
Armed forces	87,239	24,738	2,158.1	.81	2,864	249.8	.90
Municipal governments	558,860	21,740	12,149.5	4.58	2,393	1,337.5	4.83
Businesses enterprises	6,551,850	19,350	126,779.6	47.80	2,159	14,142.8	51.10
Institutions	905,232	18,764	16,985.6	6.40	1,883	1,704.7	6.16
Unclassified	546,358	12,223	6,677.9	2.52	1,041	568.9	2.06
Total	9,995,838	20,197	201,881.6	76.11	2,255	22,538.3	81.43

NOTES: Income figures in this table consist of income from all sources before personal exemptions, pension contributions, and standard or other deductions. Occupation in this table is determined by chief source of income. For example, a lawyer or doctor whose chief source of income is salary is classified as an employee; if investments, as an investor, etc. Federal tax consists of federal income tax and federal forward averaging tax.

Source: "Taxation Statistics," Summary Table 3.

All individuals filing tax returns by 100 selected cities

Tax year 1983

Cities Arranged Alphabetically and Ranked in order of Average Income	ALL RETURNS					TAXABLE RETURNS		
	RANK	Number of Returns	Average Income ($)	Total Income ($000)	Total Tax Payable ($000)	Number of Returns	Average Income ($)	Total Income ($000)
Barrie, Ont.	59	32,478	16,611	539,507	83,998	21,839	22,784	497,596
Beauport, Qué.	89	32,815	15,257	500,671	49,594	22,117	21,020	464,900
Belleville, Ont.	63	30,076	16,489	495,947	76,808	19,731	23,173	457,234
Brampton, Ont.	29	104,169	18,813	1,959,787	344,422	78,636	23,770	1,869,199
Brandon, Man.	97	31,138	14,030	436,886	61,863	17,719	21,278	377,029
Brantford, Ont.	86	50,605	15,335	776,053	114,174	32,988	21,391	705,657
Brossard, Qué.	22	31,198	19,608	611,733	72,123	22,611	25,755	582,364
Burlington, Ont.	8	72,682	21,106	1,534,033	281,053	52,174	27,787	1,449,768
Burnaby, B.C.	25	89,589	19,067	1,708,262	284,201	66,307	24,223	1,606,203
Calgary, Alta.	4	399,047	22,139	8,834,830	1,600,418	303,036	27,823	8,431,559
Cambridge, Ont.	79	49,980	15,870	793,190	120,963	34,293	21,264	729,214
Charlesbourg, Qué.	54	40,888	16,951	693,112	73,508	28,443	22,910	651,634
Chatham, Ont.	70	31,283	16,208	507,039	79,651	20,305	22,932	465,651
Chicoutimi, Qué.	85	36,084	15,450	557,511	56,834	22,564	22,756	513,479
Chilliwack, B.C.	74	25,926	16,083	416,956	60,615	16,658	22,638	377,111
Coquitlam, B.C.	19	34,354	19,870	682,630	120,488	25,655	25,308	649,293
Cornwall, Ont.	95	30,793	14,642	450,891	67,514	18,542	21,929	406,611
Dartmouth, N.S.	48	49,246	17,517	862,659	149,880	34,296	23,625	810,271
Delta, B.C.	11	44,320	20,835	923,421	165,524	32,138	27,283	876,833
Drummondville, Qué.	100	27,103	13,737	372,330	33,219	17,109	19,489	333,438
Edmonton, Alta.	21	358,540	19,812	7,103,717	1,199,339	266,206	25,319	6,740,129
Etobicoke, Ont.	12	113,335	20,671	2,342,798	422,907	84,629	26,150	2,213,110
Fredericton, N.B.	61	37,333	16,544	617,666	102,163	28,102	21,057	591,762
Gatineau, Qué.	57	45,269	16,886	764,455	81,670	32,679	22,149	723,827
Gloucester, Ont.	9	41,480	21,053	873,281	159,868	31,359	26,794	840,246
Granby, Qué.	96	28,202	14,363	405,069	38,351	18,426	19,981	368,186
Guelph, Ont.	50	50,647	17,290	875,706	139,996	34,755	23,350	811,533
Halifax, N.S.	32	75,270	18,414	1,386,074	242,065	52,724	24,300	1,281,227
Hamilton, Ont.	69	192,603	16,304	3,140,367	491,197	126,938	22,804	2,894,811
Hull, Qué.	65	34,338	16,351	561,484	58,563	24,345	21,457	522,373
Jonquière, Qué.	68	31,950	16,313	521,222	53,862	20,214	23,911	483,351
Kamloops, B.C.	37	40,162	18,066	725,592	119,165	27,401	24,742	677,979
Kelowna, B.C.	76	47,213	16,007	755,777	108,803	29,743	22,737	676,277
Kingston, Ont.	47	57,592	17,542	1,010,327	164,221	38,997	24,088	939,379

Cities Arranged Alphabetically and Ranked in order of Average Income	ALL RETURNS					TAXABLE RETURNS		
	RANK	Number of Returns	Average Income ($)	Total Income ($ 000)	Total Tax Payable ($ 000)	Number of Returns	Average Income ($)	Total Income ($ 000)
Kitchener, Ont.	58	92,876	16,713	1,552,248	240,980	64,702	22,258	1,440,140
Langley, B.C.	41	38,586	17,895	690,524	112,407	26,034	24,578	639,864
LaSalle, Qué.	72	47,478	16,098	764,324	76,504	34,388	20,771	714,292
Laval, Qué.	53	168,886	16,981	2,867,954	306,568	118,214	22,709	2,684,581
Lethbridge, Alta.	33	38,326	18,353	703,401	108,439	27,289	24,133	658,587
London, Ont.	44	167,072	17,729	2,962,172	482,097	115,812	23,803	2,756,714
Longueuil, Qué.	87	73,044	15,316	1,118,780	112,899	49,193	21,089	1,037,472
Markham, Ont.	2	69,644	24,933	1,736,483	339,334	52,426	31,482	1,650,521
Medicine Hat, Alta.	39	26,611	17,999	478,981	74,045	18,531	24,117	446,918
Mississauga, Ont.	15	211,082	20,422	4,310,898	790,528	159,016	25,819	4,105,758
Moncton, N.B.	94	43,431	14,995	651,291	103,441	31,418	19,656	617,567
Montréal, Qué.	78	632,982	15,883	10,054,038	1,017,414	424,278	21,569	9,151,546
Montréal-Nord, Qué.	98	49,889	13,978	697,369	65,075	32,935	19,335	638,820
Moose Jaw, Sask.	62	24,123	16,502	398,078	61,677	16,275	22,523	366,565
Nanaimo, B.C.	55	31,400	16,917	531,212	83,900	20,333	24,002	488,051
Nepean, Ont.	6	45,325	21,558	977,131	180,068	33,977	27,493	934,159
New Westminster, B.C.	43	25,138	17,798	447,415	71,750	17,792	23,257	413,790
Niagara Falls, Ont.	83	45,013	15,522	698,732	104,583	28,126	22,407	630,227
North Bay, Ont.	84	32,943	15,511	510,990	77,463	20,553	22,700	466,568
North Vancouver, B.C.	5	64,396	21,601	1,390,993	248,429	48,634	27,129	1,319,415
North York, Ont.	10	272,144	20,902	5,688,597	1,034,448	196,496	27,195	5,343,859
Oakville, Ont.	3	51,494	23,170	1,193,132	236,092	37,592	30,154	1,133,562
Oshawa, Ont.	40	76,529	17,991	1,376,901	234,929	53,414	24,218	1,293,585
Ottawa, Ont.	7	242,316	21,112	5,115,888	916,931	179,062	27,104	4,853,379
Peterborough, Ont.	71	45,903	16,099	739,038	109,924	29,955	22,527	674,815
Pickering, Ont.	14	27,841	20,485	569,221	104,254	20,974	25,940	544,073
Prince George, B.C.	28	46,465	19,008	883,085	157,212	32,045	26,127	837,270
Québec, Qué.	73	107,535	16,095	1,730,826	174,563	71,670	22,079	1,582,424
Red Deer, Alta.	26	33,909	19,049	645,959	105,169	24,677	24,621	607,579
Regina, Sask.	24	105,998	19,530	2,070,224	363,351	79,172	24,777	1,961,716
Repentigny, Qué.	27	23,273	19,016	442,565	50,957	16,954	24,919	422,480
Richmond, B.C.	17	64,311	20,153	1,296,086	222,034	48,134	25,455	1,225,252
Richmond Hill, Ont.	13	27,591	20,616	568,823	102,169	20,489	26,156	535,928

All individuals filing tax returns by 100 selected cities

Tax year 1983

Cities Arranged Alphabetically and Ranked in order of Average Income	ALL RETURNS					TAXABLE RETURNS		
	RANK	Number of Returns	Average Income ($)	Total Income ($000)	Total Tax Payable ($000)	Number of Returns	Average Income ($)	Total Income ($000)
Sarnia, Ont.	16	43,459	20,206	878,150	161,766	29,945	27,571	825,617
Saskatoon, Sask.	34	105,146	18,341	1,928,537	327,505	74,515	24,219	1,804,711
Sault-Ste-Marie, Ont.	66	51,694	16,349	845,159	136,604	32,868	23,903	785,670
Scarborough, Ont.	35	284,330	18,304	5,204,557	873,135	209,084	23,454	4,904,034
Sherbrooke, Qué.	92	49,112	15,093	741,265	71,058	32,104	20,902	671,039
St. Catharines, Ont.	52	78,884	17,009	1,341,761	215,712	50,888	24,225	1,232,764
St-Hubert, Qué.	82	37,328	15,525	579,548	58,845	25,534	21,302	543,928
St-Hyacinthe, Qué.	93	24,581	15,042	369,755	34,893	16,312	20,315	331,381
Saint John, N.B.	90	50,194	15,173	761,615	118,887	36,325	19,951	724,735
St. John's, Nfld.	56	55,801	16,900	943,054	169,813	42,344	21,408	906,531
St-Laurent, Qué.	42	39,265	17,837	700,379	74,861	27,944	23,229	649,122
St-Léonard, Qué.	88	45,488	15,279	695,013	68,330	32,697	19,798	647,350
St. Thomas, Ont.	81	22,978	15,527	356,800	52,217	15,518	21,087	327,233
Ste-Foy, Qué.	31	48,119	18,599	894,996	101,324	33,759	24,906	840,806
Stoney Creek, Ont.	45	26,586	17,690	470,318	76,765	18,601	23,636	439,656
Sudbury, Ont.	67	57,593	16,322	940,083	147,906	36,796	23,439	862,479
Surrey, B.C.	49	94,214	17,354	1,635,009	264,117	64,407	23,634	1,522,253
Sydney, N.S.	99	25,213	13,870	349,717	53,633	14,487	21,340	309,162
Thunder Bay, Ont.	36	75,111	18,156	1,363,722	230,735	51,790	24,590	1,273,523
Timmins, Ont.	64	28,896	16,481	476,235	80,447	18,111	24,312	440,327
Toronto, Ont.	51	893,214	17,084	15,260,406	2,576,858	581,243	24,170	14,048,838
Trois-Rivières, Qué.	77	32,703	15,991	522,981	53,590	21,273	22,496	478,573
Vancouver, B.C.	20	294,508	19,824	5,838,611	1,001,611	209,162	26,018	5,442,136
Verdun, Qué.	91	36,444	15,134	551,578	55,041	23,902	21,042	502,955
Vernon, B.C.	60	23,378	16,592	387,892	57,737	15,234	23,185	353,212
Victoria, B.C.	30	141,561	18,708	2,648,415	406,011	101,439	24,197	2,454,588
Waterloo, Ont.	23	34,843	19,581	682,279	114,911	24,611	25,863	636,529
Welland, Ont.	80	28,851	15,661	451,855	69,498	18,269	22,611	413,083
West Vancouver, B.C.	1	23,829	29,554	704,255	145,179	17,553	37,959	666,303
Whitby, Ont.	18	24,600	20,028	492,707	89,044	17,960	26,055	467,964
Windsor, Ont.	46	127,059	17,544	2,229,198	361,555	82,011	24,611	2,018,409
Winnipeg, Man.	75	413,146	16,028	6,622,291	1,063,910	263,670	22,769	6,003,670
York, Ont.	38	66,095	18,014	1,190,700	194,978	48,329	23,074	1,115,191

NOTE: The ranking in this table is based on the average income of all returns. Cities included have a population of 22,700 or more tax filers for the 1983 tax year. Consequently, the average incomes here are not necessarily the 100 highest average incomes in Canada.

Source: "Taxation Statistics," Summary Table 1.

DISTRICT TAXATION OFFICES

NEWFOUNDLAND
01 - 165 Duckworth St.
St. John's, Nfld.
A1C 5X6
Local calls: 772-5050
Long distance calls:
1-772-5060

PRINCE EDWARD ISLAND
02 - 90 Richmond St.
Charlottetown, P.E.I.
C1A 8L3
Local calls: 566-7200
Long distance calls:
1-566-7200

NOVA SCOTIA
03 – 1557 Hollis St.
Halifax, N.S.
B3J 2T5
Local calls: 426-2210
Long distance calls:
1-426-2210

04 - 60 Dorchester St.
Sydney, N.S.
B1P 6K3
Local calls: 564-7080
Long distance calls:
1-564-7081

NEW BRUNSWICK
05 - 65 Canterbury St.
Saint John, N.B.
E2L 4H9
Local calls: 648-4600
Long distance calls:
1-800-222-9622

786 King Ave.
Bathurst, N.B.
E2A 1R5
Local calls only: 548-4407

QUEBEC
06 - 165 Pointe aux Lievres St. S.
Quebec, Québec
G1K 7L3
Local calls: 648-3180
Long distance calls:
- From area code 418, dial
1-800-463-4421
- From area code 819, dial
1-800-463-4413

100 Lafontaine St.
Chicoutimi, Québec
G7H 6X2
Local calls only: 545-1912

411 Sirois St.
Rimouski, Québec
G5L 8B2
Local calls only: 722-3111

1055 des Forges Blvd.
Trois Rivières, Québec
Local calls only: 373-2723

07 - 50 Couture St.
Sherbrooke, Québec
J1H 5L8
Local calls: 565-4888
Long distance calls:
1-800-567-6184

08 - 305 Dorchester Blvd. W.
Montréal, Québec
H2Z 1A6
Local calls: 283-5300
Long distance calls:
Zenith 0-4000

46 - 3131 St. Martin Blvd. W.
Laval Québec
H7T 2A7
Local calls only: 283-5300

47 - 5245 Cousineau Blvd
St. Hubert, Québec
J3Y 7Z7
Local calls only: 283-5300

09 - 11 Terminus St. E.
Rouyn, Québec
J9X 3B5
Local calls: 764-5171
Long distance calls:
Zenith 0-4000

ONTARIO
10 - 360 Lisgar St.
Ottawa, Ont.
K1A 0L9
Local calls: 598-2275
Long distance calls:
- From area code 613, dial
1-800-267-8440
- From area code 819, dial
1-800-267-4735

11 – 385 Princess St.
Kingston, Ont.
K7L 1C1
Local calls: 545-8371
Long distance calls:
1-800-267-0922

12 - 11 Station St.
Belleville, Ont.
K8N 2S3
Local calls: 962-8611
Long distance calls:
1-800-267-2130

13 - 36 Adelaide St. E.
Toronto, Ont.
M5C 1J7
Local calls: 369-1500
Long distance calls:
- From area code 416, dial
1-800-387-1700
- From area codes 519,705, dial
1-800-387-1710

14 - 150 Main St. W.
Hamilton, Ont.
L8N 3E1
Local calls: 522-8671
Long distance calls:
- From area code 416, dial
1-800-263-9200
- From area code 519, dial
1-800-263-9210

15 - 166 Frederick St.
Kitchener, Ont.
N2G 4N1
Local calls: 579-2230
Long distance calls:
1-800-265-2530

16 - 32 Church St.
St. Catharines, Ont.
L2R 3B9
Local calls: 688-4000
Long distance calls:
1-800-263-5672

17 - 451 Talbot St.
London, Ont.
N6A 5E5
Local calls: 679-4211
Long distance calls:
1-800-265-4900

18 - 185 Ouellette Ave.
Windsor, Ont.
N9A 5S8
Local calls: 258-8302
Long distance calls:
1-800-265-4841

HEARING DISABILITY
If you are deaf or have a hearing disability and have access to a Telephone Device for the Deaf, telephone 1-800-665-0354".

19 - 19 Lisgar St. S.
Sudbury, Ont.
P3E 3L5
Local calls: 675-0581
Long distance calls:
1-800-461-4060

20 - 201 North May St.
Thunder Bay, Ont.
P7C 3P5
Local calls: 623-3443
Long distance calls:
1-800-465-6981

MANITOBA
21 - 391 York Ave.
Winnipeg, Man.
R3C 0P5
Local calls: 949-6350
Long distance calls:
1-800-282-8079

SASKATCHEWAN
22 - 1955 Smith St.
Regina, Sask.
S4P 2N9
Local calls: 359-6015
Long distance calls:
800-552-8031

23 - 201 - 21st St. E.
Saskatoon, Sask.
S7K 0A8
Local calls: 665-4595
Long distance calls:
800-772-8737

ALBERTA
24 – 220 – 4th Ave. S.E.
Calgary, Alta.
T2G 0L1
Local calls: 292-4101
Long distance calls – Alta. South
1-800-332-1410

25 – 9820 – 107th St.
Edmonton, Alta.
T5K 1E8
Local calls: 420-3510
Long distance calls – Alta. North
1-800-232-1966
Northwest Territories and
Northeastern B.C.
1-800-661-5620

BRITISH COLUMBIA
26 – 277 Winnipeg St.
Penticton, B.C.
V2A 1N6
Local calls: 492-9200
Long distance calls:
1-800-642-8259

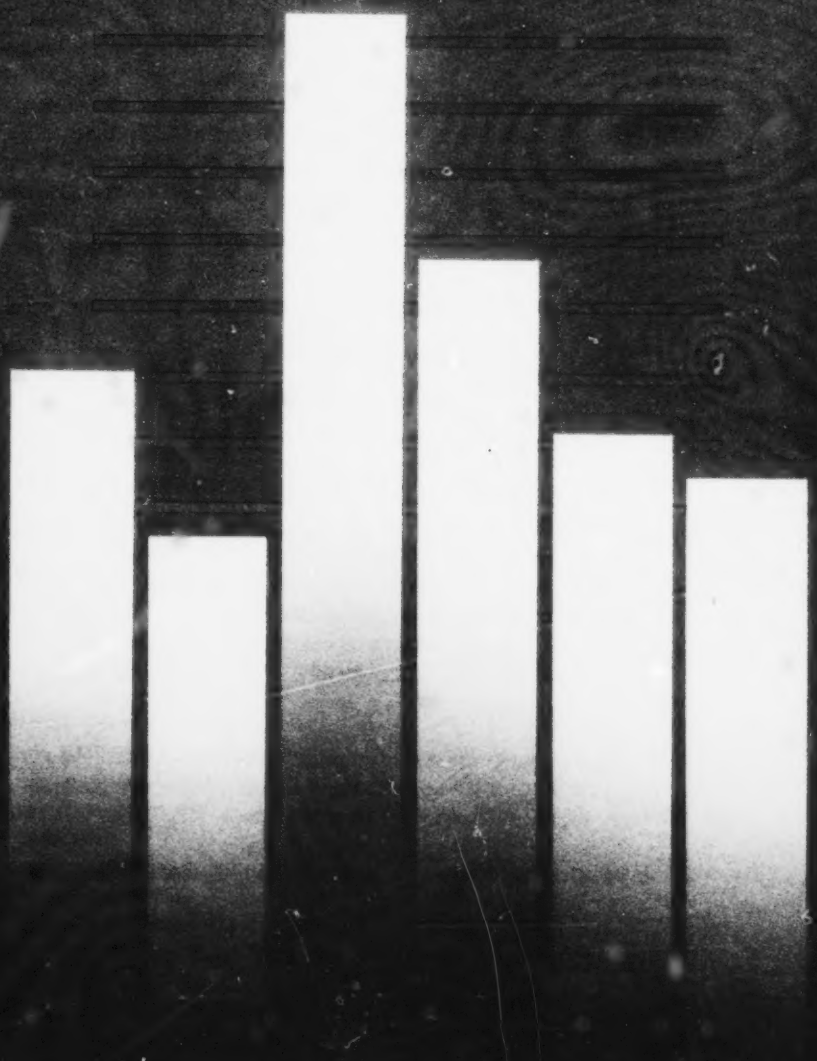
27 - 1166 West Pender St.
Vancouver, B.C.
V6E 3H8
Local calls: 689-5411
Long distance calls:
112-800-663-9033
Yukon Territory and
Northeastern B.C.
1-800-663-0451

28 - 1415 Vancouver St.
Victoria, B.C.
V8V 3W4
Local calls: 388-0121
Long distance calls:
112-800-742-6108

Long Distance Calls: No charge to caller in Canada.
- **For Zenith numbers, dial "0" and ask for Zenith 0-4000**
- **For other numbers, dial direct**

Revenu Canada Impôt | Revenue Canada Taxation

1985 LES ROUAGES DE L'IMPÔT



Canada

La publication annuelle «Les rouages de l'impôt» a été conçue pour renseigner le public sur le fonctionnement de Revenu Canada, Impôt. Elle explique la philosophie du Ministère et la législation fiscale qui en est le fondement, les méthodes d'établissement des cotisations et de recouvrement, les responsabilités des contribuables en vertu de la législation et les services qui leur sont offerts. Elle tient lieu aussi de registre des opérations du Ministère au cours de 1985.

On peut se procurer des exemplaires de cette publication auprès des bureaux de district d'impôt ou de la Direction des communications, Revenu Canada, Impôt, 875, chemin Heron, Ottawa, K1A 0L8, Canada.

This publication is also available in English, entitled "Inside Taxation."

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1985

N° de cat: Rv.41-18/1985F

ISBN: 0-662-93842-9

Table des matières

Répertoire 3

1 Notre régime fiscal
La législation fiscale 7
Le rôle de Revenu Canada, Impôt 7
L'autocotisation 8
Intégrité, impartialité et confidentialité 8

2 Aide aux contribuables
Le Service des demandes de renseignements 9
Les bureaux de district 9
Les bureaux saisonniers 10
Les centres fiscaux 10
La prolongation du service téléphonique 10
Le service téléphonique gratuit pour les organismes de charité ... 10
Les publications 11
Les guides d'impôt 12
Les brochures et dépliants 12
Les publications techniques 13
Les décisions anticipées en matière d'impôt sur le revenu 13
Les agents d'affaires publiques 13
L'information pour les médias 13
Le Programme des bénévoles 14
Enseignons l'impôt 14
Les films 14
L'aide aux personnes atteintes de troubles de l'ouie 14

3 Quoi de neuf à l'Impôt?
Impôts en litige 15
Le budget 15
Le guide sur bande sonore 18
La Déclaration des droits du contribuable 18

4 La structure de l'Impôt
Le Bureau principal 19
Organigramme de Revenu Canada, Impôt 20
Les régions 23
Organigramme d'un bureau de district 24

5 Nos modes de perception
Les retenues à la source 25
Les employeurs contrevenants 25
Les acomptes provisionnels 26
Les particuliers 26
Les agriculteurs et pêcheurs 26
Les corporations 26
L'intérêt sur les acomptes en retard 28
Le recouvrement des arriérés d'impôt 28
Les non-résidents 28
Les Canadiens à l'étranger 30
Les conventions fiscales 31

6 Les déclarations et leur traitement
Les particuliers 31
Les corporations 32
Les fiducies 32
Le traitement des déclarations T1 33
Les centres fiscaux 34

7 Le Régime de pensions du Canada et l'assurance-chômage
Le Régime de pensions du Canada 35
Les employés 35
Les travailleurs indépendants 35
L'assurance-chômage 36
Aide aux employeurs et aux travailleurs indépendants 36

8 Les taux d'imposition
L'indexation 37
Les exemptions et déductions pour 1985 37
L'impôt provincial sur le revenu 37
Les particuliers 37
Les taux d'impôt provincial des particuliers pour 1985 38
Les corporations 38
Les taux d'impôt des corporations pour 1985 40

9 La vérification
Qui est visé? 41
Processus de vérification équitable 41
Comment les vérifications sont-elles déterminées? 41
Comment les déclarations sont-elles vérifiées? 42
La vérification au bureau 42
La vérification sur place 42
Les grandes entreprises 42
Nouvelles cotisations et pénalités 44

10 L'inobservation
Les enquêteurs 45
L'évitement fiscal 46
Les non-déclarants et les retardataires 46
Les fraudeurs fiscaux 46
La publicité 47
La divulgation volontaire de renseignements 47

11 Les appels
La première étape: le bureau de district 49
Les avis d'opposition 49
La Cour canadienne de l'impôt 50
La Cour fédérale du Canada 50
Conseils juridiques 50
Le Régime de pensions du Canada et l'assurance-chômage 50

12 Statistiques 51

Répertoire

L'honorable Elmer MacKay
Ministre du Revenu national

Cadres supérieurs de Revenu Canada, Impôt

Harry Rogers
Sous-ministre

H.A. Diguer
Sous-ministre adjoint
Politique et Systèmes

Perry Anglin
Sous-ministre adjoint
Législation

W.J. Skinner
Sous-ministre adjoint
Opérations régionales
Région de l'Atlantique

S.J.J. Mercille
Sous-ministre adjoint
Opérations régionales
Région du Québec

John Rama
Sous-ministre adjoint
Communications et
Développement de l'organisation

M.J. Murphy
Sous-ministre adjoint
Services de gestion

W.J. Clarke
Sous-ministre adjoint
Opérations régionales
Région de l'Ontario

H.G. Ladd
Sous-ministre adjoint
Opérations régionales
Région de l'Ouest

R.A. D'Avignon
Directeur général
Appels

R.M. Beith
Directeur général exécutif
Affaires techniques et intergouvernementales

C.W. Mavor
Directeur général
Décisions ne concernant pas les corporations et Publications

D.S. Brooks
Directeur général
Validation et Recouvrements

J.R. Robertson
Directeur général
Vérification

H.J. Lagasse
Directeur général
Systèmes

K. McLean
Directeur général
Vérification interne et Évaluation

F. Hostetter
Directeur général
Information de gestion de l'organisation

L.M. Smith
Directeur
Services d'information

Directeurs des centres fiscaux

G.J. Brown
St. John's

E. Tanguay
Jonquière

N.R.M. LeBlond
Shawinigan-Sud

T.S. Blanchard
Ottawa

G.J. Baronette
Sudbury

R. Corrigal
Winnipeg

J.M. Birch
Surrey

Directeurs des bureaux de district

K. Hillier
St. John's

M. Clément
Rouyn

G.R. Mohr
Sudbury

B. Bergen
Charlottetown

P.E. Seguin
Ottawa

S. Kotlar
Thunder Bay

N.B. Squires
Halifax

R. Grant (gestionnaire de bureau)
Kingston

J. Purda
Winnipeg

J. Anderson
Sydney

P.E. Broder
Belleville

A. Kellett
Regina

R.D. Léger
Saint-John

B.C. Kimmons
Toronto

R.J. MacIsaac
Saskatoon

J.H.H. Doyon
Québec City

J.R. Giles
Hamilton

A. Stubel
Calgary

M. Ricard
Sherbrooke

B.B. Lowe
Kitchener

H. Lee
Edmonton

M. Blanchard
Saint-Hubert

S. Lee
St. Catharines

J.E.A. Wildman
Penticton

R.J.E. Doré
Montréal

D.C. Green
London

R. Roy
Vancouver

G. Guy
Laval

R. Mercer
Windsor

D. Campbell
Victoria

Exemptions

1

Notre régime fiscal

L'impôt est une réalité et un rite social qui remontent à des milliers d'années.

Comme levier financier, l'impôt a façonné l'ensemble de l'histoire, de la construction des pyramides à la réalisation du «bras spatial canadien», de la Grande Charte au sceau de la démocratie moderne, les élections.

Au cours des âges, l'impôt a pris diverses formes et diverses orientations. Au Canada, l'impôt a été introduit en 1917 pour appuyer nos efforts de la Première Guerre mondiale, puis a évolué vers un régime où particuliers et entreprises se cotisent pour répondre aux besoins de la société.

Au Canada, le régime fiscal sert à bien autre chose que de réunir l'argent nécessaire pour payer les factures du gouvernement. C'est notre principal moyen de redistribuer les revenus et de stimuler la croissance économique. L'impôt permet de venir en aide aux familles à faible revenu, aux personnes handicapées, aux organismes de charité, aux retraités, aux étudiants ainsi que d'offrir des encouragements aux petites et aux grandes entreprises. À l'instar des autres pays industrialisés où le régime fiscal constitue un mode de développement social, l'impôt au Canada est aussi complexe que la société moderne qu'il dessert.

La législation fiscale

Beaucoup croient que le ministère chargé de percevoir les impôts fédéraux dicte aussi la Loi de l'impôt sur le revenu. C'est pourtant au ministère des Finances qu'il incombe d'établir la politique fiscale du gouvernement. Quant à Revenu Canada, Impôt, il est chargé d'appliquer les lois fiscales que le Parlement adopte.

Lorsque le ministre des Finances présente un nouveau budget, il propose habituellement un certain nombre de modifications de la législation fiscale qui n'entrent en vigueur qu'après avoir été débattues, approuvées par le Parlement, puis sanctionnées. Les raisons justifiant les modifications fiscales sont expliquées dans les documents budgétaires que dépose le ministère des Finances.

Le rôle de Revenu Canada, Impôt

Revenu Canada, Impôt est responsable de l'application de la législation de l'impôt sur le revenu adoptée par le Parlement et de la coordination du régime fiscal d'autocotisation. Son mandat a un double volet:

1 percevoir les impôts, les cotisations au Régime de pensions du Canada et les primes d'assurance-chômage prévus par la loi et, à cette fin, encourager l'observation volontaire et juguler la fraude et l'évitement fiscal et
2 assurer la confiance du public en l'intégrité du régime fiscal, en appliquant de façon équitable, uniforme et courtoise les lois fiscales et la législation connexe.

Le Ministère perçoit l'impôt fédéral ainsi que l'impôt provincial ou territorial sur le revenu des particuliers, à l'exception des résidents du

Québec. Il perçoit aussi l'impôt fédéral sur le revenu des corporations et, au nom des provinces et territoires, sauf l'Ontario, le Québec et l'Alberta, l'impôt provincial ou territorial. Revenu Canada, Impôt applique également la Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers.

L'autocotisation

Dans le cadre du régime fiscal d'autocotisation du Canada, les contribuables déclarent leurs revenus, déterminent leurs déductions et calculent leur impôt à payer. Le régime d'autocotisation qui est également en vigueur aux États-Unis, en Australie, en Nouvelle-Zélande et dans d'autres pays est considéré comme le mode d'imposition le plus économique et le plus efficace.

Integrité, impartialite et confidentialite

Un régime d'autocotisation ne peut bien fonctionner que si les contribuables comprennent la Loi et l'observent spontanément. Revenu Canada, Impôt reconnaît qu'il lui incombe de fournir aux contribuables des renseignements, de l'aide et un service pour encourager une telle observation.

Revenu Canada, Impôt reconnaît en outre qu'il est primordial de conserver la confiance du public en l'intégrité et en l'impartialité de notre régime. Les employés du Ministère doivent interpréter judicieusement et appliquer de façon juste et uniforme les dispositions de la Loi de l'impôt sur le revenu et de la législation connexe.

En qualité d'administrateur de la Loi, il incombe au Ministère de veiller à ce que le gouvernement reçoive le montant d'impôt qui lui est dû, ni plus ni moins. Tant et aussi longtemps qu'ils n'essaient pas de contrevenir à la Loi et qu'ils s'en tiennent strictement à la planification fiscale légitime, les contribuables sont libres de limiter leur impôt au minimum.

Le droit qu'ont les contribuables d'exiger que les renseignements qu'ils fournissent au fisc soient traités confidentiellement est un des principes inhérents du régime fiscal canadien. Il s'agit là d'un droit que le Ministère sauvegarde rigoureusement.

2

Aide aux contribuables

Bien entendu, personne n'aime payer des impôts, aussi Revenu Canada, Impôt tente-t-il de simplifier cette tâche de façon à encourager les contribuables à participer volontairement au régime d'autocotisation. Le Ministère sait bien que les contribuables ne peuvent observer la Loi, sans en connaître et en comprendre les exigences, et qu'ils ne seront certes pas portés à déclarer spontanément leurs revenus s'ils ne pensent pas être traités de façon juste et courtoise.

Voilà pourquoi le Ministère offre, dans les deux langues officielles, divers services de renseignements et d'aide aux 16,8 millions de contribuables canadiens à l'échelle du pays.

Le Service des demandes de renseignements

Les bureaux de district

Les 29 bureaux de district d'impôt et les 5 bureaux auxiliaires sont la voie de communication la plus simple avec le Ministère. Les employés des bureaux de district donnent, au téléphone et au comptoir, des renseignements sur la façon de produire une déclaration et sur son traitement et, s'il y a lieu, des explications sur les remboursements, les avis de cotisation et les questions d'ordre général en matière d'impôt.

Grâce aux derniers perfectionnements de l'informatique, les préposés aux demandes de renseignements des bureaux de district peuvent indiquer exactement aux contribuables où en est leur déclaration d'impôt sur le revenu, sans avoir pour autant celle-ci en main.

Les bureaux saisonniers

Les centres saisonniers d'aide fiscale (CSAF) et les comptoirs saisonniers d'information fiscale (CSIF) sont mis sur pied pendant la saison de production dans diverses communautés quelque peu éloignées d'un bureau de district. Les CSAF sont ouverts pendant les heures normales de travail et sont situés au même endroit, les trois mois qui précèdent la date limite du 30 avril de production des déclarations d'impôt sur le revenu des particuliers. Les CSIF sont installés environ deux semaines au même endroit.

Ces centres regroupent des employés des bureaux de district qui sont là pour fournir des renseignements au public et pour venir en aide aux contribuables avant la production des déclarations.

Au cours de la saison de production de 1985, le Ministère a mis sur pied 11 CSAF et 24 CSIF. Jumelés aux 29 bureaux de district et 5 bureaux auxiliaires ouverts toute l'année, ces 35 bureaux saisonniers portent à 69 le nombre de bureaux qui offrent un service personnel pendant la période de production.

Les centres fiscaux

Les sept centres fiscaux responsables du traitement et de l'entreposage des déclarations sont chargés de répondre aux demandes de renseignements écrites qui leur sont transmises et de fournir par écrit des renseignements sur le traitement des déclarations, de même que des explications sur les cotisations.

Voici les statistiques sur les demandes de renseignements traitées du 1er avril 1984 au 31 mars 1985 par les bureaux de district, les centres saisonniers et les centres fiscaux

au comptoir	1 088 937
au téléphone	6 177 914
par écrit	123 093

La prolongation du service téléphonique

Du 11 février au 19 avril, le service téléphonique des demandes de renseignements de chaque bureau de district a été prolongé jusqu'à 18 h tous les jours ouvrables et jusqu'à 21 h du 22 au 30 avril. Grâce à ce service, les contribuables ont pu obtenir de l'aide plus facilement pour remplir leur déclaration d'impôt sur le revenu.

Le service téléphonique gratuit pour les organismes de charité

Un service téléphonique gratuit et bilingue a été mis en oeuvre à l'intention des contribuables qui veulent obtenir des renseignements sur les organismes de charité et les associations canadiennes d'athlétisme amateur enregistrées. Il suffit de téléphoner à la Section des oeuvres de charité et des organisations sans but lucratif du Ministère, au 1-800-267-2384, pour obtenir des renseignements sur les lignes directrices en matière d'enregistrement, les politiques du Ministère et d'autres questions administratives et législatives.

Les publications

Revenu Canada, Impôt produit, à l'intention des contribuables, toute une gamme de publications générales et techniques sur le régime fiscal. Ces publications paraissent dans les deux langues officielles et, exception faite de la brochure intitulée «Statistiques fiscales», elles sont mises gratuitement à la disposition des contribuables par les bureaux de district.

Les guides d'impôt

La source d'information la plus précieuse pour les contribuables est sans conteste le Guide d'impôt sur le revenu qui accompagne chaque déclaration. Il existe également des guides à l'intention d'auditoires particuliers:

- Guide des particuliers effectuant des acomptes provisionnels
- Guide pour l'utilisation des états financiers normalisés
- Guide d'impôt sur le revenu des agriculteurs
- Guide d'impôt sur le revenu des pêcheurs
- Guide de l'acompte provisionnel pour les agriculteurs et les pêcheurs
- Guide d'impôt sur le revenu des immigrants et émigrants
- Guide pour les déclarations T1 d'impôt sur le revenu des personnes décédées
- Guide de la déclaration d'impôt sur le revenu des corporations T2
- Guide de la T3 – Déclaration de renseignements et déclaration d'impôt sur le revenu des fiducies

Les brochures et dépliants

Il existe, en outre, plusieurs séries de publications qui abordent, en termes simples, diverses questions fiscales:

Série: comprendre l'impôt
- Produire sa première déclaration
- Payer son impôt par acomptes provisionnels
- Comment obtenir la Loi de l'impôt
- Publications fiscales

Série: famille et impôt
- Frais de garde d'enfants
- Crédit d'impôt pour enfants
- Frais de déménagement
- Le troisième âge
- Séparation et divorce
- L'étudiant

Série: affaires et impôt
- La garderie: une entreprise
- Ventes à commission
- Revenus de location
- La petite entreprise
- Vos droits d'appel: Assujettissement à l'assurance-chômage et au Régime de pensions du Canada

Série: finance et impôt
- Obligations d'épargne du Canada
- Gains en capital
- Étalement du revenu
- Dons en nature
- Régimes enregistrés d'épargne-logement
- Fonds enregistrés de revenu de retraite
- Régimes enregistrés d'épargne-retraite

Série: non-résidents et impôt
- Le Canada et ses conventions fiscales
- Vivre à l'étranger

Série: organismes de charité et impôt
- Enrègistrement d'un organisme de charité

Les publications techniques

Par ailleurs, des circulaires d'information et des bulletins d'interprétation sont publiés pour répondre aux questions relatives à l'administration et à l'interprétation des lois dont l'application relève du Ministère. Il s'agit de publications de nature technique à l'usage surtout des comptables, des avocats et d'autres experts de la fiscalité. Le Ministère publie un index de ces circulaires et bulletins qui est mis à jour chaque année.

Le Ministère publie aussi annuellement une analyse détaillée des déclarations d'impôt qui s'intitule «Statistiques fiscales». L'édition de 1985 renferme des statistiques portant sur l'année d'imposition 1983. On peut obtenir cette brochure au coût de 12 $ par l'entremise de Approvisionnements et Services Canada ou d'une librairie autorisée à vendre les publications gouvernementales. Le chapitre 12 de la présente brochure donne des exemples de statistiques qui figurent dans cette publication.

Revenu Canada, Impôt a recommencé à publier des décisions anticipées en matière d'impôt sur le revenu. Le Ministère déguise certaines particularités de la transaction pour laquelle une décision est rendue et l'identité des contribuables pour assurer la confidentialité. Ces décisions sont publiées pour aider d'autres contribuables qui envisagent d'effectuer des transactions semblables.

Les décisions anticipées en matière d'impôt sur le revenu

Le Ministère fournit aux contribuables qui le demandent son interprétation de dispositions précises de la Loi de l'impôt sur le revenu touchant des transactions qu'ils envisagent de faire. Il existe des cas où le Ministère ne peut pas se prononcer. On consultera à ce sujet la Circulaire d'information 70-6R. Les demandes de décision anticipée doivent être adressées à la Direction des décisions, Revenu Canada, Impôt, 875, chemin Heron, Ottawa (Ontario), K1A 0L8. Certains frais sont exigibles pour ce service.

Les agents d'affaires publiques

Dans les bureaux de district, des agents d'affaires publiques travaillent directement avec les contribuables, les organismes communautaires et leurs dirigeants ainsi que les médias locaux. Ils interviennent pour tous les programmes d'information d'intérêt public du Ministère qui sont décrits ci-après.

L'information pour les médias

Chaque année, une grande variété de documents d'information fiscale sont produits à l'intention des médias pour leurs émissions d'intérêt public. Ainsi, pendant la période de production, des émissions de télévision d'une demi-heure sur la façon de remplir une déclaration sont diffusées à tous les postes du pays, en versions française et anglaise et sous-titrées pour les malentendants.

Des trousses documentaires sont produites à l'intention des quotidiens, des journaux communautaires et des organes d'information de langue étrangère qui desservent d'importants groupes d'immigrants. Pendant la période de production, des messages d'intérêt public portant sur des questions que se posent fréquemment les contribuables ou sur des modifications de la législation fiscale sont aussi distribués aux postes de radio et de télévision. La documentation disponible comprend des trousses d'information spéciale à l'usage des organes d'information qui ont pour auditoires cibles les agriculteurs, les pêcheurs ou les personnes âgées.

Le Programme des bénévoles

Le Programme des bénévoles vise à aider les contribuables qui ne peuvent remplir leur déclaration en raison de leur âge, de leur état de santé, de leur langue ou pour toute autre raison. Les bureaux de district offrent, à l'intention des représentants d'organismes communautaires et d'autres personnes intéressées, des séances spéciales de formation sur la façon de remplir une déclaration d'impôt simple. Les personnes qui participent à ces séances peuvent ensuite aider bénévolement d'autres contribuables. En 1985, dans le cadre de ce programme, 2 211 bénévoles ont aidé environ 64 286 Canadiens.

Enseignons l'impôt

Le programme Enseignons l'impôt fournit du matériel didactique aux étudiants en économie, en mathématiques, en commerce, en affaires sociales et en affaires du consommateur, soit tout domaine lié à l'impôt. Parmi les utilisateurs toujours plus nombreux de ces documents, on compte environ 4 000 écoles, organismes et personnes, rejoignant quelque 300 000 étudiants. De fait, plusieurs ministères de l'Éducation provinciaux acceptent maintenant d'intégrer Enseignons l'impôt à leur programme scolaire.

Les particuliers peuvent obtenir les documents de Enseignons l'impôt de leur bureau de district.

Les films

Le Ministère a produit plusieurs films dans les deux langues officielles que les contribuables peuvent emprunter en communiquant avec leur bureau local de l'Office national du film.

- «L'impôt: les comptes de l'amère loi» est une description de l'histoire de l'impôt sur le revenu au Canada;
- «Tire-tirelire» est un film d'animation qui présente un percepteur d'impôt quelque peu original;
- «Voici les Martin» montre les avantages de bien remplir une déclaration d'impôt sur le revenu;
- «Il faut choisir» et «L'affaire Sloane» sont deux longs métrages qui traitent de deux cas de fraude fiscale de corporations.

L'aide aux personnes atteintes de troubles de l'ouïe

Les contribuables qui ont accès à un téléimprimeur pour malentendants peuvent obtenir des renseignements sur l'impôt et de l'aide en téléphonant à un service bilingue centralisé au 1-800-665-0354.

3

Quoi de neuf à l'Impôt

Législation

Impôts en litige

En vertu du Projet de loi C-72, qui a reçu la sanction royale le 29 octobre 1985, les contribuables peuvent retenir le paiement d'impôts contestés jusqu'à ce qu'un tribunal rende une décision à l'égard de leur appel. Lorsque le contribuable veut en appeler de la décision du tribunal devant une cour supérieure, il doit payer les impôts contestés. Par contre, le ministre du Revenu national est tenu d'accepter une garantie acceptable au lieu du paiement des impôts contestés jusqu'à ce que l'appel soit réglé.

Lorsque le contribuable a produit un avis d'opposition après 1984 et qu'il a interjeté appel de la décision du Ministère à l'égard de l'opposition à la Cour canadienne de l'impôt ou à la Cour fédérale, ou, lorsque 120 jours se sont écoulés depuis l'avis d'opposition et que le Ministère n'a ni confirmé ni modifié la cotisation, les montants contestés qu'il a déjà payés lui seront remboursés sur demande écrite adressée au Ministre.

Les tribunaux ont l'autorité d'imposer une pénalité d'au plus dix pour cent du montant d'impôt, lorsqu'ils déterminent que l'appel est sans fondement. Cette mesure a pour objet d'empêcher que des appels soient interjetés uniquement pour retarder le paiement de l'impôt.

Le budget

Le 23 mai 1985, le gouvernement a déposé au Parlement un budget et des documents budgétaires. Voici les points saillants de ce budget qui a reçu la sanction royale en février 1986:

Exemption pour gains en capital

Les particuliers, autres que les fiducies, ont droit à une exemption à vie de 500 000 $ pour gains en capital. Cette exemption, qui est admise comme déduction spéciale du revenu imposable pour les années d'imposition 1985 et suivantes, s'applique de façon progressive à des biens autres que des biens agricoles. L'exemption pour gains en capital imposables réalisés sur la disposition de biens en 1985 s'élève à 10 000 $ et progresse jusqu'au plafond à vie de 250 000 $ en 1990.

L'exemption pour gains en capital imposables n'est pas appliquée progressivement à la disposition de biens agricoles admissibles. L'exemption totale de 250 000 $ peut être déduite immédiatement dans le cas de gains en capital imposables réalisés à la vente de tels biens. Par conséquent, la disposition prévoyant le transfert libre d'impôt de gains en capital agricoles à un REER a été abrogée.

La surtaxe sur le revenu des particuliers

Le budget propose d'imposer une surtaxe temporaire sur le revenu des particuliers, y compris les fiducies autres que les fiducies de fonds mutuels. Pour 1985, la surtaxe s'élève à 2,5 pour 100 de l'impôt fédéral de base entre 6 000 $ et 15 000 $ et à 5 pour 100 de l'impôt fédéral de base supérieur à

15 000 $. Ces taux passent respectivement à 5 pour 100 et à 10 pour 100 en 1986. La surtaxe touchera les contribuables ayant un revenu imposable de plus de 30 000 $ en 1985.

Abrogation du Régime enregistré d'épargne-logement

Les sommes que les contribuables ont reçues ou sont réputés avoir reçues d'un Régime enregistré d'épargne-logement après le 22 mai 1985 et avant 1986 n'auront pas à être incluses dans le revenu. Par contre, les contributions versées à un régime de ce genre après le 22 mai 1985 ne seront plus déductibles d'impôt. Le revenu gagné après 1985 sur les fonds non retirés avant 1986 sera imposable.

Organismes de charité enregistrés

Les organismes de charité enregistrés ne risquent plus de perdre leur statut d'exonération fiscale s'ils participent à des activités politiques. Le budget renfermait une mesure d'allégement en vertu de laquelle les organismes de charité enregistrés peuvent s'adonner à des activités politiques non partisanes qui sont accessoires et secondaires à leurs principales activités de bienfaisance. Il n'en demeure pas moins que de tels organismes doivent consacrer la presque totalité de leurs ressources à leurs principales fins de bienfaisance. Ils ne peuvent pas utiliser leurs ressources pour appuyer un parti politique ou un candidat à une charge publique ou pour s'y opposer.

Recherche et développement

Le budget propose que le crédit d'impôt de 35 pour 100 auquel ont droit les corporations privées dont le contrôle est canadien, à l'égard de la première tranche de 2 millions de dollars de dépenses courantes engagées pour la recherche et le développement, soit entièrement remboursable, soit sous forme d'une réduction de l'impôt à payer ou de remboursement. Le crédit d'impôt pour la recherche scientifique est annulé.

Fonds de travailleurs

Un nouveau crédit d'impôt est offert aux particuliers qui achètent des actions admissibles de sociétés de capital de risque prescrites, qui donnent droit à l'acheteur à un crédit d'impôt provincial d'au moins 20 pour 100 du prix d'achat de l'action. Le crédit fédéral s'élève à 40 pour 100 du prix d'achat de l'action, moins le crédit provincial. Le maximum du crédit d'impôt fédéral pour des actions admissibles acquises après le 23 mai 1985 est de 700 $ par année pour un contribuable.

Évaluation du stock des artistes

Pour les années d'imposition 1985 et suivantes, les particuliers qui sont des artistes visuels peuvent exclure la valeur de leur inventaire de fournitures, de leurs travaux en cours et de leurs oeuvres d'art terminées du calcul de leur revenu tiré d'activités artistiques.

Cette nouvelle disposition s'applique aux activités artistiques, c'est-à-dire les activités individuelles de création d'une peinture, d'une estampe, d'une gravure, d'une eau-forte, d'une sculpture ou d'une oeuvre d'art semblable. Toutefois, cette disposition ne s'applique pas aux articles qui n'ont pas été créés par le propriétaire, notamment les reproductions en série.

Fractionnement du revenu

Le revenu tiré de biens acquis avec les produits de prêts consentis entre conjoints ou entre un particulier et une personne mineure n'était pas considéré comme imposable entre les mains du prêteur, car le prêt n'était pas traité comme un transfert. La législation a été modifiée de façon à traiter un prêt comme un transfert aux fins de ces règles d'attribution.

Restriction en matière d'indexation

Sauf disposition contraire du budget, certaines exemptions personnelles, le montant maximal du crédit d'impôt pour enfants et les paliers d'imposition des particuliers seront indexés chaque année selon l'excédent de la hausse de l'Indice des prix à la consommation sur trois pour cent.

Crédit d'impôt pour enfants

Le crédit d'impôt pour enfants ne sera pas calculé en fonction de l'Indice des prix à la consommation avant 1989. Le crédit maximal pour chaque enfant admissible s'élève à 454 $ en 1986, à 489 $ en 1987 et à 524 $ en 1988. De plus, le plafond du revenu familial est réduit à 23 500 $ pour 1986 et sera par la suite indexé selon la hausse de l'Indice des prix à la consommation, moins trois pour cent.

Encouragements fiscaux à l'épargne-retraite

Le 21 novembre 1985, le ministre des Finances a annoncé des mesures transitoires pour 1986 concernant les propositions de régime d'aide fiscale à l'épargne-retraite que renfermait son budget du 23 mai. En bref, les mesures transitoires proposent un nouveau plafond de 7 500 $ pour les contributions à un régime enregistré d'épargne-retraite, qui s'applique habituellement aux particuliers qui ne participent pas à un régime enregistré de pensions ou à un régime de participation différée aux bénéfices, et le retrait du plafond de 3 500 $ pour les cotisations annuelles requises que les employés versent comme prestations déterminées en vertu d'un régime enregistré de pensions.

Le guide sur bande sonore

Avec l'aide de l'Institut national canadien des aveugles, Revenu Canada, Impôt a mis au point cette année une version sur bande sonore du Guide de la déclaration T1. Les contribuables peuvent désormais écouter le guide pour obtenir des renseignements sur la façon de remplir leur déclaration d'impôt sur le revenu de 1985. Pour la saison de production de 1986, ils peuvent se procurer le guide sur bande sonore des bureaux de district de Revenu Canada, Impôt et des bureaux de l'INCA.

La Déclaration des droits du contribuable

La Déclaration des droits du contribuable a été présentée en février 1986. La Déclaration énonce tous les droits qu'ont les contribuables conformément à la Charte canadienne des droits et libertés, au droit et au *common law*. Sans être un document juridique, la Déclaration énonce néanmoins les droits les plus importants des contribuables canadiens à un traitement équitable.

4

La structure de l'Impôt

En 1976, Revenu Canada, Impôt entreprenait une réorganisation visant à donner à ses opérations une plus grande souplesse. Cette réorganisation s'est traduite par la création de centres fiscaux destinés au traitement des déclarations d'impôt, tâche qui auparavant incombait au Centre des données d'Ottawa. Du même coup, certaines activités des bureaux de district d'impôt étaient transférées aux centres fiscaux, et des bureaux régionaux étaient créés afin de coordonner et de contrôler les activités des bureaux de district et des centres fiscaux.

Les employés de l'Impôt traitent maintenant 50 pour 100 de plus de déclarations de particuliers et 100 pour 100 de plus de déclarations de corporations qu'avant la décentralisation. Au cours des dix dernières années, le nombre d'employés permanents a augmenté d'environ 30 pour 100, et on compte désormais sept centres fiscaux.

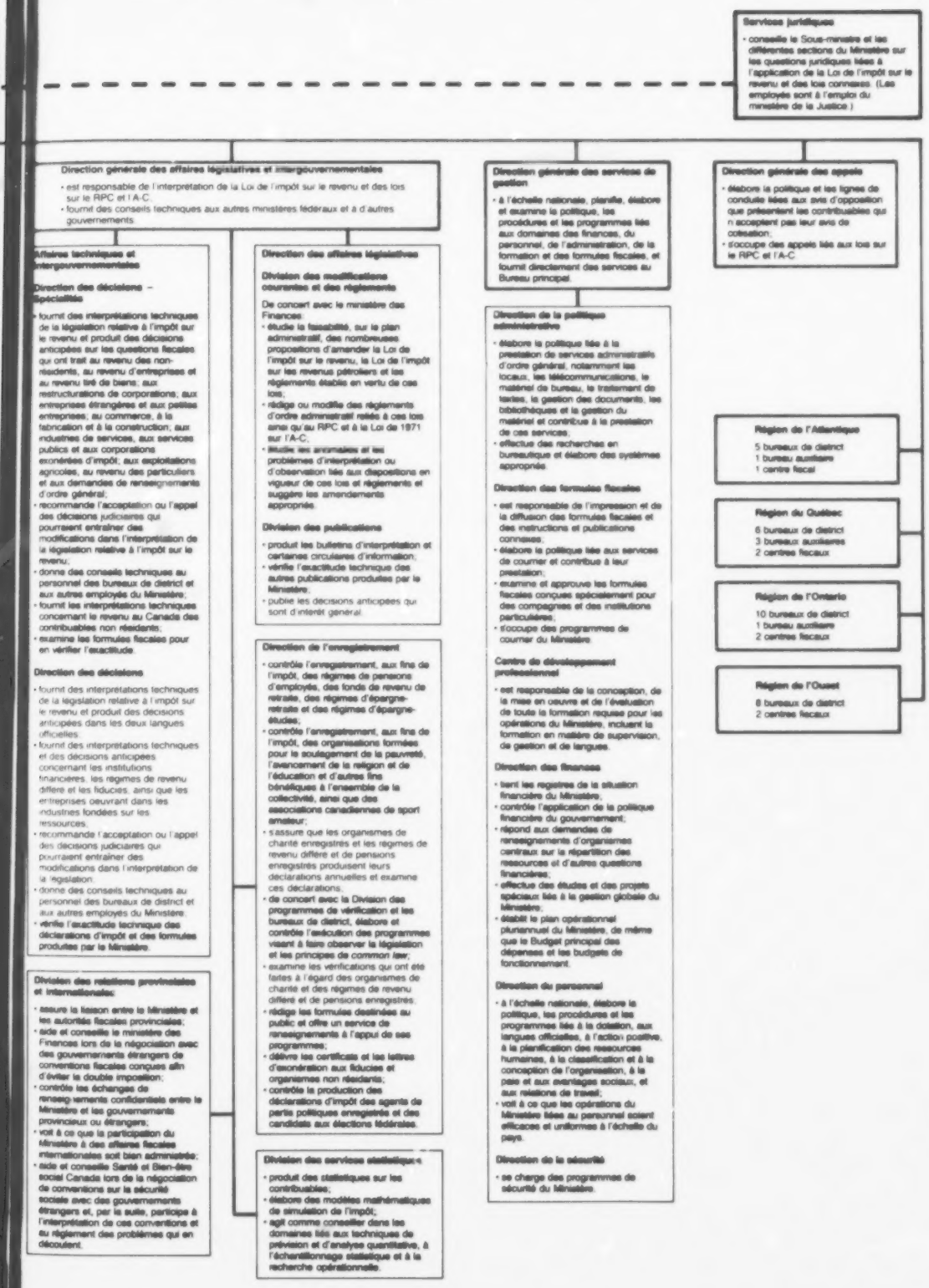
À l'automne 1985, une importante réorganisation du Bureau principal était entreprise pour répondre aux besoins grandissants du Ministère et pour permettre un contrôle efficace. Le Ministère est maintenant formé d'un Bureau principal regroupant cinq directions générales, de quatre bureaux régionaux, de vingt-neuf bureaux de district assistés de cinq bureaux, et de sept centres fiscaux.

Au 1er avril 1985, nombre d'employés permanents au	
Bureau principal	1 982
dans les 4 bureaux régionaux	77
dans les 29 bureaux de district	9 916
dans les 7 centres fiscaux	3 950
Total	15 925
Au 1er avril 1985, nombre d'employés temporaires engagés pour la période de production des déclarations	8 255

Le Bureau principal

C'est au Bureau principal que sont élaborés toutes les politiques et tous les plans du Ministère. C'est le centre des décisions administratives de Revenu Canada, Impôt. Les quatre sous-ministres adjoints, responsables des directions générales des Communications et du Développement de l'organisation, de la Politique et des Systèmes, des Affaires législatives et intergouvernementales, des Services de gestion, relèvent directement du sous-ministre, tout comme le directeur général de la Direction générale des appels. Le directeur des Services juridiques agit en tant que conseiller du sous-ministre.

Organigramme de Revenu Canada, Impôt


Services juridiques
• conseille le Sous-ministre et les différentes sections du Ministère sur les questions juridiques liées à l'application de la Loi de l'impôt sur le revenu et des lois connexes. (Les employés sont à l'emploi du ministère de la Justice.)
Direction générale des affaires législatives et intergouvernementales
• est responsable de l'interprétation de la Loi de l'impôt sur le revenu et des lois sur le RPC et l'A-C.
• fournit des conseils techniques aux autres ministères fédéraux et à d'autres gouvernements.
Direction générale des services de gestion
• à l'échelle nationale, planifie, élabore et examine la politique, les procédures et les programmes liés aux domaines des finances, du personnel, de l'administration, de la formation et des formules fiscales, et fournit directement des services au Bureau principal.
Direction générale des appels
• élabore la politique et les lignes de conduite liées aux avis d'opposition que présentent les contribuables qui n'acceptent pas leur avis de cotisation.
• s'occupe des appels liés aux lois sur le RPC et l'A-C.
Affaires techniques et intergouvernementales
Direction des décisions – Spécialités
• fournit des interprétations techniques de la législation relative à l'impôt sur le revenu et produit des décisions anticipées sur les questions fiscales qui ont trait au revenu des non-résidents, au revenu d'entreprises et au revenu tiré de biens; aux restructurations de corporations; aux entreprises étrangères et aux petites entreprises; au commerce, à la fabrication et à la construction; aux industries de services, aux services publics et aux corporations exonérées d'impôt; aux exploitations agricoles, au revenu des particuliers et aux demandes de renseignements d'ordre général;
• recommande l'acceptation ou l'appel des décisions judiciaires qui pourraient entraîner des modifications dans l'interprétation de la législation relative à l'impôt sur le revenu;
• donne des conseils techniques au personnel des bureaux de district et aux autres employés du Ministère;
• fournit les interprétations techniques concernant le revenu au Canada des contribuables non résidents;
• examine les formules fiscales pour en vérifier l'exactitude.
Direction des décisions
• fournit des interprétations techniques de la législation relative à l'impôt sur le revenu et produit des décisions anticipées dans les deux langues officielles.
• fournit des interprétations techniques et des décisions anticipées concernant les institutions financières, les régimes de revenu différé et les fiducies, ainsi que les entreprises oeuvrant dans les industries fondées sur les ressources.
• recommande l'acceptation ou l'appel des décisions judiciaires qui pourraient entraîner des modifications dans l'interprétation de la législation.
• donne des conseils techniques au personnel des bureaux de district et aux autres employés du Ministère.
• vérifie l'exactitude technique des déclarations d'impôt et des formules produites par le Ministère.
Division des relations provinciales et internationales
• assure la liaison entre le Ministère et les autorités fiscales provinciales;
• aide et conseille le ministère des Finances lors de la négociation avec des gouvernements étrangers de conventions fiscales conçues afin d'éviter la double imposition;
• contrôle les échanges de renseignements confidentiels entre le Ministère et les gouvernements provinciaux ou étrangers;
• voit à ce que la participation du Ministère à des affaires fiscales internationales soit bien administrée;
• aide et conseille Santé et Bien-être social Canada lors de la négociation de conventions sur la sécurité sociale avec des gouvernements étrangers et, par la suite, participe à l'interprétation de ces conventions et au règlement des problèmes qui en découlent.
Direction des affaires législatives
Division des modifications courantes et des règlements
De concert avec le ministère des Finances:
• étudie la faisabilité, sur le plan administratif, des nombreuses propositions d'amender la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers et les règlements établis en vertu de ces lois;
• rédige ou modifie des règlements d'ordre administratif relatifs à ces lois ainsi qu'au RPC et à la Loi de 1971 sur l'A-C;
• étudie les anomalies et les problèmes d'interprétation ou d'observation liés aux dispositions en vigueur de ces lois et règlements et suggère les amendements appropriés.
Division des publications
• produit les bulletins d'interprétation et certaines circulaires d'information;
• vérifie l'exactitude technique des autres publications produites par le Ministère;
• publie les décisions anticipées qui sont d'intérêt général.
Direction de l'enregistrement
• contrôle l'enregistrement, aux fins de l'impôt, des régimes de pensions d'employés, des fonds de revenu de retraite, des régimes d'épargne-retraite et des régimes d'épargne-études;
• contrôle l'enregistrement, aux fins de l'impôt, des organisations formées pour le soulagement de la pauvreté, l'avancement de la religion et de l'éducation et d'autres fins bénéfiques à l'ensemble de la collectivité, ainsi que des associations canadiennes de sport amateur;
• s'assure que les organismes de charité enregistrés et les régimes de revenu différé et de pensions enregistrés produisent leurs déclarations annuelles et examine ces déclarations;
• de concert avec la Division des programmes de vérification et les bureaux de district, élabore et contrôle l'exécution des programmes visant à faire observer la législation et les principes de *common law*;
• examine les vérifications qui ont été faites à l'égard des organismes de charité et des régimes de revenu différé et de pensions enregistrés;
• rédige les formules destinées au public et offre un service de renseignements à l'appui de ses programmes;
• délivre les certificats et les lettres d'exonération aux fiduciés et organismes non résidants;
• contrôle la production des déclarations d'impôt des agents de partis politiques enregistrés et des candidats aux élections fédérales.
Division des services statistiques
• produit des statistiques sur les contribuables;
• élabore des modèles mathématiques de simulation de l'impôt;
• agit comme conseiller dans les domaines liés aux techniques de prévision et d'analyse quantitative, à l'échantillonnage statistique et à la recherche opérationnelle.
Direction de la politique administrative
• élabore la politique liée à la prestation de services administratifs d'ordre général, notamment les locaux, les télécommunications, le matériel de bureau, le traitement de textes, la gestion des documents, les bibliothèques et la gestion du matériel et contribue à la prestation de ces services;
• effectue des recherches en bureautique et élabore des systèmes appropriés.
Direction des formules fiscales
• est responsable de l'impression et de la diffusion des formules fiscales et des instructions et publications connexes;
• élabore la politique liée aux services de courrier et contribue à leur prestation;
• examine et approuve les formules fiscales conçues spécialement pour des compagnies et des institutions particulières;
• s'occupe des programmes de courrier du Ministère.
Centre de développement professionnel
• est responsable de la conception, de la mise en oeuvre et de l'évaluation de toute la formation requise pour les opérations du Ministère, incluant la formation en matière de supervision, de gestion et de langues.
Direction des finances
• tient les registres de la situation financière du Ministère;
• contrôle l'application de la politique financière du gouvernement;
• répond aux demandes de renseignements d'organismes centraux sur la répartition des ressources et d'autres questions financières;
• effectue des études et des projets spéciaux liés à la gestion globale du Ministère;
• établit le plan opérationnel pluriannuel du Ministère, de même que le Budget principal des dépenses et les budgets de fonctionnement.
Direction du personnel
• à l'échelle nationale, élabore la politique, les procédures et les programmes liés à la dotation, aux langues officielles, à l'action positive, à la planification des ressources humaines, à la classification et à la conception de l'organisation, à la paie et aux avantages sociaux, et aux relations de travail;
• voit à ce que les opérations du Ministère liées au personnel soient efficaces et uniformes à l'échelle du pays.
Direction de la sécurité
• se charge des programmes de sécurité du Ministère.
Région de l'Atlantique
5 bureaux de district
1 bureau auxiliaire
1 centre fiscal
Région du Québec
6 bureaux de district
3 bureaux auxiliaires
2 centres fiscaux
Région de l'Ontario
10 bureaux de district
1 bureau auxiliaire
2 centres fiscaux
Région de l'Ouest
8 bureaux de district
2 centres fiscaux

Les bureaux de district

Les vingt-neuf bureaux de district et leurs cinq bureaux auxiliaires sont les principaux points de contact entre le Ministère et les quelque 16,8 millions de contribuables canadiens, (particuliers et corporations). Ils effectuent les vérifications et s'occupent de toutes les activités qui font intervenir des contacts téléphoniques ou en personne avec les contribuables.

C'est à ce palier que les contribuables peuvent obtenir tous les renseignements et toutes les formules nécessaires à la production de leur déclaration. Les employés des bureaux de district répondent aux demandes de renseignements téléphoniques et au comptoir liées aux avis de cotisation, aux remboursements, aux paiements d'arriérés d'impôt et aux déclarations produites en retard. C'est là également que les entreprises peuvent obtenir du Ministère l'autorisation de détruire certains dossiers et registres.

Les bureaux saisonniers

Afin de fournir des renseignements et de l'aide à un plus grand nombre de contribuables pendant les mois qui précèdent l'échéance de production du 30 avril, de nombreux bureaux de district ouvrent des bureaux saisonniers dans les collectivités avoisinantes. Le personnel de ces bureaux, qui fait partie de l'effectif du bureau de district, distribue des publications fiscales et répond aux demandes de renseignements sur la façon de remplir les déclarations d'impôt.

Les centres fiscaux

C'est aux centres fiscaux que les déclarations d'impôt sont traitées. Tous les avis de cotisation et toutes les demandes d'émission de chèque de remboursement auprès du ministère des Approvisionnements et Services proviennent aussi de ces centres. C'est également à ce niveau que sont entreposés tous les dossiers des contribuables, une fois leur traitement terminé.

Les centres fiscaux répondent aussi aux demandes de renseignements écrites des contribuables et à toute correspondance liée à la production des déclarations d'impôt et aux avis de cotisation. C'est également ici que les particuliers, les corporations, les employeurs et les non-résidents versent leurs acomptes provisionnels d'impôt, soit directement, soit par l'intermédiaire d'une institution financière.

Les bureaux régionaux

Pour les besoins administratifs de Revenu Canada, Impôt, le territoire canadien est divisé en quatre régions ayant chacune à sa tête un bureau régional dirigé par un sous-ministre adjoint. Les quatre sous-ministres adjoints régionaux relèvent directement du sous-ministre.

Ces bureaux régionaux ont comme principale fonction d'assurer une application uniforme et impartiale de tous les programmes et de toutes les politiques du Ministère à l'échelle du pays. Ces bureaux ont aussi la responsabilité de coordonner les activités des bureaux de district d'impôt et des centres fiscaux de leur région.

Les régions

Région de l'Atlantique

Bureau régional

Halifax

Bureaux de district

St. John's
Charlottetown
Halifax
Sydney
Saint-John (avec un bureau auxiliaire à Bathurst)

Centre fiscal

St. John's

Région de l'Ontario

Bureau régional

London

Bureaux de district

Ottawa
Belleville (avec un bureau auxiliaire à Kingston)
Toronto
Hamilton
Kitchener
St. Catharines
London
Windsor
Sudbury
Thunder Bay

Centres fiscaux

Ottawa
Sudbury

Région du Québec

Bureau régional

Montréal

Bureaux de district

Québec (avec des bureaux auxiliaires à Chicoutimi, Trois-Rivières et Rimouski)
Sherbrooke
Saint-Hubert
Montréal
Laval
Rouyn

Centres fiscaux

Jonquière
Shawinigan-Sud

Région de l'Ouest

Bureau régional

Calgary

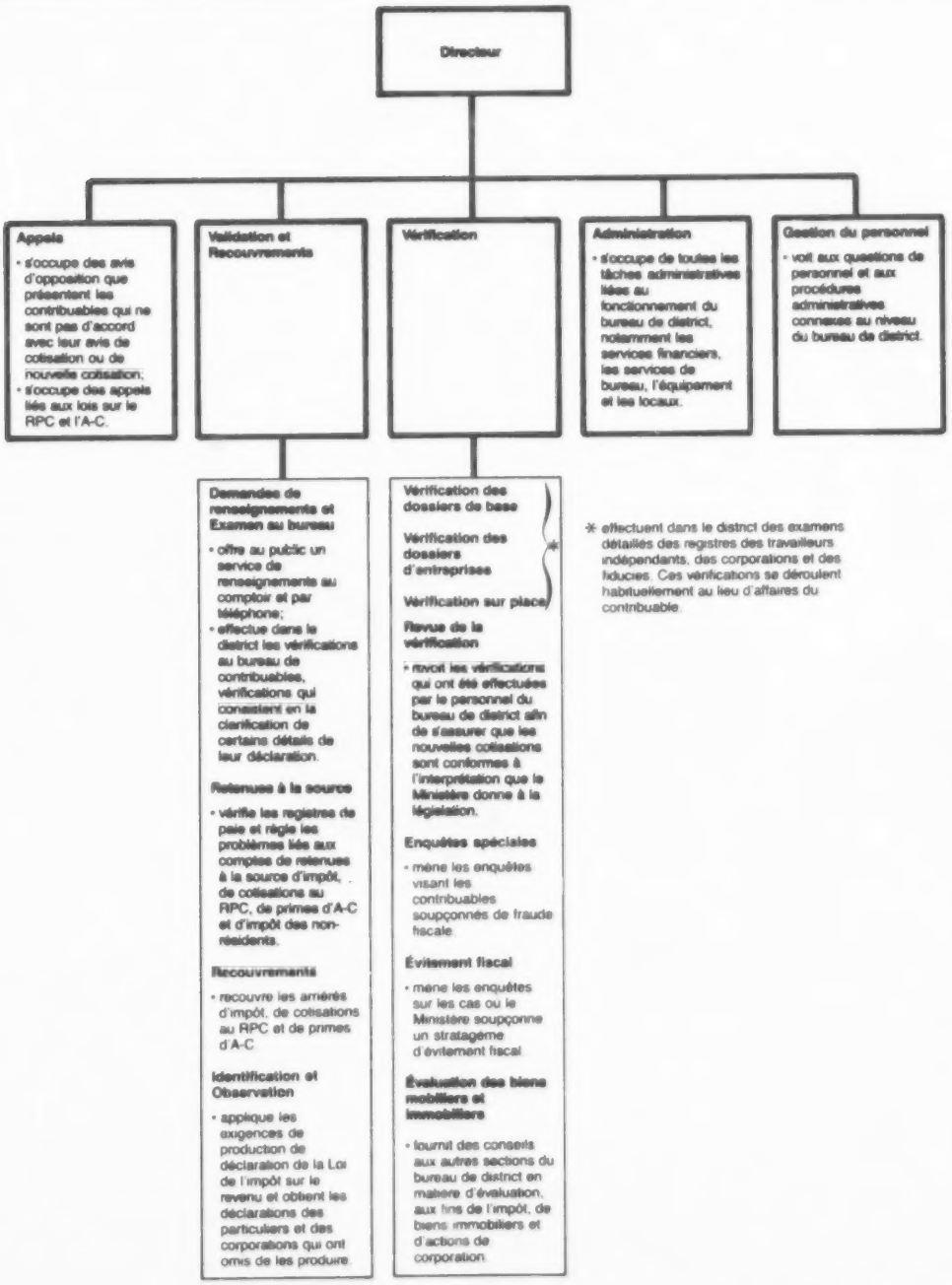
Bureaux de district

Winnipeg
Regina
Saskatoon
Calgary
Edmonton
Penticton
Vancouver
Victoria

Centres fiscaux

Winnipeg
Surrey

Organigramme d'un bureau de district



5

Nos modes de perception

Les retenues à la source

Au printemps, quand vient le temps de produire les déclarations, la plupart des contribuables ont déjà payé une partie ou la totalité de leur impôt au moyen des retenues que leur employeur a effectuées sur leur salaire.

Chaque mois, les employeurs remettent ces sommes à Revenu Canada, Impôt par l'intermédiaire de leur banque ou, par la poste, directement au centre fiscal approprié. Toutes les retenues versées par chaque employeur sont enregistrées dans des fichiers informatisés.

La collaboration des employeurs est donc un élément essentiel au régime fiscal d'autocotisation. Afin de leur faciliter la tâche, Revenu Canada, Impôt met chaque année à leur disposition des tables de retenues pour les aider à calculer les montants d'impôt fédéral et provincial sur le revenu qu'ils doivent retenir du traitement de leurs employés. Le «Guide de l'employeur et du fiduciaire pour la production des déclarations T4-T4A et T4F» leur est aussi offert pour les aider à déclarer au Ministère le montant des retenues qu'ils ont effectuées et pour les guider lors de la préparation du feuillet T4 de chaque employé.

Nombre de contribuables dont l'impôt a été retenu à la source en 1983	11 524 509
Nombre d'employeurs qui avaient un compte à Revenu Canada, Impôt au 31 décembre 1984	1 028 159
Total des retenues d'impôt à la source versées durant l'exercice financier se terminant le 31 mars 1985	52 834 833 000 $

Les employeurs contrevenants

Il arrive cependant que certains employeurs ne remettent pas au Ministère les sommes retenues sur le traitement de leurs employés. Ils s'exposent alors à des poursuites judiciaires et peuvent se voir imposer des amendes. Toutefois, lorsque cette situation se produit, la politique du Ministère est de créditer aux employés la totalité de leurs retenues.

Nombre d'employeurs qui ont été poursuivis du 1er avril 1984 au 31 mars 1985 pour défaut de verser des retenues à la source	630
Total des amendes imposées	286 260 $

Les acomptes provisionnels

Certains revenus ne sont pas soumis à des retenues d'impôt à la source. C'est le cas par exemple, de certaines prestations de pensions, des pensions alimentaires et des allocations indemnitaires, des pourboires et des gratifications, des intérêts d'obligations, des dividendes, des revenus de location et de placement et du revenu d'un travail indépendant.

Si aucun impôt n'est retenu à la source sur au moins les trois quarts du revenu net d'un particulier dont la principale source de revenu est autre que l'agriculture ou la pêche, ce dernier doit verser des acomptes provisionnels d'impôt tous les trois mois, à moins que son impôt fédéral net à payer pour l'année précédente ou l'année courante ne soit égal ou inférieur à 1 000 $.

Les particuliers

Les contribuables peuvent déterminer le montant de leurs acomptes provisionnels de l'une des deux façons suivantes. Ils peuvent:

1 évaluer le montant d'impôt qu'ils auront à payer pour l'année et calculer les acomptes provisionnels en fonction de ce montant ou
2 calculer leurs acomptes provisionnels pour l'année courante en fonction du montant d'impôt qu'ils avaient payé l'année précédente.

À cette fin, les contribuables peuvent se reporter au «Guide des particuliers effectuant des acomptes provisionnels» dont ils peuvent se procurer un exemplaire aux bureaux de district du Ministère.

Les contribuables qui acquittent leur impôt par acomptes provisionnels trimestriels doivent verser un quart du montant global requis, au plus tard le dernier jour de mars, de juin, de septembre et de décembre. Ils peuvent payer leur acompte à une institution financière ou l'envoyer par la poste directement au centre fiscal approprié. Si le total versé est trop élevé ou insuffisant, un rajustement est effectué une fois leur cotisation établie.

Les agriculteurs et pêcheurs

Les agriculteurs et les pêcheurs dont l'impôt de l'année courante ou de l'année précédente dépasse 1 000 $ doivent également verser des acomptes provisionnels, mais selon une méthode différente. Ils doivent verser un acompte au plus tard le 31 décembre, et le reste au plus tard le 30 avril de l'année suivante. Le calcul de l'acompte peut se fonder sur le montant d'impôt à payer l'année précédente ou sur une estimation de l'impôt à payer pour l'année en cours. Le montant correspond aux deux tiers de l'impôt calculé. Ils peuvent se procurer le «Guide de l'acompte provisionnel pour les agriculteurs et les pêcheurs» aux bureaux de district d'impôt.

Les corporations

Les corporations paient leur impôt par acomptes provisionnels mensuels qu'elles peuvent calculer selon trois méthodes. Elles doivent payer leur solde d'impôt exigible dans les deux mois ou, dans certains cas, les trois mois suivant la fin de leur exercice financier. Les corporations peuvent se procurer le «Guide d'acomptes provisionnels des corporations» aux bureaux de district.

L'intérêt sur les acomptes en retard

Les contribuables qui sont tenus de payer leur impôt par acomptes provisionnels doivent payer des intérêts sur tout acompte en retard ou insuffisant si le montant d'intérêt est supérieur à 25 $. En revanche, lors de l'établissement de la cotisation, le Ministère paie de l'intérêt sur les remboursements. Le taux de cet intérêt pour les contribuables et le Ministère est rajusté tous les trois mois d'après le taux d'intérêt moyen des bons du Trésor de 91 jours, émis au cours du premier mois du trimestre précédent. Le Ministère publie, chaque trimestre, un communiqué de presse pour faire part du taux révisé.

Nombre de particuliers qui ont versé des acomptes provisionnels d'impôt pour l'année d'imposition 1983	709 743
Total des acomptes provisionnels de particuliers versés pour l'année d'imposition 1983	3 289 760 000 $

Le recouvrement des arrières d'impôt

La plupart des contribuables paient leur impôt à temps, mais il subsiste toujours quelques retardataires. Le Ministère est très ferme à leur endroit par souci d'équité pour la grande majorité qui s'acquitte de ses obligations. Les contrevenants reçoivent une lettre de demande de paiement. Si cette lettre reste sans réponse, une demande formelle de paiement leur est envoyée, accompagnée d'un avis écrit qui énonce les droits du contribuable et qui donne des renseignements sur la façon de communiquer avec le Ministère pour discuter des particularités de la situation. Lorsque aucun paiement n'est effectué ou qu'aucun arrangement satisfaisant de paiement intégral n'est conclu par suite de cet avis, les agents des recouvrements font tout leur possible pour communiquer directement avec le contribuable avant d'entreprendre, en dernier recours, des mesures judiciaires. Une telle communication peut éviter des surprises et donner ainsi une autre occasion au contribuable et à l'agent des recouvrements d'établir un calendrier de paiements mutuellement acceptable, dans les cas où le contribuable ne peut payer la totalité de son impôt en un seul versement et où il n'y a pas d'autre alternative.

Lorsque ces démarches ne se soldent pas par un règlement de la dette, l'impôt et les autres sommes exigibles peuvent alors être recouvrés par voie de saisie-arrêt du salaire, de toute autre rémunération et de dépôts bancaires, ou par voie de saisie et de vente des biens du contribuable.

Les non-résidents

À quelques exceptions près, les personnes qui résident à l'étranger doivent payer de l'impôt sur certains revenus de sources canadiennes, notamment les intérêts, les dividendes, les honoraires de gestion, les revenus de succession ou de fiducie, les loyers, les redevances, les pensions alimentaires et les prestations de pensions et de rentes. L'organisme ou le particulier qui fait le paiement est tenu de retenir l'impôt à la source et de le verser à Revenu Canada, Impôt. Le taux de retenue obligatoire est de 25 pour 100, à moins qu'une disposition dérogatoire de la Loi de l'impôt sur le revenu ou d'une convention fiscale n'en prescrive un autre.

Les non-résidents n'ont pas à produire de déclaration d'impôt sur le revenu pour faire état de leur impôt retenu à la source. Par contre, les non-résidents qui reçoivent certains revenus de sources canadiennes, notamment des pensions alimentaires, des prestations de pensions ou de rentes et des loyers de biens immeubles, peuvent choisir d'en produire une. Les non-résidents qui se prévalent de ce choix sont assujettis aux mêmes taux d'imposition et peuvent être admissibles aux mêmes déductions du revenu que les résidents du Canada. Ils peuvent ainsi avoir droit à un remboursement de la totalité ou d'une partie de leur impôt qui a été retenu.

En plus d'être assujettis aux retenues à la source, les non-résidents qui ont été employés au Canada, qui ont exploité une entreprise au Canada ou qui ont disposé d'un bien canadien imposable sont assujettis à l'impôt canadien sur le revenu qu'ils ont tiré de ces activités. Cette règle générale peut toutefois être modifiée par suite d'accords fiscaux réciproques que le Canada conclut avec d'autres pays.

Les personnes qui sont assujetties à l'impôt au Canada doivent produire une déclaration d'impôt sur le revenu de la façon habituelle.

Les Canadiens à l'étranger

Les contribuables qui résident à l'étranger, mais qui sont réputés être résidents du Canada aux fins de l'impôt doivent, tout comme les millions de contribuables qui vivent au pays, produire une déclaration et y inclure leurs revenus de toutes provenances. C'est le cas par exemple, des employés gouvernementaux, de leur conjoint et de leurs enfants. L'impôt fédéral à l'égard des Canadiens vivant à l'étranger comprend un impôt supplémentaire de 47 pour 100 de l'«impôt fédéral de base». Cet impôt, qui correspond à un impôt provincial (voir le chapitre «Taux d'imposition»), est versé au gouvernement fédéral.

Les conventions fiscales

Afin d'éviter la double imposition, le Canada a conclu des conventions fiscales avec les pays suivants:

- Afrique du Sud
- Allemagne, République fédérale d'
- Australie
- Autriche
- Bangladesh
- Barbade
- Belgique
- Chypre
- Corée du Sud
- Danemark
- Égypte
- Espagne
- États-Unis
- Finlande
- France
- Indonésie
- Irlande
- Israël
- Italie
- Jamaïque
- Japon
- Malaisie
- Maroc
- Norvège
- Nouvelle-Zélande
- Pakistan
- Pays-Bas
- Philippines
- République dominicaine
- Roumanie
- Royaume-Uni
- Singapour
- Suède
- Suisse
- Thaïlande
- Trinidad et Tobago
- Tunisie

Le gouvernement du Canada a également approuvé des traités fiscaux avec le Brésil, le Cameroun, la Côte-d'Ivoire, le Kenya, le Sri Lanka et la Zambie. Étant donné que les ratifications n'ont pas encore été échangées avec le gouvernement de ces pays, ces traités ne sont pas encore en vigueur.

En outre, le ministère des Finances a annoncé qu'il avait conclu un traité fiscal avec l'U.R.S.S. qui n'entrera en vigueur que lorsqu'il aura été parachevé par les autorités législatives des gouvernements en question et que les ratifications auront été échangées.

Le taux de la retenue d'impôt en vigueur en vertu de la plupart de ces conventions se situe entre 10 et 25 pour 100. En cas de contradiction entre les dispositions de la Loi de l'impôt sur le revenu du Canada et les clauses d'une convention fiscale avec un autre pays, ce sont les dispositions de la convention qui prévalent.

6

Les déclarations et leur traitement

Les déclarations que les contribuables utilisent pour calculer leur impôt constituent la pierre angulaire du régime d'autocotisation. Elles doivent à la fois répondre aux besoins des contribuables et satisfaire aux exigences du système de traitement de Revenu Canada, Impôt.

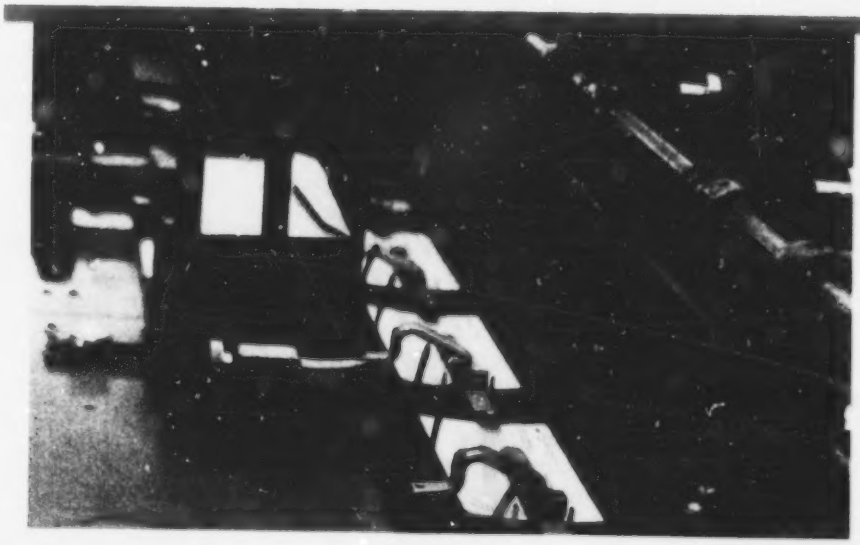
D'une part, les contribuables veulent des formules qui leur permettent de respecter aisément la Loi de l'impôt sur le revenu en leur indiquant les différents revenus qu'ils ont à déclarer, de même que toutes les exemptions et déductions auxquelles ils ont droit.

Par ailleurs, ces formules doivent facilement se prêter aux exigences de manutention, afin que le traitement des millions de déclarations que reçoit le Ministère chaque année soit des plus efficaces. Chaque ligne, chaque espace et chaque chiffre est disposé de façon que le Ministère puisse offrir aux contribuables le service le plus rapide et le plus exact possible.

Les particuliers

La déclaration T1, «Déclaration fédérale et provinciale d'impôt sur le revenu des particuliers», existe sous forme personnalisée, c'est-à-dire qu'elle est postée automatiquement aux déclarants de l'année précédente. Ces contribuables reçoivent, soit la T1 Générale, soit la T1 Spéciale, selon les renseignements qu'ils ont fournis dans leur dernière déclaration.

La T1 Générale est la déclaration qu'utilisent près des trois quarts des contribuables canadiens, notamment les employés et les travailleurs indépendants. Si un contribuable a produit une déclaration T1 Générale pour une année d'imposition, les ordinateurs de Revenu Canada, Impôt engendreront automatiquement une étiquette d'envoi, de façon que le



contribuable reçoive par la poste une T1 Générale qu'il devra produire pour l'année d'imposition suivante. En plus d'exister sous forme personnalisée, elle est disponible dans tous les bureaux de district d'impôt et les bureaux de poste pour les particuliers qui produisent leur première déclaration et ceux qui n'en ont pas produit depuis plusieurs années. Une version de la T1 Générale est aussi disponible pour les non-résidents, c'est-à-dire les contribuables dont le revenu a été gagné à l'extérieur du Canada.

La T1 Spéciale est une déclaration simplifiée destinée aux contribuables dont la situation fiscale est peu complexe. Elle comporte moins d'éléments de revenus et de déductions que la T1 Générale et elle n'est disponible que sous forme personnalisée. Elle n'est envoyée au contribuable que si les renseignements figurant dans sa déclaration antérieure révèlent qu'il n'a pas à remplir la déclaration plus longue. La T1 Spéciale n'est disponible ni dans les bureaux de district d'impôt ni dans les bureaux de poste.

Les deux versions de la T1 sont adaptées selon la province ou le territoire où elles sont utilisées et elles sont révisées chaque année. De plus, on peut se les procurer dans les deux langues officielles. Elles doivent être produites au plus tard le 30 avril de chaque année.

Nombre approximatif de déclarations traitées en 1985	
de particuliers	16 020 000
de corporations	797 000

Les corporations

Les corporations doivent produire une T2, «Déclaration d'impôt sur le revenu des corporations», qu'elles aient ou non un revenu imposable dans l'année. La T2 ne vise pas d'année d'imposition précise, et il n'en existe qu'une sorte que doivent utiliser les corporations de toutes les provinces et de tous les territoires du Canada. Elle existe en versions anglaise et française.

De façon générale, les corporations doivent produire leur déclaration dans les six mois suivant la fin de leur exercice financier. Elles peuvent envoyer par la poste leur déclaration au centre fiscal desservant la région où se situe leur siège social ou aller la porter à leur bureau de district.

Les fiducies

Toutes les personnes qui agissent en qualité de fiduciaire, comme les exécuteurs testamentaires, les administrateurs, les cessionnaires et certains séquestres, qui ont la garde de biens pour le compte de tiers ou qui reçoivent à ce titre des revenus, des gains ou des bénéfices, doivent remplir la T3, «Déclaration de renseignements et déclaration d'impôt sur le revenu des fiducies», si:

- le revenu brut de la fiducie dépasse 500 $,
- le revenu imposable d'un bénéficiaire dépasse 100 $,
- une fraction du revenu est imposable entre les mains du fiduciaire ou
- une fraction du revenu est attribuable à un bénéficiaire non résidant.

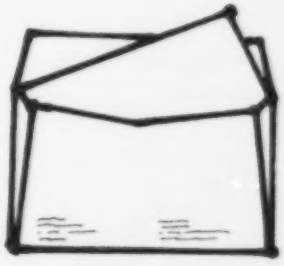
Les versions anglaise et française de la T3 sont révisées chaque année et, comme la T2, toutes les fiducies du Canada doivent l'utiliser.

Les T3 doivent être envoyées par la poste au centre fiscal desservant la région où est située la fiducie ou livrées au bureau de district dans les 90 jours suivant la fin de l'année d'imposition de la fiducie.

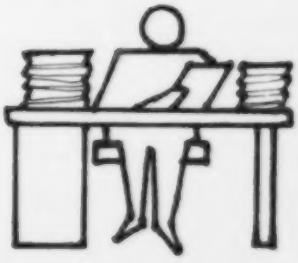
Nbre de T1 Générale produites pour l'année d'imposition 1983	10 989 118
Nbre de T1 Spéciale produites pour l'année d'imposition 1983	4 313 432
Nbre de déclarations de 1983 faisant état d'un remboursement	11 128 225
Nbre de déclarations de 1983 faisant état d'un solde dû	1 820 638
Nbre de déclarations de 1983 d'immigrants	31 771
Nbre de déclarations de 1983 d'émigrants	18 033
Nbre de déclarations de 1983 de nouveaux déclarants	408 528
Nbre de déclarations de 1983 produites en français	3 412 807

Le traitement des déclarations T1

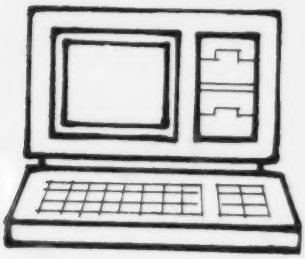
Les déclarations d'impôt produites par les quelque 16,1 millions de particuliers canadiens sont envoyées aux centres fiscaux de St. John's, de Jonquière, de Shawinigan-Sud, d'Ottawa, de Sudbury, de Winnipeg ou de Surrey. Pendant la période de pointe de production, c'est-à-dire des mois de février à mai, de 250 000 à 600 000 déclarations parviennent chaque jour à ces centres fiscaux. Le traitement des déclarations d'impôt peut se résumer en cinq principales étapes.



Premièrement, les enveloppes renfermant les déclarations d'impôt sont ouvertes mécaniquement, et les déclarations qui sont accompagnées de paiements sont transmises à la Section de la caisse afin que ces paiements soient enregistrés. Les chèques sont endossés mécaniquement et ensuite microfilmés, puis le montant est porté au compte du contribuable.

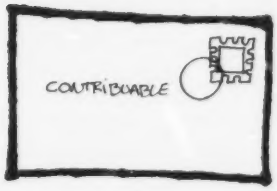


Deuxièmement, après avoir été retirées de leur enveloppe, les déclarations sont transmises pour fins d'établissement de la cotisation. Les répartiteurs examinent les déclarations pour s'assurer qu'elles ont bien été remplies, c'est-à-dire que tous les documents à l'appui, tels les feuillets de renseignements et les reçus, ont été annexés et que les montants inscrits sur les feuillets correspondent à ceux qui figurent dans les espaces appropriés de la déclaration.

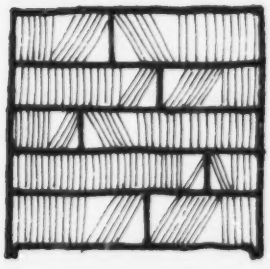


Troisièmement, à l'aide d'un terminal avec écran vidéo, l'opérateur compose les renseignements contenus dans chaque déclaration. Lorsqu'une erreur a été commise, que ce soit par le contribuable, l'opérateur ou le répartiteur, la donnée en question apparaît à l'écran ou est rejetée tout à fait par l'ordinateur afin d'être vérifiée et corrigée. Quand le contribuable a commis une erreur, l'avis de cotisation qui lui est envoyé lui explique en quoi elle consiste.

Lorsqu'il manque des renseignements, des feuillets ou des reçus nécessaires à l'établissement d'une cotisation exacte, on tente de les obtenir en communiquant par lettre avec le contribuable. Une déclaration incomplète voit son traitement retardé.



Puis, une fois le traitement terminé, les avis de cotisation et, s'il y a lieu, les remboursements sont envoyés aux contribuables. Les chèques de remboursement sont établis et expédiés par Approvisionnements et Services Canada.



Enfin, les déclarations des contribuables sont entreposées à la Division du rôle du centre fiscal. Si vous habitez Montréal, par exemple, votre déclaration est traitée et entreposée au centre fiscal de Shawinigan-Sud. Les demandes de renseignements écrites concernant les déclarations doivent être adressées aux centres fiscaux, alors que les contribuables qui désirent discuter de leur déclaration au téléphone ou de vive voix doivent s'adresser à leur bureau de district.

Les centres fiscaux

Ville	Région	Nbre de T1	Pourcentage du total des T1
St. John's (T.-N.)	Les provinces de l'Atlantique	1,4 million	8,5 %
Shawinigan-Sud (Qc)	Montréal et l'Outaouais	2,3 millions	14 %
Jonquière (Qc)	La plus grande partie du Québec	1,6 million	10 %
Ottawa (Ont.)	Les régions de Toronto et d'Ottawa	3,2 millions	20 %
Sudbury (Ont.)	La plus grande partie de l'Ontario	3,0 millions	18 %
Winnipeg (Man.)	Les Prairies	3,0 millions	18 %
Surrey (C.-B.)	La Colombie-Britannique	1,9 million	11,5 %

7

Le Régime de pensions du Canada et l'assurance-chômage

Le Régime de pensions du Canada

Le Régime de pensions du Canada (RPC) assure le versement de pensions de retraite et d'invalidité, de prestations à l'égard des enfants à charge de cotisants invalides, de prestations de décès et de prestations au survivant lors du décès d'un cotisant. Il est en vigueur partout au Canada, sauf au Québec où il existe un régime analogue: le Régime de rentes du Québec.

Revenu Canada, Impôt détermine quelles personnes peuvent participer au RPC et il perçoit les cotisations que les employeurs, les employés et les travailleurs indépendants doivent verser. L'administration des prestations et la responsabilité générale du Régime incombent cependant au ministère de la Santé et du Bien-être social. Presque toutes les personnes âgées de 18 à 70 ans qui, en 1985, ont tiré plus de 2 300 $ d'un emploi ouvrant droit à pension, ou qui étaient des travailleurs indépendants qui résidaient au Canada et dont le revenu net pour 1985 dépassait 2 300 $, sont tenues de participer au RPC.

Les employés

L'employeur doit prélever des cotisations au RPC sur le salaire brut qu'il verse à chaque employé. Il doit également verser une cotisation pour chaque employé, laquelle est égale à la cotisation de l'employé. Il doit remettre le tout au Ministère, chaque mois, avec les retenues d'impôt sur le revenu.

Les cotisations au RPC sont déclarées dans le feuillet T4 de l'employé et sont déductibles du revenu aux fins de l'impôt. Tout paiement en trop est remboursé.

Les travailleurs indépendants

Les travailleurs indépendants versent 3,6 pour 100 de leur revenu net compris entre le minimum (2 300 $) et le maximum (23 400 $) des gains ouvrant droit à pension. Un tel montant qui est l'équivalent des cotisations combinées de l'employeur et de l'employé doit être versé au RPC tous les trois mois en même temps que l'impôt sur le revenu.

Total des cotisations au RPC versées pour l'exercice se terminant le 31 mars 1985	3 879 487 000 $
Gains ouvrant droit à pension	
minimum	2 300 $
maximum	23 400 $
Cotisation annuelle maximale déductible pour 1985	
pour un employé	379,80 $
pour un travailleur indépendant	759,60 $

L'assurance-chômage

Revenu Canada, Impôt est aussi chargé de percevoir les primes d'assurance-chômage (A-C) et d'appliquer les dispositions d'assujettissement. Emploi et Immigration Canada s'occupe de tout ce qui concerne le versement des prestations et des questions connexes.

Le taux de prime que doit payer l'assuré est fixé chaque année par Emploi et Immigration Canada. Pour 1985, ce taux s'élève à 2,35 pour 100 des gains assurables (2,35 $ par tranche de 100 $). Les employeurs retiennent ces primes du salaire de leurs employés comme que les cotisations au RPC. Ils doivent également verser des primes pour leurs employés, primes dont le taux est fixé à 1,4 fois celui des primes de l'employé. Ce taux peut être réduit si les employeurs offrent un régime approuvé de congés de maladie.

Les primes d'A-C figurent dans les feuillets T4 des employés et, tout comme les cotisations au RPC, elles sont déductibles du revenu.

En général, toute personne employée en vertu d'un contrat de louage de services doit verser à la fois la prime d'A-C de l'employeur et celle de l'employé. À quelques exceptions près, les travailleurs indépendants ne sont pas assujettis à l'A-C.

Total des primes d'A-C versées du 1er avril 1984 au 31 mars 1985	7 777 118 000 $
Maximum des gains hebdomadaires assurables, assujettis à l'A-C en 1985	460 $
Maximum des primes d'A-C annuelles déductibles en 1985 (fondé sur 52 périodes de paie hebdomadaires × 10,81 $)	562,12 $

Aide aux employeurs et aux travailleurs indépendants

Chaque année, Revenu Canada, Impôt fournit aux employeurs des tables annuelles qui leur indiquent le montant des cotisations au RPC et des primes d'A-C à retenir sur le salaire de leurs employés.

Voici quelques publications qui ont été produites en vue de renseigner certains travailleurs indépendants et les pêcheurs sur leurs responsabilités vis-à-vis le RPC et l'A-C. Elles peuvent être obtenues des bureaux de district.

- Le Régime de pensions du Canada – Renseignements à l'intention des personnes établies à leur compte
- Assujettissement à l'assurance-chômage – Renseignements à l'intention des coiffeurs pour hommes et pour dames
- Assujettissement à l'assurance-chômage – Renseignements à l'intention des chauffeurs de taxi et de véhicules de transport de personnes
- Les pêcheurs et l'assurance-chômage
- Renseignements sur l'assujettissement des pêcheurs autonomes à l'assurance-chômage
- Table des primes hebdomadaires d'assurance-chômage – Pêcheurs

8

Les taux d'imposition

L'indexation

Depuis 1974, les taux d'imposition et certaines déductions et exemptions sont rajustés chaque année en fonction de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation. À partir de l'année d'imposition 1986, toutefois, le Budget du 23 mai exige que la plupart des rajustements soient faits selon l'excédent de l'indice des prix à la consommation sur 3 pour 100.

Le crédit d'impôt pour enfants a été indexé en 1985; toutefois, le revenu familial de base demeure inchangé.

Les exemptions et déductions pour 1985

Exemption personnelle de base	4 140 $
Exemption pour personnes de 65 ans ou plus	2 590 $
Exemption de marié(e) ou l'équivalent	3 630 $
Exemption pour enfants à charge	
de moins de 18 ans	710 $
de 18 ans ou plus	1 420 $
Déduction pour personnes aveugles ou obligées de garder le lit ou de demeurer dans un fauteuil roulant	2 590 $
Crédit d'impôt pour enfants (pour les parents dont le revenu net ne dépasse pas 26 330 $) pour chaque enfant admissible	384 $

L'impôt provincial sur le revenu

La perception de l'impôt provincial par le gouvernement fédéral offre deux avantages: d'abord, les contribuables n'ont pas à produire de déclarations d'impôt distinctes auprès de deux gouvernements, ensuite, cette mesure permet d'uniformiser les procédures administratives régissant le calcul du revenu imposable. Cependant, le Québec perçoit ses propres impôts sur le revenu des particuliers et des corporations, tandis que l'Ontario et l'Alberta ne perçoivent que l'impôt sur le revenu des corporations.

Le calcul de l'impôt provincial s'effectue dans les déclarations fédérales des particuliers et des corporations, sauf dans le cas des impôts perçus par le Québec, l'Ontario et l'Alberta. Le gouvernement fédéral rend compte aux gouvernements provinciaux des impôts perçus en leur nom.

Les particuliers

Les impôts des particuliers sont calculés selon l'application du taux provincial approprié à l'impôt fédéral de base. L'Ontario, le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta et la Colombie-Britannique ont des dispositions qui prévoient des réductions d'impôt, établies selon des formules qui varient d'une province à l'autre. L'impôt provincial à payer qu'indiquent les tables

d'impôt de ces provinces inclut déjà cette réduction, sauf pour la Saskatchewan où la réduction est calculée séparément.

Des crédits d'impôt provinciaux sont aussi offerts à certains résidents de la Nouvelle-Écosse, de l'Île-du-Prince-Édouard, du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Territoire du Yukon.

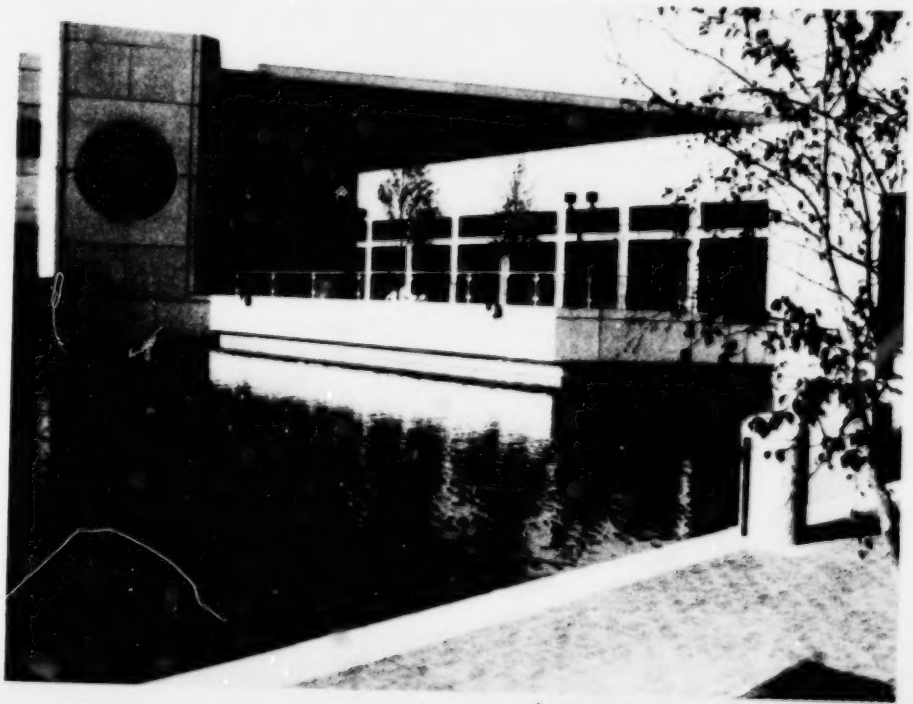
Les taux d'impôt provincial des particuliers pour 1985

	%	
Terre-Neuve	60	
Île-du-Prince-Édouard	52,5	
Nouvelle-Écosse	56,5	
Nouveau-Brunswick	58	
Ontario	48	
Manitoba	54	plus une surtaxe provinciale de 20 pour 100 sur l'impôt provincial à payer qui excède 2 606 $
Saskatchewan	50,5	(plus 5 pour 100 d'impôt fixe sur le revenu net) plus une surtaxe provinciale de 12 pour 100 sur l'impôt provincial à payer qui excède 4 000 $
Alberta	43,5	
Colombie-Britannique	44	plus une surtaxe provinciale de 10 pour 100 sur l'impôt provincial à payer qui excède 3 500 $ et une surtaxe de 8 pour 100 sur l'impôt provincial net à payer pour le maintien des soins de la santé
Territoires du Nord-Ouest	43	
Territoire du Yukon	45	
Canadiens à l'étranger	47	au lieu d'un impôt provincial

Les corporations

L'impôt provincial sur le revenu des corporations est calculé selon l'application du taux provincial approprié au revenu imposable fédéral. L'impôt provincial qui en résulte peut être diminué par les dégrèvements ou les crédits d'impôt accordés aux corporations résidant en Nouvelle-Écosse, à l'Île-du-Prince-Édouard, au Nouveau-Brunswick, au Manitoba, en Saskatchewan, en Colombie-Britannique et au Territoire du Yukon.

Le centre fiscal d'Ottawa



Le centre fiscal de Winnipeg

Les taux d'impôt sur le revenu des corporations pour 1985

	Petites entreprises	Autres entreprises
	%	%
Terre-Neuve	10	16
Île-du-Prince-Édouard	10	10
Nouvelle-Écosse	10	15
Nouveau-Brunswick	9	15
Manitoba	10	16
Saskatchewan	10	16
Colombie-Britannique	8	16
Territoires du Nord-Ouest	5	10
Territoire du Yukon	10	10

9

La vérification

Même si la plupart des Canadiens observent spontanément les exigences de la Loi de l'impôt sur le revenu, il faut néanmoins effectuer des vérifications pour veiller à ce que tous les contribuables paient leur juste part et sauvegarder l'intégrité du régime d'autocotisation. De telles vérifications servent à démontrer aux contribuables que la législation fiscale est équitable et uniforme et à préserver un haut niveau d'observation spontanée de la Loi.

Qui est visé?

Le programme de vérification de Revenu Canada, Impôt vise surtout les contribuables qui tirent des revenus autres qu'un traitement régulier, notamment les travailleurs indépendants comme les personnes d'affaires, les professionnels, les agriculteurs, les pêcheurs et les gens qui reçoivent des commissions, des revenus de placements ou des revenus de location. Il vise aussi les corporations et les fiducies; les entreprises d'envergure font plus fréquemment l'objet de vérifications.

Processus de vérification équitable

Le principal objectif que poursuit le Ministère lorsqu'il cotise les déclarants et perçoit les impôts est le traitement juste et impartial de tous les contribuables. Les bureaux de district revoient les vérifications, alors que le Bureau principal coordonne et teste ces revues pour s'assurer que les lois fiscales sont appliquées de façon uniforme.

Comment les vérifications sont-elles déterminées?

Tout au long de l'année, les renseignements figurant dans les déclarations des particuliers, des employeurs, des corporations et des fiducies font l'objet d'un examen continu. À l'aide de formules statistiques et de différents critères de sélection, les ordinateurs des centres fiscaux établissent des listes de déclarations de contribuables qui présentent de fortes possibilités d'inobservation. Ces listes sont ensuite transmises aux bureaux de district d'impôt où des employés les examinent et déterminent quelles déclarations seront vérifiées.

Si, au Ministère, on constate un niveau élevé d'inobservation des lois fiscales parmi les membres d'un certain groupe de contribuables, il se peut que chacune des déclarations des membres du groupe fasse l'objet d'un examen plus minutieux. Cette méthode permet non seulement une utilisation optimale des ressources du Ministère, mais semble être également la plus indiquée pour améliorer l'observation spontanée de la Loi.

À titre d'exemple, la vérification des investisseurs dans le secteur de l'immobilier et des contribuables déduisant des pertes a permis au Ministère de recouvrer d'importantes recettes fiscales en 1984-1985.

Nombre de cas vérifiés en 1984-1985	35 014
Nombre de cas changés	24 953
Estimation des changements d'impôt fédéral net	646 239 000 $

REMARQUE: Les résultats indiqués correspondent à l'impôt net des années qui ont fait l'objet de vérifications. Est exclu l'impôt reporté qui touche les années ultérieures.

Comment les déclarations sont-elles vérifiées?

Comme la majorité des contribuables reçoit un traitement ou un salaire sur lequel l'impôt est retenu à la source, il est relativement facile, dans le cadre du traitement ordinaire, de vérifier la plupart des déclarations d'après les renseignements fournis par les employeurs. D'autres déclarations sont cependant beaucoup plus complexes et peuvent nécessiter parfois la vérification des documents justificatifs qui les accompagnent.

Les différents genres de vérifications font appel à diverses compétences. Aussi, certains bureaux de district emploient des évaluateurs de biens immobiliers pour déterminer la valeur de lots immobiliers et des évaluateurs de biens mobiliers pour déterminer la valeur d'actions d'entreprises privées. Ces évaluations servent à établir le montant de gains en capital que réalisent les contribuables.

Le genre de vérification que décide d'effectuer le Ministère dépend du degré de complexité de la déclaration d'un contribuable donné. Il en existe deux genres: la vérification au bureau et la vérification sur place.

La vérification au bureau

Les vérificateurs affectés à ce genre de vérification travaillent habituellement dans les bureaux de district d'impôt où leurs fonctions consistent à clarifier certains détails relatifs aux revenus, aux dépenses et aux transactions déclarés par les contribuables. Ils règlent habituellement les problèmes en communiquant avec les contribuables par lettre, au téléphone ou en personne.

La vérification sur place

La vérification sur place, qui consiste en un examen plus ou moins détaillé des registres du contribuable, se déroule habituellement au lieu d'affaires de ce dernier et peut demander, selon le cas, quelques jours ou plusieurs semaines de travail. Certains vérificateurs examinent les registres d'entreprises de moindre envergure, de membres de professions libérales, d'agriculteurs, etc., alors que d'autres vérifient les registres complexes de grandes entreprises.

Les grandes entreprises

Les grandes entreprises font plus fréquemment l'objet d'une vérification en raison de la complexité des questions fiscales en jeu. Étant donné que plusieurs d'entre elles ont des registres informatisés, la plupart des grands bureaux de district d'impôt comptent des spécialistes en informatique.

72G
72B
72A
INT
INT

Le Ministère effectue parfois des vérifications par équipe où il fait appel à des employés ayant une formation et des compétences différentes pour étudier les registres de grandes corporations. Par exemple, un expert en informatique et un vérificateur supérieur peuvent faire équipe afin de vérifier une firme multinationale qui fait des achats à l'extérieur du Canada. Le Ministère est ainsi en mesure d'effectuer une vérification plus complète et plus approfondie.

Certaines vérifications sont faites à l'échelle d'une industrie et font appel à une coordination des vérifications effectuées à l'égard d'un certain nombre d'entreprises au sein de cette industrie. Cette méthode, qui permet d'obtenir une grande uniformité, est des plus efficaces lorsqu'il s'agit d'industries dont les activités, la comptabilité ou l'assujettissement à l'impôt sont particuliers.

Nouvelles cotisations et pénalités

Il arrive parfois, au cours d'une vérification, que le vérificateur se rende compte que le contribuable a omis de demander des déductions, des exemptions et des crédits auxquels il peut avoir droit ou qu'il a surestimé son revenu. Bien que de telles erreurs soient habituellement corrigées à l'étape de l'établissement de la cotisation initiale aux centres fiscaux, une nouvelle cotisation en faveur d'un contribuable peut être établie par suite d'un rajustement fait dans le cadre d'une vérification.

Si la vérification révèle que les revenus ou les pertes ont été déclarés incorrectement, le Ministère en informe le contribuable et lui donne l'occasion de présenter ses commentaires. En se fondant sur ceux-ci, le vérificateur réexaminera la position du Ministère et déterminera s'il y a lieu d'établir une nouvelle cotisation.

Si le Ministère est d'avis que le contribuable a sciemment minoré le montant de son impôt ou qu'il s'agit d'une faute lourde, il l'informe de son intention d'imposer une pénalité et l'invite à présenter ses objections. Une fois que le contribuable a donné sa réponse, le cas est étudié en détail à un niveau supérieur. Le Ministère peut ensuite déterminer si une pénalité doit être imposée. Cette pénalité s'élève habituellement à 25 pour 100 du montant d'impôt non déclaré, tant l'impôt provincial que fédéral.

Un contribuable qui reçoit un avis de nouvelle cotisation par suite d'une vérification a le droit d'interjeter appel ou de produire un avis d'opposition dans un délai de 90 jours à partir de la date de l'avis de nouvelle cotisation.

S'il appert qu'un contribuable a sciemment tenté de frauder le gouvernement, et par le fait même l'ensemble des Canadiens, son cas est porté à l'attention de la Section des enquêtes spéciales qui s'occupe des situations où le Ministère soupçonne l'existence d'une fraude fiscale.

10

L'inobservation

Parmi les pays qui ont adopté un régime fiscal d'autocotisation, le Canada est l'un de ceux où le niveau d'observation de la Loi est le plus élevé.

Toutefois, il existe encore un certain nombre de contribuables qui n'observent pas les lois fiscales et qui minent l'équité du régime d'autocotisation en faisant porter leur fardeau fiscal à la vaste majorité qui s'y conforme.

L'inobservation peut revêtir différentes formes. Certains contribuables interprètent mal la législation tandis que d'autres essaient sans succès de contourner légalement la Loi ou son intention. D'aucuns «oublient» de produire une déclaration ou omettent de payer leur impôt lorsqu'il est exigible. D'autres se soustraient à l'impôt en sous-estimant délibérément leur revenu ou en falsifiant leurs registres financiers.

Les enquêteurs

Revenu Canada, Impôt dispose de quatre principaux groupes d'enquêteurs qui concertent leurs efforts pour encourager l'observation de la législation fiscale. Il y a d'abord, les employés de la Vérification et ceux de la Validation qui veillent à ce que la Loi soit appliquée correctement et de façon uniforme et qui sont à l'affût de toute fraude ou de tout évitement fiscal répréhensible. Un autre groupe d'employés s'occupe des contribuables qui ont tenté, avec succès ou non, de contourner la Loi ou son intention afin de réduire leur fardeau fiscal ou de s'y soustraire complètement. Par ailleurs, plus de 200 employés du Ministère sont affectés à l'identification et à la poursuite des non-déclarants et des contribuables retardataires, tandis

qu'environ 530 enquêteurs spéciaux sont chargés d'enquêter sur les cas où le Ministère soupçonne l'existence d'une fraude fiscale et de réunir des éléments de preuve à cet égard.

L'évitement fiscal

L'évitement fiscal est le résultat de mesures concertées qui visent à minimiser l'impôt sans toutefois déroger à la lettre de la Loi. Bien que tout contribuable ait le droit d'organiser ses affaires de façon à réduire au minimum l'impôt qu'il doit payer en vertu de la Loi, le Ministère, lorsque confronté aux questions d'évitement fiscal, se préoccupe de savoir si l'avantage fiscal recherché est contestable à la lumière des objectifs et buts de la législation. S'il estime que c'est contestable, il lui incombe de scruter la question et de redresser la situation en établissant une nouvelle cotisation, dans les cas où le contribuable a enfreint la Loi, ou de recommander des modifications législatives au ministère des Finances.

Les non-déclarants et les retardataires

Certains particuliers tentent de se soustraire à l'impôt en omettant de produire une déclaration. D'aucuns sont des nouveaux venus sur le marché du travail qui refusent de respecter les Lois fiscales, alors que d'autres, après s'être conformés longtemps à la Loi, cessent tout à coup de le faire.

Le Ministère améliore, de façon soutenue, ses programmes destinés à identifier et à poursuivre les non-déclarants et les retardataires. Ces contrevenants sont identifiés à l'aide de dossiers d'années précédentes et de déclarations de renseignements. En outre, le Ministère entreprend des projets spéciaux afin de les identifier.

Un contribuable qui volontairement ne produit pas de déclaration peut se voir infliger simultanément les deux pénalités suivantes:

1 une pénalité civile correspondant à 50 pour 100 de l'impôt qu'il a tenté d'éluder et

2 une poursuite au criminel pouvant entraîner des amendes de 200 $ à 10 000 $ ou six mois de prison ou les deux.

Les fraudeurs fiscaux

Sur le plan technique, le fraudeur fiscal est celui qui, sciemment, par acte ou par omission, trompe ou conspire à tromper l'Impôt afin de payer un montant moindre que ne l'exige la Loi. C'est le cas notamment du contribuable qui omet délibérément de déclarer son revenu ou de produire sa déclaration, qui déduit des dépenses frauduleuses, qui fait une présentation erronée des faits ou encore qui dissimule ou refuse de divulguer certains renseignements.

Les enquêteurs spéciaux du Ministère recueillent les preuves attestant qu'un contribuable a délibérément sous-estimé son impôt à payer. Ils tentent de reconstituer le revenu réel du contribuable ainsi que son impôt à payer et accumulent suffisamment de preuves pour établir les faits aux fins de poursuites

judiciaires. S'il ressort des preuves recueillies que des poursuites judiciaires devraient être entamées, le dossier est envoyé au ministère de la Justice qui est chargé d'intenter les poursuites en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu.

Les premiers indices de fraude fiscale sont souvent décelés lors de la vérification courante de déclarations d'impôt personnelles et de livres et de registres de compagnies, ou lors de vérifications informatiques par recoupement de noms et de montants. Le Ministère met fréquemment sur pied des projets spéciaux visant des groupes précis du secteur industriel ou des particuliers chez qui le degré d'inobservation est élevé.

Les contribuables de toutes les couches économiques et sociales, qui ont tenté de frauder le fisc, ont constaté qu'il y a bien plus de risques de se faire prendre qu'ils ne l'auraient cru.

Nombre de dossiers qui ont fait l'objet d'enquêtes du 1er avril 1984 au 31 mars 1985	530
Total des impôts et des pénalités établis	30 230 000 $
Nombre de dossiers qui ont fait l'objet d'enquêtes approfondies du 1er avril 1984 au 31 mars 1985	234
Nombre de dossiers qui ont été soumis au ministère de la Justice afin que des poursuites judiciaires soient entamées	172
Nombre de cas réglés par les tribunaux du 1er avril 1984 au 31 mars 1985	163
Total des amendes imposées	4 323 900 $

La publicité

Le Ministère encourage la publicité donnée aux cas de fraude fiscale entendus par les tribunaux, car il est convaincu de l'efficacité d'un tel moyen pour dissuader les autres contribuables qui seraient tentés de se soustraire à l'impôt. Une telle manifestation publique des mesures d'enquête prises par le Ministère permet d'assurer l'équité du régime d'autocotisation et incite également d'autres fraudeurs fiscaux à divulguer volontairement leurs infractions.

La divulgation volontaire de renseignements

L'observation volontaire de la législation fiscale du Canada par les particuliers et les corporations est un facteur important contribuant à l'efficacité de l'administration des activités fiscales et statutaires de Revenu Canada, Impôt. Le Ministère reconnaît l'importance des divulgations volontaires en adoptant officiellement une politique qui vise à encourager les contribuables à admettre d'eux-mêmes certaines fautes en matière d'impôt.

Selon la politique de Revenu Canada, Impôt, toute personne qui omet de produire une déclaration requise par un quelconque article des lois

appliquées par le Ministère ou qui produit de fausses déclarations et fait ensuite une divulgation volontaire concernant les déclarations en question, de façon aussi complète que les circonstances le permettent, a la possibilité de régler sa dette fiscale en payant l'impôt, l'intérêt et la pénalité pour production tardive. Le Ministère ne poursuivra pas de telles personnes ou ne tentera pas d'imposer des pénalités civiles pour faute lourde ou omissions volontaires. L'identité de toute personne qui fait une divulgation volontaire sera tenue confidentielle comme l'est tout autre renseignement fourni au Ministère.

11

Les appels

Lorsqu'il est question d'argent, il y a souvent divergence d'opinions, et le régime fiscal ne fait certes pas exception à la règle. Parfois, le contribuable et le percepteur interprètent différemment certains faits ou certaines dispositions de la Loi. C'est pourquoi la législation fiscale du Canada donne aux contribuables le droit de contester une cotisation ou une nouvelle cotisation d'impôt et de reporter le paiement du montant en litige en produisant un avis d'opposition. Le système canadien des appels est l'un des plus accessibles et des moins onéreux au monde.

La première étape: le bureau de district

Les contribuables qui ne comprennent pas ou qui sont en désaccord avec un avis de cotisation ou de nouvelle cotisation devraient d'abord demander des explications à leur bureau de district d'impôt. Un grand nombre de différends proviennent de l'incompréhension des faits ou de l'explication informatisée imprimée sur l'avis de cotisation. Le contribuable a donc avantage à tirer au clair les faits avant d'avoir recours à la procédure officielle d'opposition. De nombreux cas sont ainsi réglés.

Les avis d'opposition

S'il subsiste une divergence d'opinions après discussion de la cotisation avec le bureau de district d'impôt, le contribuable dispose de 90 jours à partir de la date de mise à la poste de l'avis de cotisation ou de nouvelle cotisation pour produire un avis d'opposition. Cet avis d'opposition doit être envoyé au sous-ministre du Revenu national, Impôt par courrier recommandé. Cette démarche, étape initiale de la procédure officielle d'appel, entraîne l'étude du cas de façon indépendante par un agent des appels du bureau de district ou du centre fiscal. À ce stade, le contribuable ou son représentant a l'occasion de faire les observations nécessaires pour éclaircir les faits ou soulever d'autres questions de droit.

Par souci d'objectivité, les activités du personnel des Appels sont distinctes de celles des employés chargés d'émettre les avis de cotisation.

Environ 85 pour 100 de toutes les oppositions se règlent à la satisfaction des contribuables. Ces règlements se soldent par l'acceptation partielle ou totale de l'opposition ou par son retrait à la suite d'explications supplémentaires de la part de l'agent des appels. Dans les 15 pour 100 des cas qui constituent des oppositions non réglées, l'agent des appels confirmera ou modifiera la cotisation contestée après avoir examiné tous les faits et les questions de droit.

Nombre d'avis d'opposition réglés du 1er avril 1984 au 31 mars 1985	45 210
Nombre d'avis d'opposition réglés sans recours aux tribunaux	42 854 (95 %)

La Cour canadienne de l'impôt

Un contribuable qui n'est pas satisfait de la décision du Ministre peut en appeler auprès de la Cour canadienne de l'impôt dans un délai de 90 jours à partir de la date d'envoi de l'avis confirmant la cotisation contestée ou de l'avis de nouvelle cotisation. La Loi permet également au contribuable d'interjeter appel auprès de la Cour canadienne de l'impôt si le Ministre ne l'a pas avisé des mesures qu'il entendait prendre à son égard, dans les 90 jours suivant la date de signification de l'avis d'opposition.

La Cour canadienne de l'impôt est un organisme entièrement indépendant du gouvernement. Les appels présentés devant elle ne sont assujettis à aucune condition de forme, et la Cour n'est pas liée par les règles de la preuve. La Cour siège régulièrement dans les grandes villes canadiennes, et un contribuable peut y comparaître en personne ou être représenté par un avocat, un parent, un ami ou toute autre personne. Aucun frais de cour ne résulte d'un appel devant la Cour canadienne de l'impôt. Le contribuable doit cependant acquitter les honoraires de son avocat ou de tout autre mandataire chargé de le représenter.

La Cour canadienne de l'impôt entend aussi les appels liés à la Loi sur l'assurance-chômage et à la Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers.

La Cour fédérale du Canada

Au lieu d'interjeter appel auprès de la Cour canadienne de l'impôt, un contribuable peut en appeler directement à la Cour fédérale, Division de première instance, dans les mêmes délais que dans le cas des appels interjetés auprès de la Cour canadienne de l'impôt. Un contribuable ou le Ministère peut également faire appel auprès de la Cour fédérale contre un jugement rendu par la Cour canadienne de l'impôt. Il est possible d'interjeter appel contre des jugements rendus par la Cour fédérale du Canada auprès de la Cour d'appel fédérale. Les jugements de cette dernière peuvent être portés en appel devant la Cour suprême du Canada, pourvu qu'on en ait obtenu l'autorisation.

Conseils juridiques

La Section des contestations fiscales du ministère de la Justice est chargée de fournir tous les services et conseils juridiques dont a besoin la Direction des appels relativement aux avis d'opposition et aux appels interjetés auprès de la Cour canadienne de l'impôt, de la Cour fédérale et de la Cour suprême du Canada. Les avocats du ministère de la Justice travaillent en étroite collaboration avec les agents des appels de l'Impôt.

Le Régime de pensions du Canada et l'assurance-chômage

Les employés et les employeurs peuvent également demander au ministre du Revenu national de décider s'ils sont tenus de payer des primes ou des cotisations au A-C/RPC. Un employeur qui a reçu un avis de cotisation peut interjeter appel auprès du Ministre pour qu'on réexamine son cas.

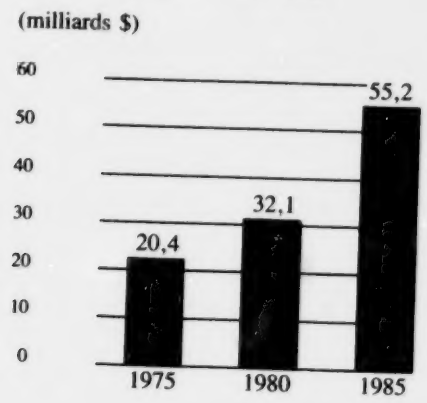
Statistiques

12

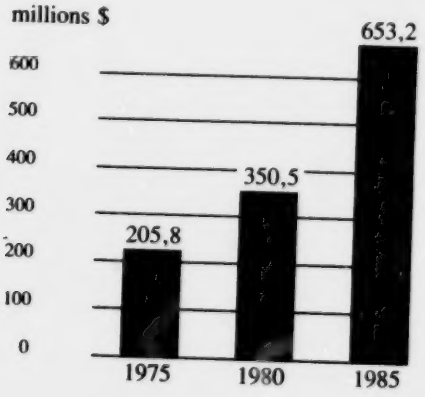
Recouvrements
(exercice financier 1984-1985)

	Montant brut (millions $)	Remboursements (millions $)	Montant net (millions $)
Impôt des particuliers, cotisations au RPC et primes d'A-C	61 193,9	8 046,0	53 147,9
Impôt des corporations	11 761,4	1 714,7	10 046,7
Impôt des non-résidents	1 043,8	22,9	1 020,9
Impôt sur les revenus pétroliers	2 441,2	20,3	2 420,9
Impôt sur les redevances pétrolières	142,4	0,5	141,8
Impôts divers (y compris l'impôt sur les biens transmis par décès)	125,2	19,3	105,9
Total	76 707,9	9 823,9	66 884,1
Moyenne de recouvrements bruts par jour ouvrable		306 831 600 $	
Frais de recouvrement pour chaque 100 $ d'impôt		1,18 $	

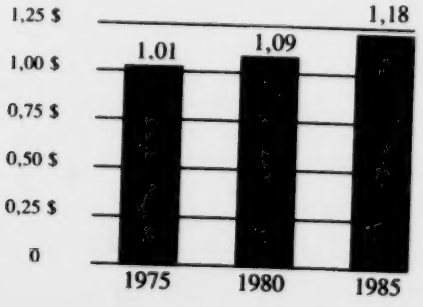
Recettes nettes



Coût total de perception d'impôt (millions $)



Coût pour recouvrer 100 $ d'impôt



Tableaux statistiques

Les tableaux qui suivent ont été choisis afin de donner une vue d'ensemble des statistiques dont dispose le Ministère. Elles proviennent de l'analyse des 15,3 millions de déclarations T1 qui ont été produites pour l'année d'imposition 1983.

Rentrées annuelles nettes de Revenu Canada, Impôt

Impôt d'exercices financiers choisis

Exercice financier clos en	Impôt sur le revenu des particuliers	Cotisations au RPC	Primes d'A-C	Impôt des non-résidents	Droits successoraux ou impôt sur les biens transmis par décès	Impôt sur le revenu des corporations	Impôt sur les excédents de bénéfices et autres impôts spéciaux *	Impôt sur les revenus pétroliers et les redevances pétrolières et impôts divers	Total des rentrées
	millions $			millions $		millions $		millions $	millions $
1917	–	–	–	–	–	–	12.5	–	12.5
1920	13,2	–	–	–	–	7,1	44,1	–	64,4
1925	25,2	–	–	–	–	31,1	2,7	–	59,0
1930	27,2	–	–	–	–	41,8	,2	–	69,2
1935	25,2	–	–	5,8	–	35,8	–	–	66,8
1940	45,4	–	–	11,1	–	77,9	–	–	134,4
1945	767,8	–	–	28,6	17,2	276,4	465,8	–	1 555,8
1950	622,0	–	–	47,5	29,9	603,2	1,8	–	1 300,8
1955	1 284,4	–	–	61,3	44,8	1 066,5	–	–	2 457,0
1960	1 752,2	–	–	73,4	88,4	1 234,2	–	–	3 148,2
1965	2 903,9	–	–	143,7	88,6	1 804,5	–	–	4 940,7
1966	3 166,6	94,9	–	170,0	108,4	1 891,1	–	–	5 431,0
1967	3 747,5	587,5	–	203,6	101,1	1 874,9	196,2	–	6 710,8
1968	4 610,5	640,6	–	220,5	102,2	1 987,5	39,1	–	7 600,4
1969	5 420,3	698,0	–	205,6	112,4	2 416,8	−94,5	–	8 758,6
1970	6 916,3	745,6	–	248,6	100,6	3 080,0	102,7	–	10 988,4
1971	8 026,5	812,9	–	258,2	119,8	2 653,3	−35,1	–	11 835,6
1972	9 148,5	826,0	110,5	287,7	132,0	2 664,6	−1,7	–	13 167,6
1973	10 469,4	897,4	763,4	291,8	71,6**	3 287,8	−,8	–	15 780,6
1974	11 603,1	1 019,4	1 022,1	323,7	38,7**	4 087,7	−,4	–	18 094,3
1975	14 593,2	1 238,8	1 620,9	427,4	24,7**	5 386,4	–	–	23 291,4
1976	15 955,9	1 489,2	2 087,1	481,3	5,5***	6 610,7	–	–	26 629,7
1977	18 499,1	1 684,2	2 528,0	450,9	1,2	5 958,8	–	–	29 122,2
1978	18 661,3	1 845,5	2 594,8	502,7	–	6 625,8	–	–	30 230,1
1979	19 965,5	2 124,1	2 865,3	568,1	–	7 218,0	–	–	32 741,0
1980	22 710,5	2 367,5	2 857,1	787,2	–	8 511,6	–	–	37 233,9
1981	27 788,9	2 689,3	3 409,9	866,9	–	9 537,6	–	124,5	44 417,1
1982	33 829,0	3 281,9	4 887,4	1 018,1	–	9 316,8	–	983,6	53 316,8
1983	37 778,5	3 446,4	5 038,9	998,0	–	7 593,7	–	2 091,0	56 946,5
1984	38 912,3r	3 715,9r	7 465,4	908,3	–	7 963,9	–	2 230,5	61 196,3
1985	41 491,3	3 879,5	7 777,1	1 020,9	–	10 046,7	–	2 668,6	66 884,1

* Impôt spécial remboursable payable par les corporations et pqr certaines fiducies dans les années 1967 et suivantes. Les chiffres négatifs indiquent que les remboursements d'impôt excèdent les recouvrements.
** Comprend l'impôt provincial sur les successions et les dons.
*** Impôt sur les biens transmis par décès non inclus en 1976.

Source: Approvisionnements et Services Canada
Rentrées nettes de revenu

Répartition annuelle des déclarations imposables selon le revenu

Années d'imposition 1952 à 1983

Nombre de ceux qui ont un revenu total compris dans les paliers ci-dessous

Année d'imposition	Moins de 5 000 $	5 000 $ à 10 000 $	10 000 $ à 15 000 $	15 000 $ à 20 000 $	20 000 $ à 25 000 $
1952	2 835 160	230 300	33 740	11 940	5 460
1953	3 032 920	292 140	36 250	13 200	5 760
1954	3 033 590	307 900	38 170	14 000	6 310
1955	3 121 860	360 430	43 000	15 960	6 700
1956	3 331 410	490 804	48 968	17 504	7 376
1957	3 376 019	600 276	58 996	19 715	8 132
1958	3 256 281	676 240	68 351	22 931	9 330
1959	3 317 762	797 271	76 753	24 389	10 027
1960	3 334 160	913 885	85 765	26 879	11 388
1961	3 331 948	1 015 124	97 899	30 852	12 612
1962	3 326 418	1 173 963	112 803	33 381	13 944
1963	3 416 001	1 306 679	131 197	35 568	15 317
1964	3 496 576	1 562 635	151 904	43 158	19 122
1965	3 572 656	1 860 115	191 656	50 740	21 504
1966	3 695 135	2 195 334	256 673	65 112	25 976
1967	3 669 853	2 490 063	334 048	81 645	31 997
1968	3 560 427	2 778 210	429 311	103 092	38 463
1969	3 550 877	2 985 437	577 150	131 906	48 280
1970	3 450 040	3 127 045	756 246	169 547	58 438
1971	2 793 725	3 220 092	975 065	219 288	69 919
1972	2 765 310	3 487 239	1 297 754	306 426	99 876
1973	2 410 466	3 637 260	1 669 022	452 524	147 398
1974	1 882 585	3 580 241	2 155 194	779 873	257 830
1975	855 706	3 327 068	2 404 110	1 105 590	402 441
1976	625 462	3 014 646	2 506 617	1 450 667	622 146
1977	324 739	2 716 539	2 477 668	1 682 983	810 976
1978	153 226	2 329 742	2 518 652	1 826 996	983 669
1979	147 503	2 272 996	2 552 118	1 902 370	1 199 175
1980	92 828	2 033 003	2 466 918	1 933 078	1 423 486
1981	65 705	1 758 053	2 379 565	1 967 226	1 537 388
1982	29 209	1 460 547	2 161 649	1 924 909	1 522 683
1983	19 187	1 205 380	2 032 483	1 872 787	1 482 566

25 000 $ à 30 000 $	30 000 $ à 40 000 $	40 000 $ à 50 000 $	50 000 $ à 100 000 $	100 000 $ et plus	Total des déclarations imposables
–	–	–	1 510	330	3 125 100
–	–	–	1 700	250	3 389 530
–	–	–	1 550	370	3 410 160
–	–	–	1 920	460	3 558 650
–	–	–	2 084	432	3 908 176
–	–	–	2 202	453	4 076 465
–	–	–	2 463	475	4 048 252
–	–	–	2 562	495	4 242 490
–	–	–	2 745	549	4 389 766
–	–	–	2 964	602	4 507 767
–	–	–	3 048	558	4 681 227
–	–	–	3 302	554	4 927 373
–	–	–	4 129	749	5 301 219
–	–	–	4 808	851	5 728 942
–	–	–	5 679	925	6 276 579
–	–	–	7 243	1 145	6 655 683
–	–	–	9 123	1 453	6 966 914
–	–	–	11 583	1 743	7 363 963
–	–	–	13 529	1 888	7 641 731
–	–	–	16 400	2 145	7 372 571
43 864	38 380	17 515	21 157	3 494	8 081 015
62 637	56 013	24 277	29 453	5 469	8 494 519
103 997	84 981	35 549	41 931	8 051	8 930 232
161 080	121 070	47 431	56 194	11 055	8 491 745
268 048	180 931	61 192	64 930	12 092	8 806 731
354 827	236 035	72 956	74 709	13 286	8 764 718
455 378	327 232	101 728	98 951	17 715	8 813 289
625 020	467 456	140 192	131 353	27 603	9 465 786
826 293	666 133	223 303	202 291	39 509	9 906 842
1 044 946	1 007 188	338 573	278 323	53 657	10 430 624
1 178 304	1 258 031	460 352	364 847	67 495	10 428 026
1 194 649	1 373 575	546 299	398 929	75 545	10 201 400

REMARQUE: Le revenu total représente le revenu net de toutes provenances avant déduction des exemptions personnelles, des contributions aux caisses de pensions et des déductions forfaitaires ou autres. Même si le minimum des exemptions personnelles pour l'année d'imposition 1983 était de 3 770 $, quelques contribuables qui déclarent un revenu total inférieur à ce montant sont néanmoins imposables. Citons en exemples les immigrants et les émigrants qui ne bénéficient que d'une exemption partielle l'année de leur arrivée ou de leur départ.

Source: «Statistiques fiscales», Tableau historique 2.

Toutes les déclarations selon l'âge et le sexe

Année d'imposition 1983

Âge	Déclarations non imposables		Déclarations imposables		Nombre total de déclarations		
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Total
Moins de 20	276 248	269 874	102 266	52 615	378 514	322 489	701 003
20-24	337 407	502 677	711 083	555 986	1 048 490	1 058 663	2 107 153
25-29	163 334	453 299	902 031	627 560	1 065 365	1 080 859	2 146 224
30-34	119 188	441 066	851 075	530 421	970 263	971 487	1 941 750
35-39	100 047	371 182	769 149	468 488	869 196	839 670	1 708 866
40-44	78 028	266 611	601 191	380 208	679 219	646 819	1 326 038
45-49	76 606	197 758	513 823	314 310	590 429	512 068	1 102 497
50-54	84 888	180 819	495 153	277 721	580 041	458 540	1 038 581
55-59	86 953	150 103	456 627	236 902	543 580	387 005	930 585
60-64	91 752	131 350	367 286	193 283	459 038	324 633	783 671
65 et plus	358 997	353 529	447 498	343 463	806 495	696 992	1 503 487
non déclaré	4 851	4 973	1 531	1 730	6 382	6 703	13 085
Total	1 778 299	3 323 241	6 218 713	3 982 687	7 997 012	7 305 928	15 302 940

Source: «Statistiques fiscales», Tableau 4 et 4A.

État général, par province

Année d'imposition 1983

Province	Nombre de déclarations	Revenu total	Exemptions et déductions totales	Revenu imposable	Impôt fédéral à payer	Impôt provincial à payer	Impôt total à payer
		millions $					
Terre-Neuve	306 419	3 896,2	2 043,6	2 127,5	335,7	229,0	564,6
Île-du-Prince-Édouard	69 470	914,2	469,7	491,3	71,2	44,7	115,9
Nouvelle-Écosse	502 466	7 524,9	3 547,0	4 338,4	697,6	439,4	1 137,0
Nouveau-Brunswick	407 744	5 657,4	2 810,8	3 174,1	496,3	326,7	823,0
Québec	3 812 345	60 751,2	27 378,0	36 020,7	5 995,0	3,0	5 998,1
Ontario	5 671 903	103 597,9	41 992,0	64 738,2	11 090,6	5 900,9	16 991,5
Manitoba	703 058	10 372,1	5 121,0	5 890,3	933,5	579,1	1 512,6
Saskatchewan	584 642	9 889,6	4 316,5	5 967,2	959,2	550,2	1 509,4
Alberta	1 436 286	28 550,9	10 512,5	18 725,2	3 345,4	1 353,4	4 698,8
Colombie-Britannique	1 743 982	32 885,9	13 257,6	20 563,2	3 588,2	1 724,8	5 313,0
Territoires du Nord-Ouest	26 708	507,7	190,5	336,2	63,4	29,0	92,4
Yukon	13 491	258,2	96,4	168,7	29,7	14,4	44,1
Non-résidents	24 426	435,0	191,8	267,8	71,6	1,8	73,5
Canada	15 302 940	265 241,1	111 927,5	162 808,6	27 677,5	11 196,5	38 874,0

REMARQUE: Dans le présent tableau, les chiffres de revenu, et tout particulièrement les moyennes, ne doivent pas être considérés comme rendant compte de toutes les personnes qui touchent un revenu au Canada. Ils ne représentent que des données sur les personnes qui ont produit des déclarations d'impôt. La répartition des contribuables par province a été établie d'après la province de résidence le dernier jour de l'année qu'indique la déclaration. Le revenu imposable aux fins de la cotisation n'est pas égal au revenu total moins toutes les exemptions et les déductions (incluant la déduction relative au revenu étalé) parce que certaines déclarations dans lesquelles les exemptions et les déductions dépassent le revenu total sont imposables (à l'égard de paiements forfaitaires), mais le revenu imposable est indiqué comme étant néant, dans de tels cas. Bien que certaines déclarations non imposables fassent état d'un revenu imposable, aucun impôt n'est exigible après l'affectation des redressements d'impôt et des dégrèvements.

Source: «Statistiques fiscales», Tableau 1.

Toutes les déclarations selon l'occupation
Année d'imposition 1983

Liste par ordre de revenu moyen

Occupation	Nombre	Revenu moyen	Revenu total	% du total global	Impôt fédéral moyen	Impôt fédéral	% du total global
		$	millions $		$	millions $	
Médecins et chirurgiens	31 498	89 124	2 807,2	1,06	18 096	570,0	2,06
Dentistes	8 528	76 690	654,0	,25	14 512	123,8	,45
Avocats et notaires	19 009	61 457	1 168,2	,44	10 459	198,8	,72
Ingénieurs et architectes	4 065	45 119	183,4	,07	7 722	31,4	,11
Comptables	10 839	51 412	557,3	,21	7 491	81,2	,29
Autres professionnels	45 629	23 382	1 066,9	,40	2 983	136,1	,49
Investisseurs	1 116 932	19 481	21 758,5	8,20	1 642	1 833,5	6,62
Salariés	9 995 838	20 197	201 881,6	76,11	2 255	22 538,3	81,43
Propriétaires d'immeubles	127 197	16 897	2 149,3	,81	1 855	236,0	,85
Agriculteurs	273 859	14 588	3 995,1	1,51	904	247,5	,89
Vendeurs	32 518	16 577	539,1	,20	1 704	55,4	,20
Propriétaires d'entreprises	498 132	13 168	6 559,5	2,47	1 135	565,4	2,04
Pêcheurs	36 472	14 150	516,1	,19	1 071	39,0	,14
Exécutants et artistes	18 497	12 098	223,8	,08	1 073	19,9	,07
Retraités	1 143 411	11 426	13 064,8	4,93	535	611,7	2,21
Non classés	1 940 516	4 183	8 116,5	3,06	201	389,6	1,41
Total	15 302,940	17 333	265 241,1	100,0	1 809	27 677,5	100,0
Salariés							
Instituteurs et professeurs	278 337	32 663	9 091,3	3,43	4 243	1 181,0	4,27
Gouvernement fédéral	520 897	26 795	14 137,5	5,33	3 290	1 713,7	6,19
Gouvernements provinciaux	547 065	25 010	13 902,1	5,24	2 998	1 640,0	5,92
Forces armées	87 239	24 738	2 158,1	,81	2 864	249,8	,90
Gouvernements municipaux	558 860	21 740	12 149,5	4,58	2 393	1 337,5	4,83
Compagnies	6 551 850	19 350	126 779,6	47,80	2 159	14 142,8	51,10
Institutions	905 232	18 764	16 985,6	6,40	1 883	1 704,7	6,16
Non classés	546 358	12 223	6 677,9	2,52	1 041	568,9	2,06
Total	9 995 838	20 197	201 881,6	76,11	2 255	22 538,3	81,43

REMARQUE: Les chiffres de revenu ci-dessus représentent le revenu de toutes provenances avant déduction des exemptions personnelles, des contributions aux caisses de pensions et des déductions forfaitaires ou autres. L'occupation, dans le présent tableau, est établie d'après la source principale de revenu. Par exemple, un avocat ou un médecin dont la source principale de revenu provient d'un salaire est classé comme salarié; si des placements constituent la source principale de revenu d'un contribuable, il est classé comme investisseur, etc. L'impôt fédéral comprend l'impôt fédéral sur le revenu et l'impôt fédéral sur le revenu étalé.

Source: «Statistiques fiscales», Tableau récapitulatif 3.

Déclarations – 100 villes choisies

Année d'imposition 1983

Villes énumérées par ordre alphabétique et par rang selon le revenu moyen	TOUTES LES DÉCLARATIONS					DÉCLARATIONS IMPOSABLES		
	RANG	Nombre de déclarations	Revenu moyen ($)	Revenu total ($ 000)	Impôt total à payer ($ 000)	Nombre de déclarations	Revenu moyen ($)	Revenu total ($ 000)
Barrie (Ont.)	59	32 478	16 611	539 507	83 998	21 839	22 784	497 596
Beauport (Qc)	89	32 815	15 257	500 671	49 594	22 117	21 020	464 900
Belleville (Ont.)	63	30 076	16 489	495 947	76 808	19 731	23 173	457 234
Brampton (Ont.)	29	104 169	18 813	1 959 787	344 422	78 636	23 770	1 869 199
Brandon (Man.)	97	31 138	14 030	436 886	61 863	17 719	21 278	377 029
Brantford (Ont.)	86	50 605	15 335	776 053	114 174	32 988	21 391	705 657
Brossard (Qc)	22	31 198	19 608	611 733	72 123	22 611	25 755	582 364
Burlington (Ont.)	8	72 682	21 106	1 534 033	281 053	52 174	27 787	1 449 768
Burnaby (C.-B.)	25	89 589	19 067	1 708 262	284 201	66 307	24 223	1 606 203
Calgary (Alb.)	4	399 047	22 139	8 834 830	1 600 418	303 036	27 823	8 431 559
Cambridge (Ont.)	79	49 980	15 870	793 190	120 963	34 293	21 264	729 214
Charlesbourg (Qc)	54	40 888	16 951	693 112	73 508	28 443	22 910	651 634
Chatham (Ont.)	70	31 283	16 208	507 039	79 651	20 305	22 932	465 651
Chicoutimi (Qc)	85	36 084	15 450	557 511	56 834	22 564	22 756	513 479
Chilliwack (C.-B.)	74	25 926	16 083	416 956	60 615	16 658	22 638	377 111
Coquitlam (C.-B.)	19	34 354	19 870	682 630	120 488	25 655	25 308	649 293
Cornwall (Ont.)	95	30 793	14 642	450 891	67 514	18 542	21 929	406 611
Dartmouth (N.-É.)	48	49 246	17 517	862 659	149 880	34 296	23 625	810 271
Delta (C.-B.)	11	44 320	20 835	923 421	165 524	32 138	27 283	876 833
Drummondville (Qc)	100	27 103	13 737	372 330	33 219	17 109	19 489	333 438
Edmonton (Alb.)	21	358 540	19 812	7 103 717	1 199 339	266 206	25 319	6 740 129
Etobicoke (Ont.)	12	113 335	20 671	2 342 798	422 907	84 629	26 150	2 213 110
Fredericton (N.-B.)	61	37 333	16 544	617 666	102 163	28 102	21 057	591 762
Gatineau (Qc)	57	45 269	16 886	764 455	81 670	32 679	22 149	723 827
Gloucester (Ont.)	9	41 480	21 053	873 281	159 868	31 359	26 794	840 246
Granby (Qc)	96	28 202	14 363	405 069	38 351	18 426	19 981	368 186
Guelph (Ont.)	50	50 647	17 290	875 706	139 996	34 755	23 350	811 533
Halifax (N.-É.)	32	75 270	18 414	1 386 074	242 065	52 724	24 300	1 281 227
Hamilton (Ont.)	69	192 603	16 304	3 140 367	491 197	126 938	22 804	2 894 811
Hull (Qc)	65	34 338	16 351	561 484	58 563	24 345	21 457	522 373
Jonquière (Qc)	68	31 950	16 313	521 222	53 862	20 214	23 911	483 351
Kamloops (C.-B.)	37	40 162	18 066	725 592	119 165	27 401	24 742	677 979
Kelowna (C.-B.)	76	47 213	16 007	755 777	108 803	29 743	22 737	676 277
Kingston (Ont.)	47	57 592	17 542	1 010 327	164 221	38 997	24 088	939 379

Villes énumérées par ordre alphabétique et par rang selon le revenu moyen	TOUTES LES DÉCLARATIONS					DÉCLARATIONS IMPOSABLES		
	RANG	Nombre de déclarations	Revenu moyen ($)	Revenu total ($ 000)	Impôt total à payer ($ 000)	Nombre de déclarations	Revenu moyen ($)	Revenu total ($ 000)
Kitchener (Ont.)	58	92 876	16 713	1 552 248	240 980	64 702	22 258	1 440 140
Langley (C.-B.)	41	38 586	17 895	690 524	112 407	26 034	24 578	639 864
LaSalle (Qc)	72	47 478	16 098	764 324	76 504	34 388	20 771	714 292
Laval (Qc)	53	168 886	16 981	2 867 954	306 568	118 214	22 709	2 684 581
Lethbridge (Alb.)	33	38 326	18 353	703 401	108 439	27 289	24 133	658 587
London (Ont.)	44	167 072	17 729	2 962 172	482 097	115 812	23 803	2 756 714
Longueuil (Qc)	87	73 044	15 316	1 118 780	112 899	49 193	21 089	1 037 472
Markham (Ont.)	2	69 644	24 933	1 736 483	339 334	52 426	31 482	1 650 521
Medicine Hat (Alb.)	39	26 611	17 999	478 981	74 045	18 531	24 117	446 918
Mississauga (Ont.)	15	211 082	20 422	4 310 898	790 528	159 016	25 819	4 105 758
Moncton (N.-B.)	94	43 431	14 995	651 291	103 441	31 418	19 656	617 567
Montréal (Qc)	78	632 982	15 883	10 054 038	1 017 414	424 278	21 569	9 151 546
Montréal-Nord (Qc)	98	49 889	13 978	697 369	65 075	32 935	19 335	638 820
Moose Jaw (Sask.)	62	24 123	16 502	398 078	61 677	16 275	22 523	366 565
Nanaimo (C.-B.)	55	31 400	16 917	531 212	83 900	20 333	24 002	488 051
Nepean (Ont.)	6	45 325	21 558	977 131	180 068	33 977	27 493	934 159
New Westminster (C.-B.)	43	25 138	17 798	447 415	71 750	17 792	23 257	413 790
Niagara Falls (Ont.)	83	45 013	15 522	698 732	104 583	28 126	22 407	630 227
North Bay (Ont.)	84	32 943	15 511	510 990	77 463	20 553	22 700	466 568
North Vancouver (C.-B.)	5	64 396	21 601	1 390 993	248 429	48 634	27 129	1 319 415
North York (Ont.)	10	272 144	20 902	5 688 597	1 034 448	196 496	27 195	5 343 859
Oakville (Ont.)	3	51 494	23 170	1 193 132	236 092	37 592	30 154	1 133 562
Oshawa (Ont.)	40	76 529	17 991	1 376 901	234 929	53 414	24 218	1 293 585
Ottawa (Ont.)	7	242 316	21 112	5 115 888	916 931	179 062	27 104	4 853 379
Peterborough (Ont.)	71	45 903	16 099	739 038	109 924	29 955	22 527	674 815
Pickering (Ont.)	14	27 841	20 445	569 221	104 254	20 974	25 940	544 073
Prince George (C.-B.)	28	46 465	19 005	883 085	157 212	32 045	26 127	837 270
Québec (Qc)	73	107 535	16 095	1 730 826	174 563	71 670	22 079	1 582 424
Red Deer (Alb.)	26	33 909	19 049	645 959	105 169	24 677	24 621	607 579
Regina (Sask.)	24	105 998	19 530	2 070 224	363 351	79 172	24 777	1 961 716
Repentigny (Qc)	27	23 273	19 016	442 565	50 957	16 954	24 919	422 480
Richmond (C.-B.)	17	64 311	20 153	1 296 086	222 034	48 134	25 455	1 225 252
Richmond Hill (Ont.)	13	27 591	20 616	568 823	102 169	20 489	26 156	535 928

Déclarations – 100 villes choisies

Année d'imposition 1983

Villes énumérées par ordre alphabétique et par rang selon le revenu moyen	TOUTES LES DÉCLARATIONS					DÉCLARATIONS IMPOSABLES		
	RANG	Nombre de déclarations	Revenu moyen ($)	Revenu total ($ 000)	Impôt total à payer ($ 000)	Nombre de déclarations	Revenu moyen ($)	Revenu total ($ 000)
Sarnia (Ont.)	16	43 459	20 206	878 150	161 766	29 945	27 571	825 617
Saskatoon (Sask.)	34	105 146	18 341	1 928 537	327 505	74 515	24 219	1 804 711
Sault-Ste-Marie (Ont.)	66	51 694	16 349	845 159	136 604	32 868	23 903	785 670
Scarborough (Ont.)	35	284 330	18 304	5 204 557	873 135	209 084	23 454	4 904 034
Sherbrooke (Qc)	92	49 112	15 093	741 265	71 058	32 104	20 902	671 039
St. Catharines (Ont.)	52	78 884	17 009	1 341 761	215 712	50 888	24 225	1 232 764
St-Hubert (Qc)	82	37 328	15 525	579 548	58 845	25 534	21 302	543 928
St-Hyacinthe (Qc)	93	24 581	15 042	369 755	34 893	16 312	20 315	331 381
Saint John (N.-B.)	90	50 194	15 173	761 615	118 887	36 325	19 951	724 735
St. John's (T.-N.)	56	55 801	16 900	943 054	169 813	42 344	21 408	906 531
St-Laurent (Qc)	42	39 265	17 837	700 379	74 861	27 944	23 229	649 122
St-Léonard (Qc)	88	45 488	15 279	695 013	68 330	32 697	19 798	647 350
St. Thomas (Ont.)	81	22 978	15 527	356 800	52 217	15 518	21 087	327 233
Ste-Foy (Qc)	31	48 119	18 599	894 996	101 324	33 759	24 906	840 806
Stoney Creek (Ont.)	45	26 586	17 690	470 318	76 765	18 601	23 636	439 656
Sudbury (Ont.)	67	57 593	16 322	940 083	147 906	36 796	23 439	862 479
Surrey (C.-B.)	49	94 214	17 354	1 635 009	264 117	64 407	23 634	1 522 253
Sydney (N.-É.)	99	25 213	13 870	349 717	53 633	14 487	21 340	309 162
Thunder Bay (Ont.)	36	75 111	18 156	1 363 722	230 735	51 790	24 590	1 273 523
Timmins (Ont.)	64	28 896	16 481	476 235	80 447	18 111	24 312	440 327
Toronto (Ont.)	51	893 214	17 084	15 260 406	2 576 858	581 243	24 170	14 048 838
Trois-Rivières (Qc)	77	32 703	15 991	522 981	53 590	21 273	22 496	478 573
Vancouver (C.-B.)	20	294 508	19 824	5 838 611	1 001 611	209 162	26 018	5 442 136
Verdun (Qc)	91	36 444	15 134	551 578	55 041	23 902	21 042	502 955
Vernon (C.-B.)	60	23 378	16 592	387 892	57 737	15 234	23 185	353 212
Victoria (C.-B.)	30	141 561	18 708	2 648 415	406 011	101 439	24 197	2 454 588
Waterloo (Ont.)	23	34 843	19 581	682 279	114 911	24 611	25 863	636 529
Welland (Ont.)	80	28 851	15 661	451 855	69 498	18 269	22 611	413 083
West Vancouver (C.-B.)	1	23 829	29 554	704 255	145 179	17 553	37 959	666 303
Whitby (Ont.)	18	24 600	20 028	492 707	89 044	17 960	26 055	467 964
Windsor (Ont.)	46	127 059	17 544	2 229 198	361 555	82 011	24 611	2 018 409
Winnipeg (Man.)	75	413 146	16 028	6 622 291	1 063 910	263 670	22 769	6 003 670
York (Ont.)	38	66 095	18 014	1 190 700	194 978	48 329	23 074	1 115 191

REMARQUE: Le rang dans ce tableau est selon le revenu moyen. Les villes incluses sont celles avec une population de 22 700 déclarants et plus pour 1983. Conséquemment, les revenus moyens de ce tableau ne sont pas nécessairement les 100 plus élevés au Canada.

Source: «Statistiques fiscales», Tableau récapitulatif 1.

BUREAUX DE DISTRICT D'IMPÔT

TERRE-NEUVE
01 – 165, rue Duckworth
St. John's (T.-N.)
A1C 5X6
Appels locaux: 772-4572
Appels interurbains:
1-800-563-4572

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
02 - 90, rue Richmond
Charlottetown (Î.-P.-É.)
C1A 8L3
Appels locaux: 566-7225
Appels interurbains:
1-566-7225

NOUVELLE-ÉCOSSE
03 - 1557, rue Hollis
Halifax (N.-É.)
B3J 2T5
Appels locaux: 426-2210
Appels interurbains:
1-426-9310

04 - 60, rue Dorchester
Sydney (N.-É.)
B1P 6K3
Appels locaux: 564-7080
Appels interurbains:
1-564-7081

NOUVEAU-BRUNSWICK
05 - 786, rue King
Bathurst (N.-B.)
E2A 1R5
Appels locaux: 548-4407
Appels interurbains:
1-800-332-3936

85, rue Canterbury
Saint John (N.-B.)
E2L 4H9
Appels locaux seul: 648-4500

QUÉBEC
06 - 165, rue de la Pointe-aux Lièvres sud
Québec (Québec)
G1K 7L3
Appels locaux: 648-3180
Appels interurbains:
- Ind. rég. 418,
composer 1-800-463-4421
- Ind. rég. 819,
composer 1-800-463-4413

100, rue Lafontaine
Chicoutimi, (Québec)
G7H 6X2
Appels locaux seul: 545-1912

411, rue Sirois
Rimouski (Québec)
G5L 8B2
Appels locaux seul: 722-3111

1055 boul. des Forges
Trois-Rivières (Québec)
Appels locaux seul: 373-2723

07 - 50, rue Couture
Sherbrooke (Québec)
J1H 5L8
Appels locaux: 565-4888
Appels interurbains:
1-800-567-6184

08 - 305, boul. Dorchester ouest
Montréal (Québec)
H2Z 1A6
Appels locaux: 283-5300
Appels interurbains:
Zénith 0-4000

46 - 3131, boul. St. Martin ouest
Laval (Québec)
H7T 2A7
Appels locaux: 283-5300

47 - 5245, boul. Cousineau
St. Hubert (Québec)
J3Y 7Z7
Appels locaux: 283-5300

09 - 11, rue de Terrarius est
Rouyn (Québec)
J9X 3B5
Appels locaux: 764-5171
Appels interurbains:
Zénith 0-4000

ONTARIO
10 - 380, rue Laçar
Ottawa (Ont.)
K1A 0L9
Appels locaux: 598-2298
Appels interurbains:
- Ind. rég. 613,
composer 1-800-267-8440
- Ind. rég. 819,
composer 1-800-267-4735

11 – 385, rue Princess
Kingston (Ont.)
K7L 1C1
Appels locaux: 545-8071
Appels interurbains:
1-800-267-0922

12 - 11, rue Station
Belleville (Ont.)
K8N 2S3
Appels locaux: 962-8611
Appels interurbains:
1-800-267-2130

13 - 36, rue Adelaide est
Toronto (Ont.)
M5C 1J7
Appels locaux: 369-3704
Appels interurbains:
- Ind. rég. 416,
composer 1-800-387-1700
- Ind. rég. 519, 705,
composer 1-800-387-1710

14 - 150, rue Main ouest
Hamilton (Ont.)
L8N 3E1
Appels locaux: 522-8671
Appels interurbains:
- Ind. rég. 416,
composer 1-800-263-9200
- Ind. rég. 519,
composer 1-800-263-9210

15 - 166, rue Frederick
Kitchener (Ont.)
N2G 4N1
Appels locaux: 579-2230
Appels interurbains:
1-800-265-2530

16 – 32, rue Church
St. Catharines (Ont.)
L2R 3B9
Appels locaux: 688-4000
Appels interurbains:
1-800-263-3654

17 - 451, rue Talbot
London (Ont.)
N6A 5E5
Appels locaux: 679-4211
Appels interurbains:
1-800-265-4900

18 – 185, ave. Ouellette
Windsor (Ont.)
N9A 5S8
Appels locaux: 255-5135
Appels interurbains:
1-800-265-5135

TROUBLES DE L'OUIE
Si vous êtes atteint de surdité ou de troubles auditifs et avez à votre disposition un appareil téléphonique pour malentendants, composez 1-800-665-0354".

19 - 19, rue Lisgar sud
Sudbury (Ont.)
P3E 3L5
Appels locaux: 675-0581
Appels interurbains:
1-800-461-4060

20 - 201, rue North May
Thunder Bay (Ont.)
P7C 3P5
Appels locaux: 623-3443
Appels interurbains:
1-800-465-6981

MANITOBA
21 - 391, av. York
Winnipeg (Man.)
R3C 0P5
Appels locaux: 949-6188
Appels interurbains:
1-800-282-8079

SASKATCHEWAN
22 - 1955, rue Smith
Régina (Sask.)
S4P 2N9
Appels locaux: 359-6015
Appels interurbains:
800-552-8031

23 - 201, 21e Rue est
Saskatoon (Sask.)
S7K 0A8
Appels locaux: 665-4595
Appels interurbains:
800-772-8737

ALBERTA
24 – 220, 4e Avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 0L1
Appels locaux: 292-4101
Appels interurbains – sud (Alb.)
1-800-332-1410

25 – 9820, 107e Rue
Edmonton (Alb.)
T5K 1E8
Appels locaux: 420-3577
Appels interurbains – nord (Alb.)
1-800-232-1966
Territoires du Nord-Ouest et
du Nord-Est C.-B.
1-800-661-5620

COLOMBIE-BRITANNIQUE
26 – 277, rue Winnipeg
Penticton (C.-B.)
V2A 1N6
Appels locaux: 492-9200
Appels interurbains:
1-800-642-8259

27 – 1166, rue West Pender
Vancouver (C.-B.)
V6E 3H8
Appels locaux: 666-6236
Appels interurbains:
1-800-663-9033
Territoire du Yukon
et du Nord-Est C.-B.
1-800-663-0451

28 - 1415, rue Vancouver
Victoria (C.-B.)
V8V 3W4
Appels locaux: 388-0121
Appels interurbains:
1 i2-800-742-6108

Appels interurbains: Sans frais au Canada.
- **Pour les numéros Zénith, faites le "0" et demandez le Zénith 0-4000**
- **Pour les autres numéros composez directement.**

REV. 7–1986